第一張　一九五四年八月二十六日　星期四　大公報　農曆甲午年七月二十八日　十二白露　第一版

大公報

Ta-Kung-Pao Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

中國人民郵政登記認爲新聞紙類　廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千二百四十四號

今日出紙兩大張　售港幣壹毫（外埠另加郵費）

地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話　三七二二三　編輯部電話　三三九一二　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二號　電話：10972　11605　11790

干諾道中一二三號大公報有限公司承印

今日隨報附贈精美畫刊壹大張，不另收費。

出席全國人民代表大會 千二百廿六名代表選出

包括各民主階級和各民族的優秀和必要人物

內華僑代表三十名少數民族代表一百五十名

全國各省市普遍召開人民代表大會進行選舉

【新華社北京廿四日電】全國各省、內蒙古自治區和各中央直轄市，普遍舉行了第一屆人民代表大會第一次會議，選出了全國人民代表大會代表。人民武裝部隊和國外華僑，也都選出了全國人民代表大會代表。

各省、直轄市全國人民代表大會代表的選舉，是按照中華人民共和國全國人民代表大會及地方各級人民代表大會選舉法的規定進行的，各省按人口每八十萬人選代表一人；各中央直轄市及人口在五十萬以上的省轄工業市按人口每十萬人選代表一人。全國二十五個省、內蒙古自治區和十四個中央直轄市選舉的結果，共選出全國人民代表大會代表一千一百二十四名。人民武裝部隊舉行了軍人代表大會，選出了六十名全國人民代表大會代表。在中央人民政府華僑事務委員會召開的有國外華僑代表參加的一九五四年度僑務擴大會議上，選出了國外華僑代表三十名。全國少數民族選出的全國人民代表大會代表一百五十名，也已分別在各地一併選出。

總計各地區、各單位和各方面所產生的全國人民代表大會代表共有一千二百二十六名。這些代表包括了各民主階級和各民族的優秀的和必要的人物。代表中有中國人民偉大的領袖毛澤東同志親密的戰友劉少奇、周恩來、朱德、陳雲等，有毛澤東同志和傑出的和平戰士宋慶齡，有各民主黨派、無黨派民主人士和各人民團體的代表人物，有很多著名的工業、農業勞動模範和文化、教育、科學技術工作者，還有政府工作者。

各地召開的人民代表大會除了進行選舉以外，還普遍討論了中華人民共和國憲法草案，審查了本級人民政府的工作，並根據國家總任務和國家當前的形勢，討論和決定了當地今後的工作任務。

通過各地人民代表大會會議的召開，人民民主制度已更加完備，並直接爲第一屆全國人民代表大會作好了準備。

福建各地海員工人表示 願爲支援解放台灣獻力

老工人正研究海峽氣候潮流風向

【中國新聞社福州廿四日電】福建省各地海員工人、內河輸船工人與公路運輸工人，熱烈擁護各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言。並一致表示，爲了支援人民解放軍解放台灣，那裏需要就到那裏去。

中國海員工會福州分區籌備委員會主任何丹炎說：「支援人民解放軍解放台灣是我們福建省海員工人最光榮的任務，一定做到要船有船，要人有人，那裏需要就到那裏去。現在我們要努力學習鍛鍊，做好一切準備，一定不辜負祖國人民對我們海員的期望和委託。」有的海員工人向工會報名，要求參加支援前線的第一隻船。一些老工人已在熱烈討論台灣海峽的氣候、潮流、風向等問題，研究在解放台灣時，怎樣更順利地運送解放大軍和支援前線的物資。台灣籍的海員們更加興奮，紛紛表示要配合人民解放軍打回老家去，解放正在水深火熱中的故鄉的父老要見。

鍛鍊身體解放台灣保衛祖國 全國游泳大會開幕

越秀泳場煥然一新儀式莊嚴熱烈

【本報廣州廿五日電話】一九五四年全國游泳競賽大會廿五日下午六時五十分在廣州市越秀山人民游泳場隆重開幕。

今天天氣忽陰忽晴，到了下午三時半以後，天空不斷打雷，接着是一陣又一陣的大雨，可是這絲毫沒有影響到觀衆高昂的情緒。從午後四時起，一羣一羣的市民仍然從各個角落奔向越秀人民游泳場，各色車輛滿載人羣，人們的臉上洋溢着歡笑。流化樓道上出現了巨幅橫額，用鮮紅色的長布襯托出「開展水上體育運動，鍛鍊身體，爲解放台灣，保障祖國安全而奮鬥」的斗大白字。

越秀人民游泳場煥然一新，數十面彩旗迎風飄揚。東西的主席台用東方民族形式佈置得特別莊嚴美麗。主席台上高懸毛主席巨像，兩旁是毛主席「發展體育運動增強人民體質」和朱總司令「普及人民體育運動爲生產與國防服務」的巨幅標語。新裝的水銀燈和大燈泡大放光明，把會場照耀得燈火燦爛。

游泳池南北兩面的看台上人頭擠擁，觀衆達一萬四千多人；買不到入場券的許多市民，就利用越秀山各處高地，登高俯覽。

來自祖國四面八方和各個不同崗位的二百多名運動員早就來到會場，參加當晚比賽的運動員在進行賽前的預備運動。

出席大會開幕式的有中南軍區第四野戰軍政治委員譚政，中共中央華南分局代書記、廣州人民政府市長何偉，廣東省人民政府副主席、廣東省體育運動委員會主任古大存，廣東省人民政府副主席文啟生，中南軍區政治部副主任梁必業，中共廣州市委員會第二書記王德，中央人民政府體育運動委員會競技司副司長尹朱德等首長多人。

出席大會開幕式的還有蘇聯駐廣州代領事斯樂塔和蘇聯專家多人。

以蘇聯部長會議體育運動委員會國際聯絡部副部長尼·尼·希格羅夫爲首的蘇聯游泳隊也參加了開幕式。

來自各地的參觀團坐在北面看台的正中座位。

開幕式在六時五十分舉行，運動員在雄壯的軍樂聲和熱烈的掌聲中分兩路進會場，中蘇兩國運動員護送着中蘇兩國國旗走在行列最前頭。以總裁判宙守璇和副總裁判趙壽性爲首的裁判員行列，帶領着全體運動員走向主席台，在建設祖國和保衛祖國事業中獲得巨大成就的中國火車頭體育協會代表隊和中國人民解放軍代表隊分別走在運動員行列的前頭。

觀衆以熱烈的掌聲歡迎這些祖國的建設者和保衛者。觀衆以熱烈的掌聲歡迎那些跋山涉水趕來參加的東北、華北、西南各區的代表隊。觀衆以更熱烈的掌聲歡迎參加大會表演的蘇聯游泳隊。作爲主人的中南區代表隊走在行列的最後邊。

在運動員行列中，有華北隊老練的游泳健將緒金錩，有在華東區選拔賽裏突破全國紀錄的十五歲小妹妹潘家玲，有在解放戰爭立過大功的解放軍戰士鄒強，有在工作和學習中得到模範稱號的爪哇歸僑王曰春，曾經榮膺一九五二年全國游泳比賽大會女子個人總分第一名的華北隊金葵培也走在運動員行列中間。

廣東省人民政府副主席、廣東省人民政府體育運動委員會主任古大存任大會主席，並致開幕詞。他代表廣東省人民政府、廣州市人民政府和全省市人民對遠道來到廣州的各位貴賓和全體運動員表示熱烈的歡迎，向蘇聯游泳隊的朋友們表示最熱烈的歡迎。最後，他勉勵運動員發揚高度的愛國主義和集體主義的精神，發揚勇敢頑強、團結友愛、勝不驕、敗不餒的新體育道德作風，虛心學習蘇聯的游泳技術和經驗，努力提高自己，創造國家新紀錄，進一步發展和提高全國游泳運動，更好地爲偉大祖國的生產建設事業和國防建設事業服務。

蘇聯游泳隊領隊尼·布格羅夫也在熱烈的掌聲中致詞。他說：「中華人民共和國和蘇聯是偉大的朋友，在爭取世界和平與人民民主反對企圖挑起世界新戰爭火燄的帝國主義分子的鬥爭中，它們的友誼起着決定性的作用。我們兩國人民之間體育運動的聯系標誌着兩國人民之間的友誼，而這種友誼是世界上任何力量所不能動搖的。」最後，他盛讚新中國幾年來的輝煌成就，並祝中蘇兩國體育運動員的聯系日益鞏固和發展，祝中蘇兩國人民偉大的牢不可破的友誼萬歲。

在「全世界人民心一條」的樂聲中，觀衆熱烈的掌聲中，大會向蘇聯游泳隊獻旗獻花，蘇聯游泳隊和參加大會的各個代表隊相互獻旗，蘇聯游泳運動員與中國游泳運動員相互獻花。樂聲和掌聲把中蘇兩國運動員和中蘇兩國人民的心連在一起，當蘇聯游泳隊的隊員們把鮮花撒向觀衆的時候，全場響起暴風雨的掌聲，接着爆發一片歡呼。

開幕式結束後，舉行了水上集體表演。最後還有水球表演。在水上演出中，市第六中學的八十多位同學隨着樂聲和朗誦，在池裏變換着隊式，矯捷地交替砌成了斧頭和鐮刀、五角星和工農兵大團結等圖案，他們又砌成一個個圓環，簇擁着「鍛鍊身體保衛祖國」的標語，拍擊起一片雪白的浪花。高聲的歡呼聲觀衆都報以熱烈的掌聲。

第一天五項比賽 即連續打破紀錄

在五項預賽和決賽中，蘇聯游泳隊也參加了各項預賽的表演，並且獲得了最優秀的紀錄，獲得了觀衆最熱烈的掌聲。中國游泳運動員也獲得了優秀成績。男子八百公尺自由式接力決賽的前四名都打破了全國最高紀錄，四項預賽中，男子一百公尺蛙泳前二名破全國最高紀錄，女子一百公尺自由式前二名破全國最高紀錄，前四名俱破一九五二年全國紀錄，第五人平一九五二年全國紀錄，女子二百公尺蛙泳前二名破一九五二年全國紀錄，男子一百公尺自由式前五人破一九五二年全國紀錄。

英代辦宴艾德禮等 周總理郭沫若出席

工黨代表續在京進行廣泛訪問

【新華社北京廿四日電】二十四日晚，英國駐我國代辦杜維廉舉行宴會，招待正在我國訪問的以克·艾德禮先生爲首的英國工黨代表團。

中國方面出席宴會的有：中央人民政府政務院總理周恩來、副總理郭沫若、秘書長習仲勳，文化部部長沈雁冰，外交部副部長章漢夫，對外貿易部副部長雷任民，文化部副部長丁西林，北京市人民政府市長彭眞等。

中國方面出席宴會的還有：中國人民外交學會會長張奚若、副會長錢端升、喬冠華，中國國際貿易促進委員會秘書長冀朝鼎。

英國工黨代表出席宴會的有：克·艾德禮、安·比萬、埃·薩末斯基爾、韋·伯克、摩·菲利普斯、恩·羅生、哈·厄恩斯、辛·弗蘭克林和代表團翻譯林邁可夫婦。

出席宴會的還有：緬甸駐華大使吳拉茂、巴基斯坦駐華大使羅查、印度駐華大使　賴嘉文。

宴會在友好的空氣中進行。

【新華社北京廿四日電】英國工黨代表團的代表們今天在中國度過第十一天。代表們今天上午繼續進行參觀，並和首都各界人民廣泛接觸。

比萬先生、伯克先生、厄恩斯先生、羅生先生和弗蘭克林先生今日上午乘車到北京西郊田村，參觀了那裏的有四百八十一戶人家的農業生產合作社。田村農民用他們自己種植的花生、玉蜀黍和白薯招待英國客人。

客人們看到農民在合作社的田地裏耕作的情況。去年，這塊田地的產量比解放前增加了一倍。他們還看到在政府貸款的幫助下，兩部裝置在井上供灌溉用的電動抽水機的一部。由於有了政府的貸款，農民們已有能力購買改良的種子和新式的農具。

在一個鄉人民代表大會代表，合作社社員的家裏，英國客人們看到三個健康的兒童，並且得知，在這個村莊解放以前，他們的哥哥餓死了。

工黨代表們還參觀了這個鄉的一所小學，和三百個幸福的兒童和他們的九個老師會了面。

在上午，行醫四十八年的名中醫施今墨，訪晤了埃迪恩·薩末斯基爾博士，他們談論了中醫的各個方面。接着，薩末斯基爾博士還參觀了中醫進修學校。

薩末斯基爾博士還參觀了東西託兒所三站。這個託兒站在白天照料八十個兒童，使他們的父母可以工作。這個託兒站是北京市解放後建立的許多託兒站的一個。

中午，薩末斯基爾博士訪問了一個家庭。

【新華社北京廿四

比萬會見李濟深副主席

欣聞解放台灣聯合宣言 上海等地人民熱烈擁護

決以實際行動支援偉大戰鬥

【本報訊】據新華社北京電：上海、武漢、南京、西安、旅大、哈爾濱、南昌、開封、承德等城市的人民熱烈擁護我國各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言，並堅決表示以加強團結、增加生產、做好工作的實際行動，爲解放台灣而鬥爭。

這兩天，上海市各工廠的黑板報上登滿了工人擁護聯合宣言的來信，工人們把解放台灣的決心書不斷地送到工會。

參加國營上海燈泡廠工作的復員軍人黃清說：「解放戰爭中，我們人民解放軍用劣勢的裝備跨過了黃河，渡過了長江，消滅了美帝國主義武裝起來的幾百萬蔣介石軍隊。今天，我們有着強大的陸海空軍，一定能夠解放台灣。」

在上海海運管理局八百餘名職工舉行的集會上，中共黨委副書記王玉珉向大家作了關於解放台灣聯合宣言的報告，他號召職工們全力展開以技術革新爲內容的勞動競賽，加緊準備，和全國海員工人、全國人民一起，爲解放台灣而貢獻一切力量。曾積極支援人民解放軍解放舟山羣島的吳淞港口的漁民們，也紛紛前往上海市人民政府公安局水上分局吳淞派出所，表示支援人民解放軍解放台灣的決心。

去年剛從日本回國的台灣籍華僑邱水祥，懷着惦念正在台灣受苦的父親和台灣同胞的心情說：「台灣人民比過去日本鬼子侵佔時更痛苦了。去年，有人從台灣村莊回來說，現有一個進步分子，就有三個居民被殺。今年，如果在一個村莊發現一個進步分子，全村莊居民有同時遭到被殺的危險。因此，台灣同胞要求解放的願望是萬分迫切的。」正在上海僑中學學習的歸國華僑學生林忠、葉啓發、何炎斌等讀了聯合宣言後說，蔣介石賣國集團盤踞台灣，通過他們在南洋羣島各地的反動組織，對僑胞進行欺騙、破壞，引誘和欺騙華僑青年到台灣去充當砲灰。華僑對蔣介石賣國集團恨之入骨。我們一定要把台灣的同胞解放出來，讓他們和我們一樣過幸福的生活。

在武漢市防汛總指揮部召開的慶功大會上，全體代表熱烈擁護爲解放台灣聯合宣言，並通過了致中國人民政治協商會議全國委員會和各民主黨派、各人民團體的電文。電文中說：我們一致認爲解放台灣，消滅蔣介石賣國集團，完成偉大的祖國的完全統一，是中國人民神聖的歷史任務。我們武漢市防汛大軍，已經戰勝了有水文紀錄以來最大的洪水，保衛了國家建設和人民的安全。我們擁護中央人民政府解放台灣消滅蔣介石賣國集團的偉大號召，擁護爲解放台灣聯合宣言，保證取得防汛鬥爭的最後勝利，保證全市人民爲解放台灣而增加生產、厲行節約，提高勞動生產率，爲完成與超額完成國家建設計劃而奮鬥。

蔣幫黃金空運日本

東京正盛傳此事

【法新社東京廿五日電】此間盛傳價值數百萬美元的黃金，自台灣運出。據傳說：這些黃金將運去美國爲「院外活動」之用，也有說爲蔣介石在日本退休之用。

這批黃金據說是由一架台灣飛機運到東京附近的基地。

爲解放台灣而奮鬥 三軍表示堅決意志

劉善本說：一定配合陸海軍消滅蔣幫

頭門山海戰艇長要爭取殲滅更多敵人

【中國新聞社北京廿五日電】中國人民解放軍陸、海、空軍駐京部隊指揮員、戰鬥員熱烈擁護中華人民共和國各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言，並紛紛表示堅決響應聯合宣言的號召，爲解放台灣而奮鬥。

聯合宣言公佈以後，公安部隊駐京部隊、海軍和空軍駐京部隊的指揮員和戰鬥員，在當天紛紛舉行座談會，討論聯合宣言。當選爲全國人民代表大會代表的頭門山海戰英雄艇長王維福說：「過去幾年中，我們一直爲解放我國領土台灣而進行着堅決的鬥爭。我們曾在頭門山海戰中打敗了敵人，今後我們將更英勇作戰，爭取消滅更多敵人。」殲擊機部隊某部飛行員林鈞才曾在一次空戰中擊落一架蔣賊飛機，他讀了聯合宣言後說：「爲了解放台灣，我要更好地提高飛行技術，不管白天黑夜，颳風下雨，只要上級下命令，就堅決起飛，打擊敵機。」當選爲全國人民代表大會代表的劉善本寫了一篇文章。他寫道：「聯合宣言給我們增加了無限的戰鬥力量，我們一定努力加強訓練，提高政治覺悟，提高技術，配合陸軍、海軍全部消滅蔣介石賣國集團，完成解放台灣的光榮任務。」

守衛在福建省海防前線的某部戰鬥英雄、砲兵連政治指導員徐思曉說：「雖然我在過去解放戰爭中經過無數次大小戰爭把蔣介石賣國賊趕出了大陸，但想到台灣同胞還在遭受苦難，就感到人民解放戰爭還沒有結束，而我的任務還沒有完成。我一定要繼續努力提高殺敵本領，在完成解放台灣的光榮任務中英勇作戰，不怕犧牲，爭取更大的光榮。」某部戰鬥英雄宋阿木原是台灣新竹的農民。過去在蔣介石賣國集團的血腥統治下，他全家遭受了吃不盡的苦難。他的哥哥曾被蔣介石抓去過兩次壯丁當兵，第一次被抓去後，家裏賣光田地，才把他贖了回來，但不久又被抓去當兵。家裏生活越來越困難，兩個妹妹都賣給了人家。宋阿木看到爲解放台灣聯合宣言後，激動地說：「蔣介石賣國賊害得我家破人散，我要向祖國人民表示，一定要以百倍的努力學習現代作戰的本領，堅決參加解放台灣的戰鬥，徹底消滅蔣介石賣國集團！」

對工商界橫征暴歛 蔣幫在台「全面催徵」

五年中稅收增加二十二倍以上

【新華社北京廿四日電】蔣介石賣國集團正在變本加厲地向台灣工商界橫征暴歛。據蔣匪黨報刊透露，匪台灣省政府的苛捐雜稅款項的收入，一九五三年比一九四九年增加二十二倍以上，今年頭五個月又比去年同期增加百分之二十二點七。最近蔣匪黨又宣布再次提高許多捐稅的稅率，如：台灣各市縣政府一九五四年度的歲入預算中，不斷增加地方捐稅。匪台北市政府一九五四年度上半年度估計，稅收佔百分之八十九點八，而上年度佔百分之六十九點九八。最近，蔣匪也不得不承認：台灣地方報紙近年來各項課稅遽激增，……但在另一方面，各種欠稅的數額亦在不斷增加。」而欠稅的原因首先是「由於無力繳納」，如納稅人境遇困劣，負擔甚重，無力納稅，這是最普遍的現象」。但是，蔣匪幫卻仍然不斷提高稅率，迫使大批私營工商企業負債倒閉或被偽法院「查封拍賣」。蔣匪報紙不斷刊載工廠、商店因違反「稅法」而被偽法院「查封拍賣」的公告和消息。單據匪台灣省財政廳統計，去年台灣「違章及滯納尚未清理的稅務案件」就有二十二萬多起。

蔣匪稅收人員爲催收稅款，經常配合匪武裝警察對工商界進行脅迫，使工商界人士時而遭遇被「判刑坐牢」和產業被「查封拍賣」的危險。最近蔣匪幫由於「欠戶衆多」，派遣偽稅務人員配合大批匪軍警「發動全面催徵」，偽稅務機關也乘機貪污勒索，以「計算錯誤」等爲托詞，常對「欠稅戶」收了又催徵。蔣匪幫這種「全面催徵」的兇惡手段，引起了台灣工商界的憤怒反抗，在台北市，不少「欠稅戶」把匪稅收員關於「舊欠」、「新批」的一大堆混亂的稅單擱置不理。蔣匪幫報紙並且承認有過偽稅務人員被憤怒的公衆毆打的事實發生。

由小見大看台灣

私營燒碱廠與官僚資本競爭 受到種種壓迫終於關廠倒閉

【新華社北京廿四日電】台灣私營工商業受到蔣匪官僚資本的排擠和打擊。台灣蔣匪地方報紙最近透露了一個活生生的例子。台灣一些製造燒碱的民營小廠，爲了和一家官僚資本的燒碱公司競爭，用進口純碱爲原料來製造燒碱。由於這樣製造出來的產品價格較官僚資本公司的燒碱爲低，蔣匪幫就禁止純碱進口。民營工廠迫不得已，改用進口小蘇打還原爲純碱再製成燒碱，銷路仍壓倒官僚資本公司的燒碱，於是蔣匪幫又禁止小蘇打進口。這樣迫使大批民營燒碱廠無法生產，紛紛倒閉或停工後，蔣匪官僚燒碱公司就壟斷了燒碱的生產，以極高的價錢出售，使其他需用燒碱爲原料的民營工廠叫苦連天。

縱橫談

日內瓦和布魯塞爾

施君玉

以前，國際會議有兩種不同的發展：

有東西方國家參加的會議，美國總是提出一些不能令人接受的條件，或者一路「不」字到底，會議終於不歡而散。

只有西方國家參加的會議，美國說什麼是什麼，不難達到「協議」。

最近，局勢變了。

有東西方國家參加的會議，雖然還是困難重重，但多少可以取得一些協議，有時甚至是非常重要的協議；如日內瓦會議。

只有西方國家參加的會議，美國的命令已不像小說裏的符咒那麼靈了，常常取不到協議；如最近完全失敗的布魯塞爾會議。

「歐洲軍」的雙重目的

布魯塞爾會議的議題是「歐洲軍」集團。美國所組織的戰爭集團，都有兩種目的：

（一）擴軍備戰，搜羅砲灰，挑起戰爭。

（二）通過這個集團，使美國可以控制參加這一集團的各國，使這些國家永遠成爲美國的附庸。

美國組織「歐洲軍」，目的亦復如是：

第一、通過「歐洲軍」使西德武裝，成爲美國在歐洲發動戰爭的中堅武力。

第二、通過「歐洲軍」控制西歐各國。英國之所以始終不肯參加「歐洲軍」，其原因就在於此。

美國要吃全鴨

法國人民是對這兩個目的都強烈反對的；他們既不願在歐洲再見戰爭，也決不願把法國的主權交給華盛頓或波恩。因此，他們既反對武裝西德，也堅決反對「歐洲軍」。

在這次布魯塞爾會議上，法國政府的強硬態度，主要是由於法國人民的態度所促成的。

但是，從極不完全的報道看來，法國政府似乎在原則上並不反對「歐洲軍」，只是不願把法國的主權移交得太多。而美國呢？要吃鴨就非全鴨不可。

於是，在布魯塞爾會議前及會議期間，美國就向法國大施壓力。

七對一

這次的壓力，雖然沒有以往顯著，但卻是非常大的。

在會議以前，美國的掮客斯巴克就到巴黎遊說，美駐法大使狄龍，再會見孟戴斯－弗朗斯。

在會議期中，美國參加歐洲煤鋼聯營的大使布魯斯又排列了五個國家來對付法國一個，英國也在旁邊推波助瀾。

但是，壓力失敗了，布魯塞爾會議失敗了，美國的壓力政策又遭到了一次可恥的失敗。

抵抗力日強

其實，在西歐，並不只是法國人民反對「歐洲軍」。即在西德，「歐洲軍」也在遭遇嚴重的危機。

榮恩和阿登納自己黨內的議員投奔民主德國；這就說明了，阿登納所執行的美國政策，不但在西德人民中，就是在他自己的黨徒中，也正在遭遇愈來愈大的反抗。

布魯塞爾會議失敗後，美國當然是不會就此罷手的；但是，抵抗美國壓力的力量在西歐卻必將與日俱增。

西歐人民所要求的是和平與安全，他們已日益明白，美國的政策決不會帶來任何和平與安全。

各地遍傳豐收喜訊
黃河下游水落兩岸作物可豐收
四川已收割西北糧棉生產均好

【本報訊】新華社濟南廿四日電：八月十九日，黃河下游山東省境內的九個水文站的水位先後降落。在黃河大堤的捍衛下，沿河兩岸各種農作物生長良好。聊城、德州、惠民和菏澤專區的七百四十九萬五千多畝棉花，棉株蹲實，成桃累累；四個專區的一萬二千二百多個農業生產合作社，大部分都可超額完成棉花增產計劃。黃河下游兩岸的一千八百一十七萬五千多畝大豆和花生，禾苗茂盛爲幾年來所未有。早熟的三千五百九十多萬畝高粱、穀子、玉米等作物，已獲大豐收，有的已開鐮收割。

【中國新聞社北京廿五日電】四川省許多地區已報豐收，一億多畝大春作物開始進入收穫季節。西北部七千多萬畝秋糧作物生長良好，估計可超額完成增產計劃。

四川省五千一百萬畝水稻，正進入緊張收割階段。瀘州專區水稻已收割大半，一般可比去年增產百分之七。威遠縣廿多萬畝水稻已收割完畢，約比去年增產一成以上。增產稻穀一千四百多萬斤。玉米、高粱、豆類等雜糧也已收割大半，江津專區的玉米已普告增產一成。長壽縣十二個農業生產合作社的玉米獲得比去年增產二成以上的豐收。

西北區陝南的水稻正抽穗，個別地區已開始收割，估計每畝平均產量可達到五百八十斤。寧夏全省六十多萬畝水稻和一百一十多萬畝糜子、穀子都生長很好，稻子高有一尺五寸左右。寧夏已除兩三遍草。青海省各種秋田作物苗已出齊，地摘很好，川水地和一部分山地春播馬鈴薯已經開花。

【本報訊】新華社西安廿四日電：西北區七千多萬畝秋糧作物普遍生長良好。陝南水稻正抽穗，個別地區如西鄉等縣現已開始收割。關中地區及陝南地區早玉米多已出穗，晚玉米正抽穗，穀子一尺多高。溼潤的氣候，各地秋季作物生長較好，今後如無意外災害，估計全區可超額完成今年計劃產量。

棉花同樣生長很好。主要棉區的陝西關中地區每畝棉花約留苗三千到四千株，豐收很有希望。陝北延安專區和新疆、甘肅的棉花也都生長十分好。

【本報訊】新華社烏魯木齊二十三日電：新疆省一千多萬畝秋季作物生長良好，豐收有望。中國人民解放軍新疆軍區農業生產部隊的四十萬畝秋田作物長的也很好。根據田間觀察，今年棉花、水稻、雜糧、油料作物的收成都將超過去年平均產量。

粵省中小城鎮市場旺季活躍景象開始
八省轄市商品流轉額上月增加一成
私商建立批購關係後營業額均上昇

【本報廣州二十五日專訊】旺季已到了，廣東省各地中小城鎮市場開始呈現旺季活躍景象。市場商品流轉額上升，各國營商業部門主要商品銷售量增加，私營商業與國營商業建立批購關係後，業務更見發展。

以旺季初期的七月份市場來看，八個省轄市七月份市場商品流轉額比六月份上升百分之十一點零七，其中：汕頭上升百分之十一點三八；海口市上升百分之十點六九；江門市上升百分之十一點二七；石岐市上升百分之十五點三；初級市場亦見活躍，如韶關上升百分之九點八二；東莞上升百分之七點六九；茂名上升百分之二十四點五七；台山上升百分之七點四五；三埠上升百分之二十一點一三。

在旺季期間，國營商業部門各種主要商品銷售量顯著增加，說明了城鄉人民經濟生活日益改善，購買力迅速提高，以粵北區九個國營專業公司七月份的銷售額和六月份比較，增加達百分之四十一點一四；粵西區國營百貨系統銷售數量也增加二成；花紗布方面，七月份和六月份比較，湛江上升百分之六十三；三埠上升百分之十；水東上升百分之二十；肇慶上升百分之二十二點八八。工業品中的煤油、火柴、肥皂、文化衫、紙張、竹席熱水瓶等商品普遍暢旺。

廣東省各地私營商業與國營商業部門建立批購關係的已有：紗布、百貨、什貨、醫藥、豬肉、柴炭、五金電器、茶，煙等行業。花紗布市場中的私營商業截至七月底止，全省已有五百六十戶與國營專業公司訂立了批購合同，其中如海口、汕頭、江門、韶關、陽江、水東等地私商全部向國營批購。各地私營商業自與國營公司建立批購關係後，營業額普遍上升，如潮州市紗布批購戶自納入國家經濟計劃之內後，營業一般上升百分之十一至四十，東莞縣城什貨業南親號向國營批購後，七月份營業額比六月份上升百分之三十。台山縣城冠美布店批購後，營業額常增加。而且改善了經營管理，降低了成本。汕頭、普寧等地私營商業很多也有增添資金，擴大經營。目前正值旺季，很多私營商業紛紛提出要貨計劃，向國營公司申請建立批購關係，以迎接旺季市場。

佛山機械廠開工
每月能出產縫紉機二百餘架
明年擴建後月產更將高達千餘架
並將大量製造新式農具建築器材

【本報佛山十八日專訊】新建佛山機械廠已投入生產，產品經檢驗後全部合乎規格。現正加緊建造廠房，到今年第四季度每月能產縫紉機五六百架。

該廠是瑞泰、永祥、劍成等三間私營工廠聯合經營的。今年六月間開始籌建以來，政府大力協助，貸了三億元幫助他們新建廠房，全市工商界熱烈支持，投資了十多億元。現在這間新建機械廠，已投入生產。

這是佛山市規模較大的，現代化設備的工廠。自七月中旬投入生產後，已出產了十多架「南方牌」縫紉機，產品經檢驗後全部合乎規格。從八月份起，每月能出產二百五十架縫紉機。產品全部由中國百貨公司定購。

現在還加緊建築廠房，擴充設備，購置車床、鑽床。計劃到第四季度每月可產五、六百架縫紉機。預計從明年起，還準備進一步擴大經營吸收投資，計劃每月能產縫紉機一千至一千五百架。

這間現代化設備的工廠，以後將按國家需要，大量製造各種新式農具、建築器材及消費者需用的電熨斗等產品。資方都感到有無限前途。

粵穗首屆美展閉幕
展出十五天觀衆七萬多
觀衆都對這次美術創作表歡迎

【本報廣州廿三日專訊】廣東省、廣州市第一屆美術展覽會已於本月廿二日閉幕。這次展覽會一連展出十五天，總計參觀人數達七萬多人；其中以工人、解放軍、學生爲最多。這些觀衆有些是從各縣遠道來的，有些是集體參觀的。

在展出期間，觀衆來信或在意見簿上向展覽會提供了不少寶貴的意見。他們認爲：這次的美術展覽會通過作品生動地給了觀衆一次愛國主義的教育。觀衆對於這次美術創作的方向表示歡迎。有一位觀衆反映說：「這次有不少作品眞實地深刻地反映了勞動人民的生活和他們勞動生產的積極性、創造性，反映了人民解放軍的優良品質，美術創作已眞正走上了現實主義的創作道路，今後美術創作一定會有更大的成就。」有些觀衆對這次展出的作品，在內容和形式方面都表示滿意，他們在意見簿上寫着：「可謂百花齊放，推陳出新。」對於這次的作品所存在的一些缺點，觀衆又提出了一些意見。所有觀衆的這些意見都給參加這次美術展覽會的作者很大的鼓舞和教育，他們決定好好地總結這次展覽會的經驗，爲今後的美術創作提高一步。

清遠遊人多
藏霞洞飛來寺遊客不絕

【本報廣州二十五日專訊】從廣州坐火車到清遠港江口，行程三小時可達，由港江口步行十五分鐘抵江口墟，然後坐艇，順流約摸一小時就可上山到達風景地了。

今年入夏以來，到清遠旅行的人比之以往多得多了，來往清遠的車船很擁擠，隨滑波江的小艇生意都好起來。

清遠縣第五區有三個名勝風景地：藏霞洞（舊洞）、藏霞洞（新洞）、和飛來寺（峽山古寺）。這三個地方都是暑期遊憩的好地方。解放前國民黨的反動官僚就爲常包庭去遊樂；解放以後勞動人民都有了眞正的休息權利，每到夏季就有許多團體，和不少爸爸媽媽攜男帶女來遊覽了。七月份遊客平均每天有二百三十人，到八月上半月時就多至三百三十人了。遊客中有大學教授、教職工、大學生和中學生等。華南農學院、醫學院的教職工都去遊過了。醫學院的教職工由七月起分成六批先後出發。第四批去的教職工一行二十八人，本月十七日由廣州起程，二十日返抵廣州。在這四天愉樂的日子裏，他們都盡情玩樂。

由於遊客絡繹不絕，接近風景區的江口墟，也就繁榮起來了。

廣東黃豆豐產
比去年多二十萬擔

【中國新聞社廣州廿五日電】廣東省今春種植的黃豆已收穫完畢，據初步統計，全省春種黃豆比去年增產廿萬市擔以上。今年全省春種黃豆面積比去年擴大約十一萬九千三百多畝，很多農民除了在旱地上種植外，還利用屋宅前後的菜園及田間基圍等地擴大種植，粵東區惠陽縣很多區、鄉比去年擴大種植面積一倍以上，每畝產量一般達到三十多斤，大部分比去年增產三成以上。粵東區河源縣第四區光明農業生產合作社今年把休閒的秧地種上了黃豆，每畝平均產量一百四十斤，比去年增產二倍多。地處山區的梅縣，春種黃豆約一萬零八百畝，比去年增產一倍。

暑假即過將返校
歸國僑生大聯歡
廣州市華僑學生月底舉行

【本報廣州二十五日專訊】暑假快要結束了，度過輕鬆、愉快假期生活的華僑學生，正紛紛回校準備迎接新學年的到來。

歸國華僑學生的暑假生活是輕鬆、愉快的，文娛活動是多式多樣的，全市各校華僑學生分批到國營珠江機耕農場、廣州紡織廠、造紙廠參觀；參加市學生舉行的大規模的乒乓球、籃球友誼賽，學校舉辦的各種暑期文娛活動。華僑中學特組織有暑期工作委員會，安排各種活動，經常舉行電影欣賞晚會、音樂欣賞會、科學、文藝講座、體育鍛鍊等。江村野營會的生活是該校學生最感愉快的，石門、佛山等地也有該校學生的遊蹤。女一中，華南師範附屬中學、市二中的華僑學生，曾聯合到過番禺縣江村露營、十七中、一中、八中也舉行短途旅行、野營會等活動。

八月卅一日，全市華僑學生將在青年文化宮舉行規模盛大的聯歡晚會，這是暑假最後一次的活動。

中等技術學校 廣州考區放榜
考生成績一般比去年提高

【本報廣州廿四日專訊】在廣州地區招考新生的各省、市中等技術學校，已於八月二十三日放榜。被錄取考生經過口試及體格檢查後，將於二十六日開始，分批前赴各校報到入學。

各省、市中等技術學校錄取新生名額：計廣州化學工業學校二百五十名，武昌鋼鐵工業學校二百名，武漢地質學校一百三十名，廣東水產學校二十八名，鄭電學校二十五名，中南體育學院專修班二十名。

今年投考中等學校的考生成績，一般較去年提高，錄取的考生成績約佔百分之五十。

各校派來接送被錄取新生赴校的人員多已抵穗，各生赴校旅費有由學校支付或申請補助的，錄取新生均可趕於九月一日前赴校上課。

廣州各普通中學、師範學校、衛生學校亦將於二十八日放榜。

全國游泳大會特輯

解放軍全軍在期待
陸海空三軍致函解放軍代表隊
盼爲全軍爭光爲解放台灣培養力量

七月初旬，解放軍的運動健將們在上海全軍游泳選拔大會上創造的優異成績的消息，像長了翅膀一樣迅速地飛到全軍的指戰員中去。那是多麼令人興奮的消息：選拔結果：七項二十二人打破全國紀錄，十二項二十五人打破一九五二年全國紀錄。

從此，全軍指戰員都密切地關懷着他們的隊伍——出席參加一九五四年全國游泳競賽大會的中國人民解放軍游泳代表隊。

全軍指戰員期待着他們的隊伍能夠創造更高的紀錄，爭取總的優勝，爲全軍爭光榮；同時也期待着他們的隊伍，學習到更多的技術和經驗，爲今後解放台灣培養出更多熟練水上作戰的戰鬥員。

全國競賽大會的前幾天，從首都和各地寄來的祝賀信，一封又一封地飛到解放軍游泳代表隊。祝賀者是海軍、陸軍、空軍和公安部隊的戰友們，他們都表示用最大的精神和力量來支持他們的隊伍。

來自海軍的祝賀信寫着：

「全軍每個指戰員都在等候你們的捷報，我們相信，我們親愛的代表們，一定能爲全軍取得最大的榮譽。」

來自華北軍區的祝賀信寫着：

「我們時刻懷着極興奮的心情，注視着你們每個驚喜的成就。希望你們在這次大會中保持我軍的優良品質，發揚頑強、勇敢、機智和謙虛學習的精神，並不斷聽到你們創造新紀錄的消息。」

來自空軍的祝賀信寫着：

「我們密切注意你們的勝利，因爲這個勝利關係着全軍的榮譽，同時會對今後在全軍廣泛開展游泳運動起到相當的推動作用，爲今後解放台灣培養出更多熟練水上作戰的戰鬥員。」

更多的祝賀信表達了同樣的心情。每一封祝賀信都是一股巨大的力量。每一封信都使代表隊的隊員們感到無限光榮和責任重大。

代表隊的全體運動員已經向領導提出保證：要發揚互助團結和勤學苦練的精神，爭取創造更高的紀錄，並且注意團結兄弟隊，虛心向兄弟隊學習。

四天七場入場券 發售次日即清光
市民還不斷打電話要求買票

▲一個三輪車工友匆匆忙忙趕去買大會入場券。他對其他的工友說：「係全國性嘅游泳競賽嘛，機會難得，點知下次喺唔喺廣州舉行呀！」

▲這幾天，本市街頭出現了許多來自全國各地區的游泳選手，代表隊的專車經過市區馬路時，車裏便傳出游泳選手們雄壯的歌聲。

▲西南區代表隊的隊員們，在宿舍中休息時，便練習雲南民歌，準備隨時參加文娛晚會中表演。可見這些游泳選手們，除了練習本身技術外，還很注重文娛活動。

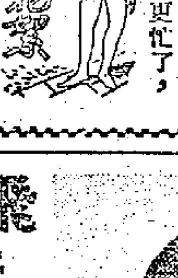
▲二十三日的上午，大會會場——越秀人民游泳場舉行了一次特別的集會。全體參加競賽的運動員們在參與大會裁判的規則示範表演。幾個游泳老將在表演着，大會競賽部副部長黃錦衛用廣播器講解着規則：運動員聽到槍聲響過，才能出發，否則就算犯規，重新出發……

這是大會裁判員們爲了使運動員更加明確到各種規則，除了按照文字上的規則外，還實際的做出各種正確的與犯規的動作，提示大家應注意。

爲什麼要這樣麻煩的做呢？唯一答覆的就是：「做到準確，爲運動員創造更好的成績服務。」

▲大會開幕的前夕（二十四日）晚上，準備在大會期間表演的市六中游泳表演隊和中南海軍表演隊，在越秀人民游泳場舉行預演。預演是認眞地進行的，這時吸引了不少夜遊越秀山的市民，他們免費的參觀了，並且難得先睹的機會。

▲大會的入場券在開始發售的第二天上午，全部四天七場的票都全部賣光了，後來者還不斷的要求買票，雖然通知他們全部賣光了，這些人還不願意離開。大會的電話今天就更忙了，市民們還不斷的來電話要求買票。



來自海邊的選手們
——華東游泳代表隊介紹

華東游泳代表隊的三十六位朝氣蓬勃的水上健兒，浩浩蕩蕩地跨過長江，踏進這面向海洋的城市來了。這些健兒，都是從華東區游泳選拔比賽大會中選拔出來的，游泳成績好，品德好的優秀青年。

隊員瑰貌

這支由工人、農民、職員和學生中的優秀運動員構成的隊伍裏有：爪哇歸國華僑王白容。他是速成識字法的學習模範，福建省稅務局的工作模範，也是閩侯保險公司的積極工作者；徐州市立第一醫院放射科的技術員楊增仁，他在培正中學曾經獲得二等學習模範獎，現在醫院裏被評爲三等優良工作者；這兩位青年，嚴格地要求着自己做到毛主席所號召的：「學習好、工作好、身體好」的標準，眞正成了青年的好榜樣。

打破黃婉貞紀錄

曾經參加了一九五二年全國游泳比賽大會的兩位小妹妹潘家玲和趙蕩也來了。潘家玲的一百公尺側泳以一分三十七秒四刷新了全國最高紀錄；趙蕩的四百公尺自由式以六分三十八秒打破了黃婉貞在一九四八年創造的七分十六秒三的紀錄。

上海再生膠廠車間主任吳子方的二百公尺仰泳二分四九秒；另一位打破全國最高紀錄的運動員陳傳樂的一千五百公尺自由式以二十二分五八秒九打破全國最高紀錄。

十五項新紀錄

本月初在上海市舉行的華東區游泳選拔比賽大會，二十一項競賽項目中有十五項創造了優異的紀錄：打破全國最高紀錄的有六項；平等全國最高紀錄的有一項；超過一九五二年全國游泳比賽紀錄的三項；打破一九五二年華東區游泳比賽紀錄的五項；華東游泳代表隊是以這樣的陣容參加這次的全國游泳競賽的。

三千多人的精華

參加這次全國競賽的華東區游泳隊，是在羣衆性運動有了較廣泛開展的基礎上選拔的。從各省、市到華東區參加選拔的運動員有三千多人，觀衆在十萬人以上。參加華東區選拔比賽大會的運動員有一百一十九人。大部份都是在生產、學習和工作崗位上湧現的積極份子，有着廣泛的代表性，說明了華東區的體育運動已經開始深入到廠礦、學校、機關和農村中去。在參加選拔的運動員中，二十五歲以下的佔總人數的百分之八十二強，這也說明了新生力量在不斷地成長。

短短的兩年間，華東是怎樣達到這樣的成績和廣泛的發展的？

羣衆性運動發展

兩年中，華東區沿海那與密的波濤，滾滾的長江和它那無數的支流及湖泊，是培育水上健兒的優厚的自然條件。羣衆性的水上運動的發展，也是這次獲得飛躍的進步的原因之一。上海市，在一九五三年內參加游泳運動的人數有一百萬。夏季青島市的海水浴場，每天有兩萬個以上的弄潮兒。安徽省過去沒有一個游泳池。現在，安徽省利用了河流和湖泊建築了天然的泳場和正規的游泳池。廈門市合標準的游泳池也出現了。這是隨着人民生活提高而增加的物質條件，幫助了游泳運動的發展和提高。

而能迅速提高的主要原因是：華東區學習了蘇聯的先進經驗，指導運動員們按客觀的和主觀的具體情況，有計劃有系統地進行水上運動和陸上運動的全面鍛鍊；加上運動員們對提高成績、爲祖國爭光榮的決心和信心。自從選拔後，選手們都發揮了團結互助、虛心學習的精神，情緒飽滿地苦學苦練。到廣州後，每日更鍛鍊兩次到三次。最近，絕大部份選手在練習時間又已經突破了自己的原有成績了。

飛躍鐵鏈臂力大 蛙式好手蔣基才
還是旅大造船廠籃球選手

蔣基才

蔣基才是旅大一間造船廠的工人。在工廠裏，他的工作就是把鋼板拼正，好讓下一道工序——電焊工進行焊接。這道工作往往就得拿起十磅大鐵鏈把鋼板錘平和拼正，就這樣，使他練就了過人的臂力，也就是他參加游泳運動中的好本錢。

他的游泳技術，很長時間內都是沒有專門的老師加以糾正的。他一向都是跟着一些廠內的游泳技術較好的工友們練習，也就虛心地向人家請教，他自己也就堅持着苦練，每年游泳季節，他是特別早就開始的，天氣冷他也堅持着游。因爲他就參加工廠的其他體育活動，他還是工廠內的籃球隊選手。

一九五三年，他參加了旅大市的游泳競賽，得到了一百公尺蛙式第一名和二百公尺蛙式第二名，從這時候開始，他開始有了顯著的成績，他得到了大連海運學院的游泳指導科正他的姿勢，他參加了三項比賽，獲得了東北區競賽中，一項第一名，一項第二名，其中兩項是打破了東北區原來的紀錄。

解放軍代表 李菊
打破三項紀錄的女選手

解放軍代表李菊，是一個不足二十歲的女孩子。今年全軍進行游泳選拔的時候，她以一分三十六秒打破女子一百公尺蝶式的全國最高紀錄，並分別以一分三十四秒和三分二十六秒打破女子一百、二百公尺蛙式的一九五二年全國紀錄。

她原是海軍某部的打字員，一九五二年參加海軍游泳隊，曾卻代表海軍參加一九五二年「八一」運動會，被選爲解放軍代表隊的後補隊員。李菊回憶起一九五二年的情景：那時候游泳的能力，信心不強，可是有一股巨大的力量在推動她，那就是她認識到只有增強全軍的體質，才能保證勝利地完成保衛祖國的光榮任務。從此，她下定決心，要在推動部隊體育運動中盡自己最大的努力。

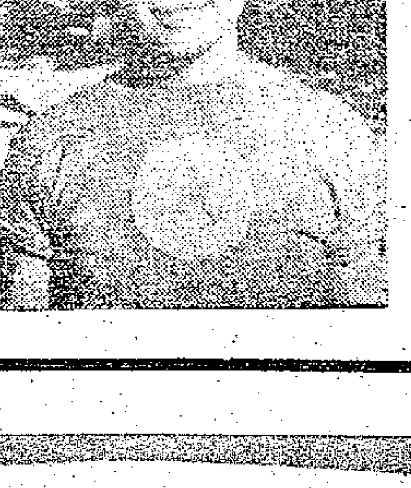
本來，李菊的身體較弱，起初用蝶式游三十公尺也感到困難，連換氣也不會；但是想到解放軍的光榮傳統，想到解放軍的光榮任務，她堅持着。幾個月的艱苦鍛鍊過去了。她的運動量迅速增加，已經由只游三十公尺增加到可游八百公尺了。

去年八月，她開始學習蘇聯的鍛鍊計劃，運動量一天天增加，每天訓練完畢都覺得很累，她還是堅持鍛鍊下去，因此，她的成績又迅速提高。

以後在鍛鍊中她碰到許多困難。特別是今年進入基本階段（高度運動量）的時候，她發現自己成績不能繼續提高。可是她沒有向困難低頭，而是努力找尋原因，多想辦法。結果是困難克服了，成績也提高了。

李菊在總結兩年來的鍛鍊過程說：「我深深地感到，無論那種工作，都必須經過艱苦的勞動過程，堅持到底，才能獲得更大的成績。」

今天，這位年輕的女健將正面臨着一個緊張的競賽，她充滿了信心和決心，要爭取更高的紀錄，爲解放軍、爲祖國爭光榮。



白山黑水代表
車床工人許永哲
從十六歲開始下海摸鮑魚 水溫十六度時還堅持鍛鍊

許永哲在七月底舉行的東北區游泳競賽大會上，以打破了原東北區的一千五百公尺和四百公尺自由式紀錄的成績當選了東北區的代表，參加這次全國競賽。許永哲今年才二十一歲，是大連機床廠的車床工人。

許永哲

他開始學會游泳是在童年的時候，後來由十六歲開始，他在大連海邊以摸鮑魚過生活，在這一段時間，他對水更熟悉了。

他參加到工廠去當工人以後，正常的生活使他有條件的進行游泳運動。一九五〇年，他獲得了第一次的游泳錦標——旅大市工業局主辦的工人游泳比賽中的一千五百公尺自由式冠軍。一九五二年東北區選拔參加全國游泳比賽的代表時，他落選了，但是，他並不因落選而灰心，今年六月底，他更加緊練習。在旅大市的游泳池，水溫還只有攝氏十六到十七度時，他已開始堅持練習，早晨五時許，下班後又繼續練習，這樣苦練，他的成績有了顯著的進步了。

不單是游泳運動取得成績，在生產上他取得很好的成就。在廠內，他是全國知名的王兆達先進生產小組的組員，並且曾經當上這個小組的代組長。他自己就曾先後向工廠提出了三項合理化建議，其中一件是他創造了活咀心子一胎具，使生產效率提高一倍多，其他兩件也提高生產效率百分之六十。並且，他領導做到全部完成或超額完成了個人作業計劃，保證國家的生產計劃的完成。在領導的一個生產小組和其他一個小組稱成的一個生產工段，去年又被評爲旅大市的先進工段。

代表隊交流經驗
各隊指導介紹訓練經過
華東指導陳功程係印尼歸僑

一九五四年全國游泳競賽大會的學習委員會，於廿四日上午在廣州市人民政府會議室舉行各隊指導游泳訓練經驗交流會。參加者有該會屬下的九個學委分會的負責人、各學習小組的正副組長、各游泳代表隊的指導和各地參觀團的代表等七十餘人。

交流會上，華東游泳代表隊指導陳功程（印尼歸僑）介紹華東隊指導運動員分準備、基本、過渡三個時期，按不同的季節、氣候等條件，有計劃有系統地進行全面的鍛鍊；成績迅速提高的經驗。

中南游泳代表隊指導譚榮瑞也介紹了中南隊學習蘇聯的先進經驗，指導運動員進行全面鍛鍊，重點提高，而且每個人根據實際情況定出成績指標；並舉出具體例子來說明中南隊學習蘇聯先進經驗的成績。

西南游泳代表隊指導黃家凱介紹了他們對今年選拔出來的當地選手在短期集中訓練後，獲得迅速提高的經驗。該隊選手都是從西南各省市的不同的生產、學習崗位上選拔的。經過選拔後，集中訓練了十多天，指導各運動員在自己原有的基礎上糾正錯誤，規定鍛鍊的具體計劃進度和成績指標，並且建立了有組織有紀律的生活制度和思想領導，以保證完成鍛鍊計劃。

華北游泳代表隊指導成寬，介紹了天津市如何組織和開展羣衆性的水上運動，如何利用自然環境條件來發展水上運動，如何普遍指導蘇聯來提高技術。

交流會從上午八時三十分開始，至十一時三十分結束。

會後，各與會者將回本單位傳達、討論，及綜合整理全體的意見後，作爲經驗推廣。

獅舞跑驢撲蝶舞 招待各地游泳隊
粵穗人民政府舉行歌舞晚會

在一九五四年全國游泳競賽大會開幕的前夕，廣東省人民政府，廣州市人民政府於廿四日晚在廣東省人民政府禮堂舉行盛大的歌舞晚會，招待來自全國各地區及解放軍、火車頭體育協會的游泳選手、全國各地區參觀團團員、和蘇聯游泳隊。「莫斯科——北京」的雄壯歌聲，響徹了全場。

歌舞晚會由華南歌舞團演出，節目非常豐富，充分表現出中國藝術的優良傳統。節目中除了歌詠之外，有改革過的民間藝術「獅子舞」，有南方地方方言的客家山歌，有中國民族形式的「採茶撲蝶舞」、「跑驢」及最精采的「荷花舞」等。

當表演了「莫斯科——北京」的大合唱後，全場響起暴風雨般的掌聲，觀衆們再三地要求「再來一個！」男子高音獨唱「莫斯科您好」，這支歌完畢後，蘇聯游泳隊的隊員們全體起立，致以熱烈的掌聲，並由一位蘇聯女隊員上台向歌唱者致贈紀念章。整個歌舞晚會充滿了歡愉熱烈的氣氛。

在羅馬尼亞解放十周年慶祝會上 喬治烏—德治講建設成就

什維爾尼克祝羅人民繼續努力發展國民經濟

【新華社北京廿三日電】據塔斯社布加勒斯特訊：羅馬尼亞解放十周年慶祝大會八月二十二日在布加勒斯特國家歌劇院舉行。

出席慶祝大會的有：羅馬尼亞人民共和國部長會議主席喬治烏—德治，國民議會主席團主席彼·格羅查，羅馬尼亞工人黨中央委員會第一書記格·阿波斯托爾及其他黨和政府的領導人。

參加大會的還有：以蘇聯共產黨中央委員會主席團候補委員、全蘇工會中央理事會主席尼·米·什維爾尼克為首的蘇聯政府代表團，以及蘇聯、中華人民共和國及其他國家駐羅馬尼亞外交使節和外賓。

當羅馬尼亞工人黨和政府的領導人、蘇聯政府代表團全體人員登上主席台時，全場熱烈鼓掌。

羅馬尼亞部長會議主席喬治烏—德治在經久不息的掌聲中登上了講台，作了關於羅馬尼亞解放十周年的報告。他在報告中列舉了生動的數字和事實，來證明羅馬尼亞人民共和國過去十年來在社會主義建設中所取得的成就。他的報告不時獲得全場熱烈的掌聲。

蘇聯政府代表團團長什維爾尼克登上講台時，全場起立，歡呼蘇聯政府、蘇聯共產黨中央委員會和全體蘇聯人民。什維爾尼克代表蘇聯人民向羅馬尼亞勞動人民祝賀羅馬尼亞解放十周年。他並祝羅馬尼亞人民在建設社會主義、爭取和平和國際安全的鬥爭中取得進一步的成就。當什維爾尼克為羅蘇兩國人民的牢不可破的友誼而歡呼時，全場響起了暴風雨般的掌聲。

大會在熱烈的氣氛中通過了向蘇聯共產黨中央委員會、蘇聯部長會議和蘇聯最高蘇維埃主席團致敬的電文。

慶祝大會結束時舉行了盛大的演出會。

【新華社北京廿五日電】據塔斯社布加勒斯特特訊：羅馬尼亞人民共和國部長會議主席格·喬治烏—德治，八月二十二日在布加勒斯特舉行的羅馬尼亞解放十周年慶祝大會上發表了講話。

喬治烏—德治在講話中首先分析了羅馬尼亞解放前的經濟情況，以及解放以來在政治、經濟和文化建設方面所取得的巨大成就。喬治烏—德治說：在人民政權的年代裏，羅馬尼亞社會主義工業得到了廣泛的發展。現在工業中社會主義成分的比重已約佔百分之九十九。工業中最重要的問題已完全解決了。生產資料生產的比重大大地增長了。在這段時期中，除了原有的工業部門得到大力發展以外，我國還建立了新的工業部門。我國工業的技術基礎擴大了，它現在已有能力生產我國所需的很大一部分機器、設備和五金日用品。到一九五三年底，社會主義工業一年生產九百多萬噸石油，約六百萬噸煤，七十二萬噸鋼，三十四億瓩時的電力，三十五億立方公尺的天然瓦斯。消費品工業生產的棉紗和棉織品為一九三八年的兩倍半。食品工業生產的通心粉製品增為一九三八年的六倍多。

從一九四九年開始，農業中社會主義的成分不斷在增加，現在佔全國耕地面積百分之二十以上。在這些年代中，勞動農民在自願的基礎上組成了兩千零四十八個集體農莊，並組成兩千三百八十四個共耕社。

喬治烏—德治指出，我國人民在這十年當中，在所有各部門的活動中所取得的成就是我國工人階級、勞動農民和知識分子英勇勞動的成果。在總結羅馬尼亞人民和各少數民族所獲得的巨大成就時，我們也意識到擺在我們面前的任務的重大。黨決不放鬆鞏固工農聯盟，過去是現在仍然是黨和政府的首要任務。

我們必須動員一切力量來實現即將在羅馬尼亞工人黨第二次代表大會上討論的指示草案中所規定的在最近兩、三年內大大提高農業生產的各項措施的計劃。

我們應當保證有大量的農產品和畜產品以便更好地供應勞動人民以食糧，供應工業以原料。我們應當不倦地努力，爭取進一步發展工業生產，爭取按照各項指標完成五年計劃任務，爭取提高各個工作部門的勞動生產率。

喬治烏—德治講到對外政策問題時說：羅馬尼亞人民共和國和其他民主陣營的國家一樣，是以兩種制度可以和平共處的原則為指針的。在保衛和平事業中相互合作、加強經濟聯繫和文化交流，這就是當前國際關係體系中可以而且應該依據的現實基礎。

羅馬尼亞人民把和蘇聯結成的牢不可破的友誼，看成是在為社會主義勝利的鬥爭中取得成就的保證，是我們國家的獨立和自由的保證。我國人民今後還要加強羅馬尼亞人民共和國和蘇聯之間的友誼。我國人民還要加強和中國以及各人民民主國家的兄弟友誼。

喬治烏—德治最後說：羅馬尼亞還從來沒有過像現在這樣多的朋友。在羅馬尼亞解放十周年的時候，我們向羅馬尼亞的所有的朋友們保證，首先是向我們的解放者蘇聯人民以及各人民民主國家的人民保證：我們將毫不動搖地站在我們職責所在的崗位上，我們將以充分的決心積極地參加各國人民爲和平和民主，爲各國人民兄弟合作的原則的勝利而進行的鬥爭。

【新華社北京廿五日電】據塔斯社布加勒斯特訊：蘇聯政府代表團團長尼·米·什維爾尼克二十二日在布加勒斯特舉行的羅馬尼亞解放十周年慶祝大會上發表了講話。

什維爾尼克在講話中首先代表蘇聯政府、蘇聯共產黨中央委員會和蘇聯全體人民，向羅馬尼亞全體人民致敬，祝賀羅馬尼亞解放十周年。

什維爾尼克接着敘述了羅馬尼亞人民在蘇軍解放羅馬尼亞後，在反對資本主義復辟、建立人民民主制度、恢復和發展民族經濟以及提高人民的物質和文化生活水平等方面所進行的鬥爭和成就。什維爾尼克指出，羅馬尼亞勞動人民正在勝利地執行發展國民經濟的第一個五年計劃（一九五一—一九五五年）。人民羅馬尼亞的工業發展速度是空前的，從一九四八年到一九五三年，工業的總生產量增加了三倍半。但是在資產階級統治的時代，從一九二八年到一九三八年，工業生產的增加還不到百分之五十。羅馬尼亞已建立了許多以前沒有的工業部門，如生產石油設備、電力設備、採礦設備和拖拉機的部門。今年八月舉行的羅馬尼亞工人黨中央委員會全體會議指出，由於在過去兩、三年內國家在實現工業化方面取得了成就，可能迅速擴大農業生產，提高勞動人民的物質和文化水平這一極其重大的任務。全體會議擬定了提高農業和增加消費品生產的廣泛計劃。

什維爾尼克接着說：羅馬尼亞勞動人民十年來在國內外反動派所作的猛烈抵抗中取得這些成就，首先是因爲有羅馬尼亞工人黨——羅馬尼亞勞動人民爭取在羅馬尼亞建成社會主義的強有力的武器。黨和人民的牢不可破的團結一致，人民民主制度的有活力的基礎——戰鬥的工農聯盟，保證了這個人民民主國家的鞏固和力量。

羅馬尼亞勞動人民和蘇聯、中華人民共和國以及其他各人民民主國家之間的兄弟合作和互助的關係，就是羅馬尼亞這個國家獨立和自主的有效保障，就是羅馬尼亞勞動人民在建設新的幸福生活的事業中取得所有成就的保證。

什維爾尼克說：蘇聯和羅馬尼亞勞動人民之間的友誼已經有了數世紀的歷史。在人民民主制度的條件下，羅蘇兩國人民許多世紀以來的友誼發展到了新的階段，獲得了新的友誼內容。完全平等和互相尊重國家主權的原則是這種友誼的基礎。羅馬尼亞和蘇聯在政治、經濟和文化上的聯繫日益發展和加強。保衛和平和國際安全的偉大目標鼓舞着我們這些國家的友誼和兄弟關係。

最近，由於愛好和平國家的不屈不撓的堅決的努力，在緩和國際緊張局勢方面取得了重大的成績。我首先指的是和平力量在日內瓦會議上所取得的勝利。日內瓦會議證明了通過各國之間的協商，在一定的條件下是能夠達成符合所有愛好和平的人民和國家的切身利益的結果的。

雖然大西洋彼岸推行臭名昭彰的「冷戰」和奉行「實力」政策的人們耍弄各種手腕，但是，日內瓦會議終於勝利地解決了恢復印度支那和平的問題。在這個會議上，極其明確地證明了美國外交當局阻撓偉大的中國人民在大國中間佔有應有的地位的陰謀破產了。日內瓦會議還證明和平和民主陣營國家的威信提高了；它們一貫爲和平和在尊重獨立和主權的基礎上進行國際合作而鬥爭。

但是，如果認爲在解決國際爭端道路上的一切困難都已經克服，認爲某些國家的侵略集團甘心於他們的發動新世界大戰這一罪惡計劃的失敗，那就不正確了。事情恰恰相反。在日內瓦遭受失敗的好戰的「實力」政策宣傳者，現在正在竭盡全力，企圖縮小日內瓦的決議的意義。他們竭力按照臭名遠揚的北大西洋聯盟的形式在歐洲和東南亞拼湊侵略性的軍事集團。

在這種情況下，我們的神聖義務就是：竭力鞏固和平陣營和社會主義陣營。毫無疑問，如果企圖發動新世界大戰的侵略勢力，敢於執行他們的發動新世界大戰的狂妄計劃，那末，社會主義陣營的國家一定能夠挺身保衛自己，而給作孤注一擲的冒險者以狠狠的打擊。

什維爾尼克最後說：同志們！在過去的十年當中，你們國家的勞動人民在把羅馬尼亞由落後的和半殖民地的國家改變爲先進的工業和機械化的國家的事業中，已經取得了很大的成就。在羅馬尼亞人民面前展開了社會主義建設的美麗遠景。毫無疑問，熱愛勞動的羅馬尼亞人民在自己黨的領導下，必將成功地實現擺在他們面前的歷史任務。

尼赫魯總理發表演說 周總理訪問印度後 中印關係更加密切

中印間協議是集體和平的典型 朝鮮問題應繼續尋求和平解決

【新華社新德里廿五日電】印度總理尼赫魯二十二日在印度國大黨國會黨團會議上所作的報告中指出，周恩來總理訪問印度使中印關係更加密切了。尼赫魯說，周恩來總理在新德里會談中表現了友好的和現實的態度。

尼赫魯在談到他訪問中國的問題時說，只有在他能成行時，他才會對他的訪問問題作出決定。在談到關於海南島附近上空發生的英國飛機事件時，尼赫魯說，他認爲：由於中國和英國的有益的態度，這次危機已經解決。

尼赫魯在演說中還談到了印度對促成印度支那停戰的作用和中立國遣返委員會在朝鮮停戰中的作用等問題。

尼赫魯談到外國在印度的屬地的問題時表示，他不久將要在國會就印度法國屬地問題發表聲明。他說，印度的政策既不是軟弱的，也不是游移不定的。隨後再就葡萄牙屬地問題發表聲明。

【路透社新德里廿五日電】印度總理尼赫魯廿五日說：印度已經拒絕美國發起的「東南亞防衛會議」，因爲印度覺得此種會議可能使解決印度支那問題時所產生的協調歸於逆轉。

尼赫魯說：「我們相信：只有解除世界的緊張，才會有集體安全。任何增加這種緊張的事務，會使我們遠離和平。」印度將不參加「東南亞公約組織」的談判。

尼赫魯說：周恩來總理的訪問是以集體和平爲依歸的。「五項原則」是「亞洲人意識」的表現。中印聯合公報中所提出的五項原則，而東南亞其他國家也表贊成。我們已經吸引了全世界的注意。五項原則已經成立的諒解不針對任何一國或國家集團。我們希望這個諒解包含一個集體和平的核心模型。」

尼赫魯說：「有中國參加的日內瓦會議在某種程度上符合現代世界的現實，「它（指日內瓦會議）使我們認識：我們考慮今天的世界重要問題，不能認它們只是亞洲問題或只是歐洲問題，或者認它們是東方的問題，或西方的問題。可是，它們的解決，卻需要承認亞洲在現代世界的地位」。

尼赫魯說：「有關朝鮮的會議無結論地休會了。但是，應該注意而且也應該肯定：這個會議並不會破裂。朝鮮問題的解決，必須符合亞洲的利益和世界穩定與和平。」他說：與會的多數國家「願望解決或者至少尋求部份的解決。在那裏（指日內瓦）做出的建議包含了進步的因素，而且也包含了關心尋求解決和平謀求進展。」

越南印度報紙著論 支持中國解放台灣

美國把台灣變成侵略中國基地 是亞洲和平和安全的嚴重威脅

【新華社北京廿五日電】據越南通訊社北越二十四日訊：越南「人民報」以「中國人民決心解放台灣」爲題發表評論。

「人民報」在評論中談到中華人民共和國總理周恩來在中央人民政府委員會會議上的外交報告和中央人民政府委員會關於批准這個報告的決議，並譴責美帝國主義者把台灣變成美國的殖民地和侵略中國的基地的陰謀。報紙接着說：美帝國主義者已經侵犯了中國的統一和領土完整。美國的陰謀是對亞洲和平和安全的嚴重威脅。因此，不但是中國人民，而且全世界的愛好和平的人民都對美帝國主義者這些侵略行爲發出了強烈的抗議。

報紙說：目前正在爲鞏固和平、實現統一和完成全國的獨立和民主而奮鬥的越南人民，堅決支持中國人民解放台灣從而恢復他們的祖國的主權和領土完整的正義鬥爭。

報紙最後說：越南人民深信，在毛澤東主席和中國共產黨的英明領導下，在亞洲各國人民和世界各國人民的支持下，六億中國人民的偉大力量和鋼鐵意志一定能夠取得最後勝利，一定能夠解放台灣。

【新華社新德里廿一日電】八月十七日的印度「新國家報」社論在評論中國人民解放台灣的決心時寫道：台灣是中國整體的一部分，只要是由蔣介石傀儡執行的美國奴役政策在台灣存在一天，中國的和平與幸福就必然會受到阻礙。社論說，中國人民政府不能容忍任何外國干涉這個鬥爭，猶如印度人民不能容忍任何外國干涉他們爭取把印度國土上的外國殖民地歸併印度的鬥爭一樣。中國完全有權利進行這樣的鬥爭。社論最後說：「毫無疑問，所有亞洲人民將支持中國解放台灣的努力。」

美佔台灣危害亞洲 中國人民定予解放

張奚若著文斥美強佔我國領土 指出台灣解放後中國才算統一

【新華社北京廿四日電】中國人民外交學會會長張奚若今日在人民日報上以「反對美帝國主義侵佔我國領土台灣」爲題發表了一篇文章。他寫道：「台灣是我國現在還沒有解放的地區。在大陸上億萬人民已歡樂地度過五個自由快樂的年頭並正向社會主義社會邁進的時候，台灣的同胞們還呻吟在蔣介石賣國集團和美帝國主義雙重壓迫的水深火熱的苦難之中，這是一種絕對不能容忍的現象。」他指出，中華人民共和國各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言，是全中國六萬萬人民的不可動搖的共同意志。

他在這篇文章中指出：美帝國主義者不願意看見中國人民得到解放，全國統一，千方百計地阻撓和破壞我國人民的解放事業。在大陸解放戰爭期間，美國統治集團曾經用了六十億美元的軍事物資來支持蔣介石的反動政權；在蔣介石被中國人民趕出中國大陸之後，美國統治集團不甘失敗，公然出兵強佔我國台灣，庇護蔣介石殘匪，干涉我國內政，阻止我解放台灣，並把台灣變成美國的侵略基地。美國統治集團妄想用這種方法來顛覆中國人民政權，使蔣介石統治在大陸死灰復燃，從而使美國能夠把整個中國變成美國的殖民地。

張奚若舉出有力的事實，說明美國統治集團與中國人民爲敵的侵略意圖是明目張膽的，直言不諱的。他說：「美國負責遠東事務的助理國務卿羅伯遜今年一月二十六日在美國衆議院撥款委員會中曾公開承認：美國的政策是『保持由台灣和其他遠東集團帶頭並在美國軍事支持下對紅色中國進行經常威脅』。他承認美國政策的實質是『要在遠東無限期地保持美國的支配地位』。遠在一九五二年，現任美國參謀長聯席會議主席的雷德福便曾告訴美國國會說：『紅色中國必須毀滅，即使必須在亞洲大陸打五十年戰爭也必須這樣做。』過去幾年中，美國統治集團的行動完全證實了這就是美國政府的官方政策。」

這篇文章在敘述美國侵略者支持和庇護蔣介石賣國集團的種種罪行後，指出：美國統治集團對台灣的侵略活動已經到達了十分囂張的程度。美國統治集團以台灣爲中心的侵略活動，雖然是以中國爲主要對象，但並不限於中國。美國除想侵略中國之外，還想侵略亞洲其他國家。蔣介石殘匪在美國庇護之下騷擾我國沿海地區，造成這一地區的緊張局勢，間接也使別國人民受到威脅。因此，無論爲了中國人民的利益，或是爲了世界和平的利益，台灣爲蔣介石賣國集團所盤據，並爲美國所佔領，都是不可容忍的。

文章又寫道：「中國人民是愛好和平的；不干涉別國內政；但也不容許別人侵犯我們或干涉我們的內政。誰要是把中國人民熱愛和平、爭取和平的努力誤認爲是軟弱的表示，那就大錯特錯了。」

文章最後寫道：「台灣必須解放。只有台灣獲得了解放，中國國家的統一才算完成；也只有台灣獲得了解放，美帝國主義對亞洲人民安全的嚴重威脅才能減輕，讓東方和世界和平才能進一步獲得鞏固。中國人民決心爲解放台灣這個神聖任務奮鬥到底。」

「紐約時報」記者報道 布魯塞爾會議破裂 美法關係陷入危機

「芝加哥論壇報」稱歐洲軍既擱淺 北大西洋公約集團也就此完蛋了

【路透社紐約廿五日電】「紐約時報」記者賴斯頓廿五日寫道：「歐洲防務集團的危機已產生美法關係的危機」。華盛頓有一班很有勢力的官員，現在公開主張：「美國再也不能以法國爲美國的歐洲政策的基礎了」。

「芝加哥論壇報」發表社評，說：「歐洲防務集團」條約久已有氣無力，布魯塞爾會議看來就是最後的一擊了。既然「歐洲防務集團」是「北大西洋集團」不可缺少的一部份，「北大西洋公約集團」也就完了。

「紐約先驅論壇報」說：「如果這是事實，美國政策是已經完全破產了。」

【路透社華盛頓廿四日電】美國國務卿杜勒斯廿四日說，他仍然希望法國國民議會在下一週批准歐洲防務集團條約。

杜勒斯在記者招待會上宣讀了一份事先準備好的聲明，他爲「法國沒有決定和其他五個簽訂歐洲防務集團條約的國家協議」，表示遺憾。

【路透社華盛頓廿四日電】這裏認爲，美國國務卿杜勒斯所發表的聲明不啻是對法國提出警告：第一，杜勒斯把布魯塞爾會議的失敗完全歸咎於法國；第二，他把美國和其他參加國家放在一起，並稱讚參加國家能夠堅持歐洲軍的基本原則。

【合衆社羅馬廿四日電】美駐意大使魯斯夫人，廿四日晨訪問謝爾巴總理，在事態嚴重的氣氛中，謝爾巴總理和魯斯夫人兩談後，即往見意總統伊諾第，然後又匆匆忙忙地回到他的辦公室，和剛剛從布魯塞爾回來的外長比西亞尼會商。

廣島海岸美軍基地附近 美軍禁日漁民捕魚

日漁民抗議美不信守諾言

【法新社東京廿五日電】日本全國電台廿五日廣播，在廣島海岸大黑神島的美軍彈藥庫的海面上，有個日本漁人被槍尖指着，要他停止捕魚，還要他離開那裏。

這一事件的發生，正是在印度支那停戰以來，日本反美情緒日益高漲的時候。在日本人看來，印度支那停戰已擊破了美國的西洋鏡，而鞏立了中國在遠東的地位。

廣島漁人在事後說，他們在日本「獨立」以來，已取得美軍當局的諒解，可以到美軍租借的基地附近捕魚。而且由於有了這個諒解，他們再派出了更多漁人去那裏海面捕魚，「看看將發生什麼事情」。

據說，他們都「被持槍的美軍趕了回來」。

在接到漁人的控訴後，日本地方當局已向美軍當局提出「強硬抗議」，要求聯合進行調查。

「列席」比京會議的那個美國人

在討論「歐洲軍」問題的布魯塞爾會議過程中，有一件事情特別引起人們的注意，即：「歐洲煤鋼聯營集團」的美國代表布魯斯，在會議期中非常活躍，他首先會見了法國總理孟戴斯—弗朗斯，其後又和美國駐比大使保持聯絡；到二十一日午夜當會議爭論最激烈的時候，他終於在會場上露面了，一直坐到散會。比京會議是西歐六國間的會議，表面上似與美國風馬牛不相及，布魯斯置身其間，所爲何事？

研究一下美國在第二次世界大戰後，企圖使西歐各國成爲美國掠奪和奴役對象的一套手法，就可以解答這一問題。

表面上，西歐搞的一套，與美國似乎沒有關係。像「歐洲軍」所謂的「歐洲防務集團」，冠以「舒曼計劃」名稱的「歐洲煤鋼聯營集團」，都是在「統一歐洲」的名義下進行的。但在骨子裏，這兩套計劃都是美國控制西歐的策略的一部份。美國想從西歐六國開始，推行它的「統一歐洲」計劃，把西歐變爲美國的「第四十九州」。這個「統一歐洲」計劃有三根支柱：經濟上是「歐洲煤鋼聯營集團」，軍事上是「歐洲防務集團」，政治上是「歐洲政治聯盟」。

前兩者，煤鋼聯營的廢鐵和鐵礦砂的「共同市場」和鋼及鋼製品「共同市場」，已在去年上半年先後開放了，而「防務集團」卻在條約簽訂後兩年多的今天，尚在難產之中。

作爲「歐洲煤鋼聯營集團」的統治機關的是「高級機構」，它所通過的決議，對於參加聯營的法、意、西德、比、荷、盧六國政府是必須遵行的。這樣一來，六國政府就被剝奪了在管理重工業方面的權利，喪失了民族自主和國家獨立的基礎。這一聯營的最重要機構，就是美國企圖加以控制的對象。

當舒曼提出「歐洲煤鋼聯營集團」計劃之初，美國同時宣佈準備拿出六億美元作爲計劃的基金，這一點又得向美國伸手。聯營需要十億美元的巨額貸款和補助金，這一點又得向美國伸手。美國就是這樣利用聯營財政上對美國的依賴性，而建立它在「高級機構」中的勢力。所以美國雖然沒有正式參加聯營，但是它的代理人布魯斯，卻常駐在「高級機構」，而成爲「高級機構」的真正主宰。布魯斯同時兼任美國駐「歐洲防務集團」觀察員的職務。

美國勢力既然已經侵入「歐洲煤鋼聯營集團」，它就可以控制「歐洲防務集團」。但是，西歐人民會發現他們的民族利益是與美國指使下組織的「歐洲軍」等，完全不能相容的。（康）

「歐洲軍」臨重要關頭 法議會後天要辯論

法閣要求投票時不作信任案表決

【路透社巴黎廿四日電】法國總理孟戴斯—弗朗斯與內閣閣員舉行了差不多四個鐘頭的辛苦的會商之後，對政府在八月廿八日開始舉行的歐洲軍辯論中應該怎樣行動一節，廿三日晚已取得了一致的意見。孟戴斯—弗朗斯答應在辯論中採取中立態度，既不反對批准，也不主張批准，認爲政府的任務只限於向議會就布魯塞爾、倫敦以及其他各地進行了的一切事情，提供最詳盡的情報，使議員自行決定。

閣議散會之後，孟戴斯—弗朗斯對記者說：「歐洲防務集團問題的解決，不容再緩。」政府維持八月廿八日爲開始辯論日期，如有提出延緩的決定，定遭政府反對。議會已收到外交委員會的報告書，報告書是建議議會拒絕批准歐洲防務集團條約的。」

【路透社倫敦廿五日電】法國駐倫敦大使馬西里廿五日訪問英外交大臣艾登，將巴黎方面有關歐洲軍危機的最近發展告知艾登。

此間外交界相信：他已把法內閣廿四日的決定告訴艾登。按法內閣決定不於下星期在國民議會作有關信任問題的危險表決。

法內閣決定不在辯論時冒孤注一擲的危險，此事料將引起此間政府方面的失望。因爲此間相信：如果法國新政府決定將全部的比重放在「歐洲防務集團」條約方面，那就可能有利於批准。

【路透社巴黎廿四日電】法國總理孟戴斯—弗朗斯與邱吉爾會談歸來，廿四日晚上正和他的內閣商量即將採取的對歐洲軍計劃的歷史性決定的問題。反對歐洲軍的人們說，條約必遭拒絕，他們說，最近檢查六百二十六名代表的態度，結果表示：

堅決反對的——二百八十八名（包括九十九名共產黨在內），

堅決贊成的——一百九十名，

猶豫未決的——一百二十四名，

內閣部長及議長——二十四名。

假定內閣各部長和議長都不投票，一百二十四名猶疑分子中也只有四十八人投反對票，這等於說，議會將有三百二十八超過絕大多數的票數是會拒絕批准條約的。

美國歷史上首次禁止政黨活動 艾森豪威爾簽反共法案

美共決心捍衛該黨的合法存在權利 稱反共案是扼制公民一切自由先聲

【路透社丹佛廿四日電】艾森豪威爾廿四日簽署了宣佈美國共產黨爲非法及禁止共產黨人參入工會的法案。

艾森豪威爾在法案上簽署之後，發表了一份事先準備好的聲明，宣佈他將要批准其他三個已在國會通過的法案。第一個法案規定，凡主張用武力或暴動推翻政府的人，均被褫奪公權。第二個法案規定，凡被決定犯了在和平時期中從事諜報工作罪行的人，一律處以死刑。第三個法案規定，對於被控犯了某種刑事案件的聯邦政府官員及僱員，禁止發給贍養費及年金。

【新華社北京廿五日電】據塔斯社紐約二十三日訊：紐約「工人日報」報道，美國共產黨寫信給艾森豪威爾總統，要求否決禁止共產黨活動的法案，在信上簽名的有美國共產黨全國委員會主席威廉·福斯特，伊麗莎白·弗林和佩蒂斯·伊里。

給艾森豪威爾的信說：「共產黨和其他許多團體一致要求否決管制共產黨員的法案。這一個法案是對憲法的蓄意破壞，是走向法西斯主義的一大步，是工人的破壞。通過這一法案，就爲用納粹方式扼殺全國報紙的出版自由和結社自由開了先例。抱有各種不同政治觀點的美國人，都對這一措施感到深刻的不安。研究一下全國報紙的反應就可證明，報紙編輯、法律學家、歷史學家、憲法問題專家，以及數百萬普通美國人都認爲這一法案是違背憲法的。工會組織，包括勞聯和產聯在內，都反對法案中的許多條文。它們認爲這個法案侵害了訂立集體合同的權利，認爲是立法機關通過的最惡劣的反工會措施之一。」

信中指出：「在美國歷史上，這還是第一次禁止政黨活動，這一個措施威脅一切政黨。開了先例。」信中又說：「世界輿論認爲，這一個法案和希特勒國會通過的法律十分相似，希特勒國會在採取行動禁止共產黨和獨立工會活動之後，緊接着就扼制公民的一切自由。」

信中強調說：「我們決心捍衛一個政黨的合法存在的權利。我們認爲，我們這樣做不僅是捍衛一個政黨的權利，而且是捍衛全體美國人的自由。」

北越居民部分南遷 在南越過悲慘生活

合衆社透露西貢「接待站」的簡陋情形

【新華社北京廿五日電】來自西貢的消息表明：被脅迫欺騙離開家鄉而現在還在海防的北越居民越來越多地表示不願意到南越去，而已經被運到南方的農民卻要求回到北方來。西貢的法軍當局在二十一日承認，已有百分之六十到八十的還沒有上船的農民，表示要回到他們家鄉去。

保大集團欺騙宣傳破產的重要原因之一，是由於被劫運的北越居民在南越過着痛苦悲慘的生活。這種消息已經傳了開來。合衆社記者巴爾在二十一日從西貢發出的電訊中就曾報道說，被劫運的人民到達西貢已有多天了，但他們沒有從保大偽政府那裏得到照顧，也沒有開始過保大集團所允諾的「新生活」的機會。許多人被集中在西貢近郊的「接待站」裏，一座十五碼寬、二十碼長的平房，就住上五百人。

巴爾描述這些「接待站」的簡陋不堪情況說：「有泥的水泥地上鋪着一行一行的污穢的蓆子，蓆子幾乎是一張接一張。每張蓆子佔寬一碼長兩碼的地方，這就是一家人家的居住的地方。每張蓆子上有一把破椅子，……蓆子上其餘的地方擺的是一堆堆髒衣服、破的盆碗以及其他破舊東西。……那裏沒有蚊帳、沒有衛生設備，沒有鞋子，每天每人的生活費只有十二個越南幣。」

在西貢附近的堤岸城中，這些從北越來的人民的處境更慘，連上述的虛有其名的「接待站」也沒有。巴爾寫道，他們「甚至住在露天裏。他們的唯一要求就是回到北方去。」

這種情況使得保大的黃色天主教工會總書記陳國寶也承認保大集團是在欺騙人民。他說，「我們如何能使他們在鄉下定居呢？沒有爲他們的到來做任何準備——沒有農具，沒有水牛來犁田，沒有種籽，也沒有房屋給他們住。」

惡婆婆火燒媳婦 怪嬰孩沒有鼻子

手持毛毯當跳傘 橋上躍下人無恙

▲馬尼拉訊：在菲律賓中東部卡巴約城附近某村，廿三日誕生了一個畸形嬰孩，沒有鼻子，一隻眼睛生在面孔的中間，而且具有陰陽兩性器官。出生後只一分鐘就死掉了。

▲倫敦訊：一個婆婆絞死了她的媳婦，然後把屍體移到倫敦郊外住宅後園中火葬堆上火葬。一個鄰人看見遺在石蠟油中的屍體在園中冒着火燄，誤以爲是一個舊的蠟製的模特兒着火。現在這個婆婆已被控謀殺。

▲紐約訊：瀛特瓦夫人是這裏一個很有錢的妖艷的名女人。她曾以七千美元的代價，求畫家蘇里蒂給她畫一幅肖像。經時一年，始克竣事。可是，瀛特瓦夫人看了畫像之後，很不滿意，說是原來約定畫像背景是畫室的，而現在的背景卻是站在一個珊瑚岩前面的海灘附近；因此，她不肯接受畫像，也不肯付出七千元。現在這件事已經鬧到法庭。

▲紐約訊：此間一位製雪櫃的工程師在東江橋上跳水自盡，兩手握緊一張毛毯，當做降落傘了。結果他安全落水，又游泳上岸。警察立刻上前，將他帶走。三十八歲的史勒根堡說，他這樣做只是爲了要證明：持毯跳水、兩腿先落水中是不會死的。警察說，「好吧，讓我先陪你去神經病院。」

工商界籌祝國慶節
總商會昨決定參加
常務會董會中與會者一致通過
並即席推定代表兩人參加籌備

【本報訊】十月一日爲中華人民共和國第五屆國慶節。港、九工商界愛國人士日前發起籌備舉行慶祝國慶節大會，經已分別函邀各大社團派員參加籌備工作。中華總商會接信後，業於昨天下午四時舉行的常務會董會第二十次會議上，通過參加港、九工商界慶祝一九五四年國慶節大會籌備會。據悉：當港、九工商界慶祝一九五四年國慶節大會籌備會的來函在該會上宣讀後，出席常務會董一致認爲應照往年慣例，參加籌備慶祝國慶節，並即席推定代表兩人，參加籌備會工作。

昨天出席常務會董會議有高卓雄、許庇榖、李文襟、何善衡、彭紹光、黃燕蓀、蔡東生、梁燦輝、趙公萱、梁天一、湯秉達、李志剛、趙灝華、簡鐵南、葉若林、高無危、張灝。會議由高卓雄主持，除決定派員參加籌備慶祝國慶節外，討論決議事項計有：

（一）中華總商會聯同中華廠商會定期九月六日下午八時，在北角都城酒家歡迎行將抵港的英工黨代表團。每一團體或個人參加，一律收費三十元，各送回入席券一張，憑證出席參加。

廣東賑災發餘款項
決定分別撫卹傷亡
死者家屬及殘廢者均贈二百元
重傷者每人一百元輕傷者五十

（二）前接中國人民救濟總會廣東省分會匯來人民幣六億元，折合港幣一十三萬九千二百一十一元一角四分，囑代賑發九龍仔木屋區火災災民。商會當經商准當局會同深水埗街坊福利會於本月十八、十九兩日在深水埗長沙灣球場分別登記災民，分發賑款。計第一日登記災戶戶數共六千六百一十六戶，人數二萬三千四百七十五人，每發賑款六元，共發賑款一十四萬零八百五十元。第二日補登記戶數一百六十八戶，人數四百三十五人，每發賑款六元，共發賑款二千六百一十元。兩日合計，領賑災戶共六千七百八十四戶，災民數二萬三千九百一十八人，發賑款一十四萬三千四百六十元。在上項賑款除省方匯來之外，連同商會募收各界捐款四千七百三十六元六角及前存賑災餘款八千零七十七元一角九分，合共一十五萬二千零二十四元九角三分。除支賑款如上數及另支印刷、照片、保險等費三百二十九元四角外，現尚存八千二百三十五元五角三分。惟查災民中曾有六名身死。另有現住九龍社會局收容所中六名傷者及未入收容所的重傷者兩名、輕傷者七名，決定對死者家屬撫卹二百元，殘廢者撫卹二百元，重傷者一百元，輕傷者五十元。

總商會接華革會函
請支持對電車意見
並報告廠商會有關工展覆函
中區四街住客來信同時報告

報告事項計有：（一）接香港華人革新協會八月二十四日來函開：「七月二十日電車公司開除三十一名工人引起之糾紛事件，時至今天，經已五十餘日，事態發展堪虞，華革會爲此於八月十九日議決致函本港輔政司，要求港府當局注意事件之發展，並支持組織調解委員會，通過和平協商方式，及早解決此次事件，俾居民交通不致遭受影響。貴會對社會事業一向關懷，對敝會之主張亦能盡力支持，促使港府及早調解此次糾紛，以避免事件之擴大，則居民幸甚。」

（二）接中區四街道被迫遷代表團臨時主席來函開：「敝代表團係由大道中、砵甸乍街、德輔道中、中國街等四街道被迫遷店戶所組成。緣上述各街道住戶突於本月十二日接業主來函以收回改建爲辭，限令各住戶於本年九月底遷出，各住戶以業主此舉，實屬無理。僉以該四街道之被迫遷店戶多有在此經營商業數十年，居於斯、商於斯，安土重遷，談何容易；況目前屋荒仍屬嚴重，另他遷尤感困難，爰聯合各被迫遷店戶成立代表團，以謀合理解決……乞主持公道，予以援助。」

（三）報告接中華廠商會八月二十三日函復稱：「昨接大函，以據港九華洋百貨業總商會函稱對本會第十二屆工展會改善兩點，俾符工商互助之旨，特轉達查照，囑商予改善等由。荷蒙垂注，紉感殊深。在本會前接該會同樣來函，經提交本會第三次常務理事會議議決：『關於開幕日期，經已呈報港府核准，並通告海內外，礙難變更，至於售貨與否，應由參展廠號自決，未便加以限制。』等議在案。嗣接貴會來函爲慎重起見，經再提交本會第十二屆工展籌備會第二次會議重加研究，經詳細討論後，僉認爲該會所建議，恕難接納……。」

華革邀請工聯等歡迎工黨代表團
定今天舉行籌備會
商討有關歡迎事宜

【本報訊】香港華人革新會，日前邀請了港九工會聯合會、港九勞工教育促進會，洽商關於歡迎九月初蒞港的、以艾德禮爲首的英工黨代表團的問題。洽商結果，決定三會聯同在今（二十六）日下午六時，假太子行二二八室華革會會所舉行籌備會議，商討歡迎英工黨代表團事宜。

幼童出門要當心
四個小孩被車傷

【本報訊】小孩子出門橫過馬路時，要格外當心。昨天發生四宗車禍，傷者四人都是小孩；其中一女孩已因傷重斃命。她名葉玉嬋，五歲，住東來里一十五號三樓。父名葉容楨；昨天下午四時五十分，與她母親梁齊在水坑口橫過馬路時，不幸被一輛巴士撞倒，當下身受重傷。

其餘三個被車輛撞傷的小孩，都經送入醫院救治。這三個小孩爲：（一）四歲男童盧炳輝，住永樂東街×十七號二樓，於下午一時五十分在德輔道中被一輛電車撞傷頭手各部；（二）女孩鍾秀蓮，五歲，住西營盤第三街×十八號地下，下午二時十五分在街口給一輛私家車撞倒；（三）十四歲女孩司徒娥，於下午二時四十五分在德輔道西給一輛電車撞傷，她住與瑛道×十七號。

電車工會決定
今天致牒資方
仍望資方協商解決糾紛
工人代表十一訪勞工處

【本報訊】據電車工會表示，電車工會決定於今（廿六）日向公司提出通牒，繼續要求通過談判協商的途徑，迅速合理解決糾紛。該會提出工人的三項要求：「㊀恢復卅一個無理開除的工友的工作；㊁保障工人的職業；㊂改善公司不合理的休假及福利措施。」工人表示，公司是否願意切實通過談判去解決糾紛。

【本報訊】據香港電車職工會消息：香港電車職工會爲積極謀求解決電車除人事件的合理途徑，避免事件擴大，昨（廿五）日擬十一訪勞工處，聽取勞工處處長的答覆。據悉：昨（廿五）日下午三時，電車工會代表作第十一次訪問勞工處，當時由蘇雲見工會代表，他向工會代表轉達勞工處處長的意見。

工會代表首先向蘇雲詢問：「對調處電車除人事件，勞工處長有什麼答覆？」據工會代表稱，當時蘇雲答：「處長答覆，同你們八月十四日答覆的一樣。」代表問：「十四日勞工處長表示政府不干預，那麼勞工處理不理？」蘇雲的答覆是：「勞工處也一樣不理。因爲勞工處也是政府一個部門，勞工處即是政府，勞工處對這件事都是不理的。」

政府不代表工人理，工會代表去理，你們回去自己想辦法。」由於勞工處明確表示了「不干預」的態度，工會代表只好辭出。

無證運菜進市場 脫光衫褲落山坑
一人保釋一判罰 三個阿飛上法庭

小新聞

▲昨晨九龍裁判署提訊一宗案子，被告准具保一元在外候審。這被告名叫袁啓，被控罪名是在前天曾運了六十四籮蔬菜，進「蔬菜拍賣市場」，卻沒有許可證。法官將案押候今日再審，於是主控警官說准被告具保一元出外候訊。

▲香港仔一隻渡客小艇上，有個少女馮秋妹，據說因懷孕後小產，身體虛弱，昨晨九時許，從船梢走到船頭時，竟失足墮海。等到被人救起時，已經斃命。

▲距離登山鐵車站約百碼遠的地方，有個大坑渠。前晨八時，男子李禮良竟脫光了衣服入坑洗澡，被警方發覺抓住。昨天，以「在公衆地點暴露身體」罪，被判罰款三十元或入獄十天。

▲「監房裏的飯好粗糙，唔得入口。」被告婦女林珍，昨天在法庭上對法官這樣說。原來她抱著她的幼子已被押候快滿五天了。昨天案子提審，對她所判的刑期，正好跟已被拘押的五天抵銷。

▲兩個婦人在大埔墟當街打架，正當她們打得不可分交時，「來了一個警察」，雙雙帶返警署。後來法官判每人罰款廿五元。

▲「阿飛黨」仍在活躍，昨天又有三個十八歲以下的「阿飛」被送上法庭。警方控告他們專向學生勒索錢財，強搶鋼筆。結果法官判令三人具結，每人擔保二百五十元，兩年內不准犯事。

各界賑款今晨發放
九時起憑證在長沙灣球場領取
災民領飯兩餐同發時間有更動

【本報訊】港九各界人士救濟九龍仔大火災民的賑款，定今天上午九時發放。「深水埗九龍塘村火災急賑委員會」昨天下午貼出通告：「本會定於八月廿六日在汝洲街球場（深水埗長沙灣球場）派發賑款，每一災民港幣一十元正，各災民戶主攜同社會局所發新飯票及身份證等有關證件，依時前來領取，逾期不再補發，幸勿自誤，特此通告。」

又訊，在長沙灣球場領飯的石硤尾六村及九龍仔災民的領飯時間，今天有變動。原日派飯時間是上午九時至十一時，下午二時至四時；今天因發放賑款，石硤尾六村災民領飯提早至上午六時半開始，八時半關閘，一次發兩餐。九龍仔災民則於上午九時領取賑款後，接着領飯，亦一次發兩餐。

急賑會昨天收到各界捐款五千一百五十七元，其中包括鹹魚行滙與商會五百元、九龍潮州公會二百元及廠商會、工業原料商會、染料商會余伯致祥蘿的款項，連前結存捐款共三十四萬六千三百六十元零一角四分。

天氣·潮水

天氣：輕和不定向，此時中和西南風。除零星驟雨外，晴朗。

高潮：上午八時三十分　晚上十時卅六分

低潮：凌晨一時卅七分　下午三時四十四分

總商會開建廈委會
報告工程事大家表滿意
許讓成自動撤回辭監工之議

【本報訊】中華總商會建廈委員會昨天下午五時半舉行會議，出席委員三十四人。會議由高卓雄主持，列席的有周耀年則師及啓新營造公司陳宗岳、梁作霖。會議時使用錄音機錄音，討論建築工程及有關問題，會後由主席向記者發表消息。

據該會發表消息稱：討論事項中關於許讓成函請辭去義務監工一職，並對建廈工程不滿意事，許讓成經發言後，認爲他指摘的是小問題，及周耀年繪則師說明並提出證據後，許讓成自動撤回辭職之議。建廈委員一致表示對周耀年則師所負責的工作，絕對信賴，交給他全權負責到底。

許讓成對新廈工程不滿意，及樓板木質問題，商會曾將泥凝土工料，檢送香港大學堂請求化驗。旋據港大土木工程系教授給檢驗證書，證明該泥凝土不獨符合標準，抑且超過標準力度。查根據通常標準，凡第七日之混凝土，其抵受壓力每方吋爲二千磅；第二十八日之混凝土，其抵受壓力每方吋爲三千磅。但商會新廈之第七日及第廿八日之混凝土，經檢驗證明其抵受壓力每方吋爲三七三五及四五四零磅，故表示滿意。至於樓板木質問題，商會與文蔚造木公司簽訂合同，木質係印度一號柚木，該項木質亦由架木行商會簡鐵南判別，認爲滿意。

華南影聯開會
選出新理監事

【本報訊】華南電影工作者聯合會昨晚召開第六屆會員大會，參加者有一百五十多人，席間除作會務報告、討論修改會章外，並改選理、監事。結果選出理事劉芳、李化、左几、盧敦、朱克、李亨、吳回、黃曼梨、張瑛、蔡昌、郭強、李清、吳楚帆、殷、文逸民、林衡、朱作業、楊誠、湯劍廷、黃錫林、梁志興；監事鑒洪、李晨風、馮鳳謌、陳幹、孫芷君、黎灼灼、唐龍、黃傑、李鐵、李碧、孫兆倫、平凡、容小意、陳文。

伍雅儀墮胎案續審
黃毓芳昨天受盤問
律師指他靠介紹病人同佣爲生
他說大把財產又說是小康之家

【本報訊】香江中學女生伍雅儀墮胎命案，昨第三天在高院審訊，由控方主要證人伍雅儀的「舅父」黃毓芳受被告辯護律師余叔韶大律師盤詰。昨天只審了半天，今晨十時將繼續由余叔韶向黃毓芳進行盤詰。

在旁聽者十分擁擠的高院第二庭內，余叔韶對黃毓芳說：「在一九五二年一月至今年五月間，你曾有數不清的次數去訪問了羅輌，每次都帶了一個病人介紹給他。」「羅輌在他所歸的錢中，抽出一筆佣金來給你，作爲你的介紹費。」「你從他那裏拿到的這些錢，正是你的主要入息。」黃毓芳否認了這些話。

聰明人歪曲事實

昨晨開庭後，先由主控里亞纏被引導黃毓芳作證供。半小時後，即開始由余叔韶盤問。余先對他說：「黃先生，你不失爲一個很聰明的人，雖然你很幸運的被特赦了，但你卻將事實完全歪曲了以避免被牽連。」黃答「沒有。」余說：「好，我們等着瞧罷！」

余叔韶問知了黃未曾掛牌行醫過之後，又問他是如何維持生活的。黃答：「我有大把財產。」後來他又說：「不是富有，小康之家而已。」

後來余叔韶又問：「作爲一個中醫，你知道中醫可治關於有孕的事嗎？」黃答：「有的可以，有的唔可以。」余又問：「你知道有可以打胎的中藥嗎？」黃最後說：「是有的。」

三次見面談生意

余叔韶後來問到黃毓芳與第一被告羅輌的關係。問到他們兩人認識以後，第三次見面時，說：「照你的說話，他（指第一被告）向你接洽，叫你介紹病人因爲他是無市醫生，對嗎？」黃答：「是這樣的。」問：「他見到你時便直說專醫眼科婦科，一個月至兩個月不來是三百元，三個月至四個月要五百元？」答：「是。」問：「你知不知道在香港無牌行醫是犯例的嗎？」答：「當然知道。」問：「你知道任何人勸病人向一個未註冊醫生求醫亦是犯例嗎？」答：「那個不知。」

「偶然」見面有幾次

余叔韶又問：「那次以後，第四次你見到羅醫生便是五月十五日，你帶死者去他家的那次？」答：「這兩年來都曾疏疏的訪過他，不見得就止那一次。」問：「黃先生，我對你所說的這些偶然的訪問很有興趣，現在請你告訴我，從那第三次起到五月十五日止，其間你共探訪過羅醫生幾次？」答：「沒有探過。」問：「那我說五月十五日那次是你和羅醫生第四次見面是對的了？」答：「在這幾個月內是第四次，但在這兩年來卻共探過十次八次。」余叔韶又說：「現在我們要弄清楚這件事，如果不是我愚蠢的話那便是你死硬。現在根據你所說，第一次你說是一九五二年拜年時和他相見，第二次是你去他家探他，第三次是在街上碰見，第四次是今年五月十五日那次，對不對？」答：「羅醫生喜歡飲咖啡，我們常在一起吃咖啡而已，我的意思完全是探望下而已。」

講話是否有矛盾

余叔韶又問：「你講話有矛盾你覺得嗎？」答：「我和第一被告第三次在街上見面後，才知他家在聯合道七十號地下，後來我曾去過聯合道他家幾次。」問：「在一九五二年一月與一九五四年五月間，你會有數不清的次數訪問過羅輌，每次都帶了一個病人介紹給他？」答：「不正確。」問：「羅輌在他所歸的錢中抽出一筆佣金來給你，作爲你的介紹費。」答：「這是羅醫生的說法，並非事實。」問：「我說你從他那裏拿到的這些錢，正是你的主要入息。」答：「我雖失業，但是我有親戚從金山寄外匯來。」

余叔韶又問：「你有錢從美國寄來，所以一二百元，在你看來只是小事而已？」答：「這要看情形而定。」問：「你有能力出二百元來幫助一個急需的朋友嗎？」答：「有當然願意，有就有辦法了。」問：「我問你能不能，不是願不願意？」答：「我有辦法。」問：「即使這個朋友有急需的話？」答：「值得我就有辦法，唔值得我就唔畀。」

有無能力幫朋友

問：「現在請你答這一點，如果你有一個朋友急需二百元的話，你有無能力拿出二百元來給他？」答：「有就有能力，有錢有能力。」余叔韶這時大聲對他說：「現在我第四次亦即最後一次向你重述一遍這個問題：你有沒有能力拿出這一筆二百元的錢來給他？」答：「有。」問：「我現在對你說：你說的有外匯從美國寄來的那番話，都是假話！」證人反問：「請問如何可以證明我經濟缺乏？」余再說：「證人是不能向律師反問的，好罷，現在我對你說出理由來，因爲你剛才說過，即使是你最好的朋友，正急需二百元，你都沒有能力借他？」答：「我意思是如果對方是值得幫助的朋友，如果我有錢自然借他。」

何時認識黃清萍

余叔韶大律師問：「你什麼時候最初認識黃清萍？」答：「細佬哥時，十幾歲。」問：「你說過今年二、三月間，首次在街上遇見黃清萍。在這之前，你什麼時候見過她呢？」答：「唔記得，太耐咯。」問：「幾年前嗎？數月前嗎？」答：「兩、三年前。」問：「在今年二、三月之前，你是否時常探訪她？」答：「好少見佢。」問：「你和黃清萍原是很親密的朋友，不過在今年二、三月之前很少見她，對嗎？」答：「係，好少見佢。」問：「自今年二、三月見面之後，你們又成爲好朋友了？」答：「係。」問：「到這程度，連她女兒的秘密也都告訴你了？」答：「係。」

失業就是有嘢做

問：「你所居住的彌敦道五二八號二樓，是另一個中醫李永圻所居住的地方嗎？」答：「係。」問：「你已經說過是失業的了？」答：「有。」問：「你剛說過沒有職業？」答：「係。」余大律師說：「這就是失業了。你平日做些什麼事情？」答：「冇嘢做。」

問：「五月十五日上午九時，黃清萍和伍雅儀同來訪你，覺得這是奇事嗎？」答：「覺得奇怪，因爲她們從來未訪過我。」問：「在你家裏有說及伍雅儀閉經的事嗎？」答：「在家裏未說，後來在茶樓講起。」問：「在茶樓上，黃清萍可告訴過你關於伍雅儀已懷孕的事嗎？」答：「冇明講過。」

余大律師說：「你得說實話，到底有沒有講過？」答：「她只說懷疑伍雅儀有孕。」律師又說：「事實是這樣，黃清萍在龍鳳茶樓告訴你伍雅儀確已懷孕了。你立即問她：『點解你唔早同我講呢？』對不對？」答：「我要解釋一下當日情形。當日伍母說伍雅儀曾與李紀元發生關係，因此懷疑死者已有孕，我責備她因何以前只說死者停經。」問：「你爲什麼會怪她呢？」答：「因爲我從前開藥方給死者吃，伍母總未提及女兒與人發生關係事。」問：「你曾說過你開的藥方對孕婦無礙，何必責怪她呢？」答：「因爲這種藥是補血的，如果血瘀的人服下去，反而會助長胎兒生育。」

伍母請他去幫忙

問：「伍母有請你設法幫忙嗎？」答：「有。」問：「因此你就告訴她認識一個叫羅輌的醫生？」答：「係。」問：「當時你心中有考慮到找羅輌替她墮胎嗎？」答：「有。」問：「黃清萍要求你設法，無非想你找人替死者墮胎是不是？」答：「她的意思有兩點，一是說雅儀與李紀元發生了關係，懷疑她有孕。如果有就想辦法搞掂。」問：「你知道墮胎是嚴重的犯法行爲嗎？」答：「知道。」問：「但你竟提議讓伍雅儀去打胎，而且提議去找羅輌醫生？」答：「因爲黃清萍問我識唔識西醫，我話識，兩年前識得羅輌醫生，但以醫婦科擅長。」問：「你提出一個黑市醫生的名字，又提到四百元的診費，是否當時就有墮胎的意思呢？」答：「當時黃清萍說如果係有胎，就一定要叫羅醫生打踮佢。」

揭開衣服去檢查

問：「當日在龍鳳茶樓見面，目的即談墮胎的事情嗎？」答：「有講及。」問：「同日你在死者家裏，揭開死者衣服檢驗死者肚子是嗎？」答：「係。」問：「你之所以檢驗死者肚子，即懷疑她已懷孕？」答：「唔一定。」問：「檢驗結果，你知道她已懷孕嗎？」答：「懷疑她是。」問：「何以會懷疑呢？」答：「因爲事前知道她與李紀元發生關係，且肚子膨脹，像有三、四月孕。」問：「你說過懷疑她已懷孕，何以只懷疑而不能確定呢？」答：「因爲我未有替她全面檢驗，又沒有充足儀器，所以不能確定。」

問：「何以不替她仔細檢驗一番呢？」答：「因爲學中醫，未有全面檢驗知識。」問：「你意思是說中國自古以來就沒有檢驗婦女懷孕的知識了？」答：「係。」問：「你當時沒有肯定過她已懷孕了？」答：「冇肯定，只係思疑。」問：「你既說過中醫無檢驗知識，何以又檢驗死者？」答：「因爲聽說她已懷孕三、四月，想憑常識判斷。」問：「五月十五日你和伍母等先在龍鳳茶樓見面，後又在新加坡餐室見面是嗎？」答：「係。」問：「下午二時在新加坡餐室見到她們？」答：「係。」

她是穿裙抑穿褲

問：「當黃清萍未到新加坡之前，你到她家去過嗎？」答：「冇去。」問：「假如黃清萍的證供說過你曾去過，就是她說假話了？」答：「可能係。」問：「你從新加坡餐室到巴士站要多久時間？」答：「巴士站就在餐室門口。」問：「你說過坐巴士到九龍城要二十分鐘，那麼你到達聯合道七十號是三點半了？」答：「約莫係。」問：「你到羅家時，羅醫生、羅太太等全部在家嗎？」答：「全部在家。」問：「他們都在家，你能指出他們各人在那一間房子嗎？」答：「知但通通唔喺度，但指唔出。」問：「難道你數過他們嗎？」答：「我早知道他們有四子女一個子，所以一眼睇到。」問：「你看過羅家，當知道羅醫生家裏有這麼多房子，那能一眼看清各人都在家？」答：「我意思是說他們大致都在家，沒有詳細數過。你剛才問得簡單，所以我也答得簡單。」問：「你帶死者到聯合道，這是第一次嗎？」答：「係。」問：「死者當時穿什麼衣服記得嗎？」答：「死者穿白恤衫，但不知穿裙或穿褲的。」問：「你當知道在初庭作證時，說過死者穿裙的。」答：「我說過不知她穿裙或穿褲，記不清楚。」問：「你是否聽到其他證人說死者穿褲，你才隨口說？」答：「不是的，我確記不清楚。」問：「這件事情記不清，何以其他小節又記得這麼清楚呢？」答：「因爲當時不知道伍雅儀會死，更不知道有官司打，所以沒有仔細去記她穿什麼衣褲。」

寫張字條告訴他

問：「在房子裏面，你才介紹伍雅儀給羅醫生認識嗎？」答：「係。」問：「介紹之後，羅醫生就立即準備施手術嗎？」答：「係。」問：「羅醫生臨時怎會知道伍雅儀要施墮胎手術呢？」答：「我爲謹慎起見，寫過一張字條告訴他。」問：「可是，你說過一入門，羅醫生就準備施手術啊？」答：「因爲在五、六個月前，我們一度談起月經一、二個月不來收費若干；三、四個月不來收費若干。」問：「你意思是說在五、六個月之前，與羅醫生談到經收費等事情，所以你這次一帶女人入門，他就知道是那麼回事了，是不是呢？」答：「我想佢係啩。」余叔韶大律師說：「你其實是在無可奈何之中亂說。」至此，法官宣佈押候今天上午十時再審。

分類廣告

尋訪

尋人啓事

陳玉球（燕非），你於一九五〇年離家，迄今已四年餘，音信全無，希見報後一個月內回家，函祭或來信聯系，特此通知。廣州市黃沙碼頭珠江消防隊轉。

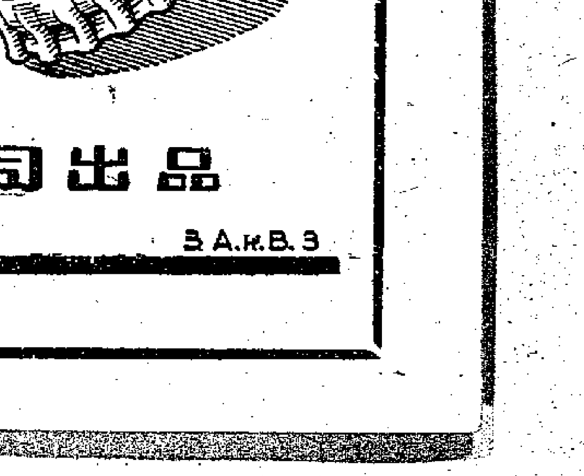
阮彬

醫藥

上海中醫　柴鶴亭

門診時間：上午九時至下午二時在北角……

用生力啤酒來招待親朋是最理想最受人歡迎的飲品,而且會令他們感到非常榮幸,因為這是最上等的啤酒.



生力啤酒

香港生力啤酒有限公司出品

B.A.K.B.3

經濟消息版

西德五金價高銷滯
洋行甚少接到訂單
圓鐵角鐵比英法貨高百分之四

【本報訊】據洋行消息：西德五金現時在港市尚打不開銷路，原因是它的價錢比日、法、比、英等國都高。由於這一結果，近日洋行已甚少接到訂購西德的訂單，有些洋行更索性不把訂貨放出。

據說：現時西德圓鐵、角鐵與頭尾鉛水喉號可運港，但價錢平均都比日本貨高出百分之十；與英、比、法等貨相比，亦高出百分之三至五。西德鉛水喉訂價雖低，但因貨質較差，在港市亦無法與英國貨抗衡。西德要以高價購入煤斤和鋼鐵原料，據說還是造成它的五金出口價較高的一個原因。

事實上，現時港商不單甚少訂入西德五金，即使是訂價最低的日本貨，大家也不敢訂入了。原因是本月內歐、日五金運港的數量甚多，而此間五金市卻一片淡靜。又因日貨須降價兜售和部份商人急需週轉的關係，現時一般五金價都向下跌。原訂價爲每噸一千二百四十五元的日本竹星鐵，現在只值回一千零五十元，這便是較突出的一個例子。再如兩個月前售每擔三十五元的歐洲圓鐵，現在也已降至三十二元。有些特別低廉的貨盤，更只要每擔三十元；與成本相比，商人已無錢可賺。

另悉：前一陣有些五金商向港府申領「主要物品供應證」訂貨，但申請書最近已被駁回，理由是他們的訂貨都「已超過正常的需要」。另有一些五金商雖獲准向外訂貨，但事先也要受到嚴格的審查。而「主要物品供應證」的發出日期，據說亦要在商人遞出申請書的兩、三週以後，有些申請書更要遲至一個多月才獲批准。

西歐藥品找銷路
代理商採新法接單
依付款保證法售貨經紀可得佣金

【本報訊】駐港的一家西歐藥品代理洋行，最近接受「付款保證」方式賣出數批製藥原料。代它找得「客路」和談妥買賣條件的商人，可向它取回百分之一點五佣金。現在，西德藥廠仍願繼續按此辦法接受訂單。這表示它們很想找生意做。

日本武田藥廠最近續有維他命B1粉的訂貨放出，與價每公斤C.I.F.香港五百五十元；「藥野」和「三共」等兩廠的維他命B1粉，更願以每公斤五百四十元賣出。但鑒於這種藥料近日在港市的買賣不多，只間中有些出口客向廠方訂入，故一般廠商均未發生興趣。

【又訊】部份西藥原料昨有出口客扯購，價錢大致平穩。

歐洲蘇化太先粉，有出口莊扯去二百磅，每磅成四十元零五毫。蘇化太梁粉這幾天亦成出五、六百磅，每磅實九元一毫；多爲出口莊扯去。

法國治必效廠一九五八年期肺針，每支按八毫四仙；卅萬絲尼西林每支按三毫，即比月初跌了三、四仙。原因是新訂價比前下降了。

據西藥商說：近來西藥市況一片淡靜，買賣甚少。原因是外匯來貨亦少，雖然市上一般貨底均已轉疏。還原因是由於歐、日各地的西藥訂價陸續下跌，商人不敢冒險訂入，以免增重損失。

兩週期貨，先以每擔八十八元的價格成交十噸，隨後三週期貨再以每擔八十八元五毫的價格又成四十噸。

豆子市因撞家活動而轉趨活躍，大連黃豆期貨，先後以每擔五十元零五毫、五十元零六毫、五十元零八毫三價成交四百五十噸；現貨細貨成價五十一元二毫，買出了二十噸。

安徽紅豆市企穩，有二百多包成每擔七十四元。汕頭小粒烏豆，一週期貨有十噸成每擔五十元零六毫。

豌類市弱，越南王豌以每擔二十二元二毫的價格要出了一百噸。

鮮蛋到千件
雞蛋佔最多

【本報訊】昨天由水陸兩路運到汕尾、株洲鮮蛋共一千零八十一件，其中雞蛋佔七百三十九件，鴨蛋佔三百四十二件。

鮮蛋成價平穩，株洲五百裝鮮雞蛋每千隻成一百八十四元，四百三十裝鴨蛋成一百七十元。汕尾七百裝鮮鴨蛋每千隻售一百八十元，來貨全部沽清。零售雞、鴨蛋每元均售五隻。

薄荷腦復抬頭
外客先後買去十二箱
白蒜豆類市況仍活

【本報訊】外客臨場採購，上海白熊牌薄荷腦先後買出了十二箱。昨天賣出的那批薄荷腦，是以同一價—每磅二十二元四毫成交的。同日有出口商願意大量買入期貨，但買賣雙方尚議而未成。

白熊牌薄荷油極疏，日來均按價未有成出。據說，這種薄荷油最近一次的成交價，是每磅十八元三毫。

現貨賣盤轉疏的白蒜，部份成價昨天又見昇外。前盤成每擔二十二元的福建莆田白蒜，昇爲每擔二十五元，成交六百多件，副牌切蒜成每擔二十三元；青寧大安蒜和金山火蒜，同成每擔五十七元。翌日各式蒜頭成交約達一千件。

因有出口商落手，遲羅黑芝蔴跌後稍回，昨天平均每擔回昇一元左右。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港幣元）　八月廿五日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	四・〇〇	番茄	一斤	〇・七〇
豬肉	一斤	三・六〇	青豆角	一斤	〇・六〇
中雞	一斤	三・五〇	多瓜	一斤	〇・二五
鵝	一斤	三・〇〇	薯仔	一斤	〇・三〇
鴨	一斤	二・〇〇	絲瓜	一斤	〇・四〇
中蝦	一斤	一・八〇	白菜	一斤	〇・四五
白糖	一斤	〇・六〇	鯇魚	一斤	一・八〇
花生油	一斤	一・八〇	生魚	一斤	五・〇〇
油粘米	一斤	〇・九〇	紅衫	一斤	一・六〇
麵粉	一斤	〇・六〇	節瓜	一斤	〇・三〇
雞蛋	十隻	一・八〇	乾坡片	每擔	六・五〇
鴨蛋	十隻	二・〇〇	松柴	每擔	六・五〇

說明：雞蛋、青豆角均跌一毫。白菜漲五仙。

印尼來單訂貨轉疏
對星易貨舊證有效期將到
土產輸出所獲外匯已減少

【本報訊】印尼亞齊區對星易貨舊證，有效期截至本月底爲止，所以近日印尼商利用土產輸星所獲外匯來港買貨，又比前少了一些。

據印尼旅港人士說：近數月來，印尼入口商人來港買貨，主要是利用印尼亞齊區土產輸往星洲所獲得的回頭外匯，而亞齊區土產輸往星洲的制度，在實行「三七外匯」制度之前是實行易貨制度，即土產商將貨物運去星洲之後，可領回同等價值的易貨外匯證（可以轉讓給雅加達的入口商）。實行「三七外匯」制度後，易貨制度便告取消，但未使用的易貨外匯證仍繼續有效。以前印尼入口商利用來港買貨的外匯中，有「三七外匯」，亦有舊的「易貨外匯證」。惟「易貨外匯證」已逐漸用完，現照規定有效期限截至本月底爲止，此後印尼入口商要利用土產輸星回頭外匯來買貨，只剩「三七外匯」一種而已。近日印尼入口商寄來新訂貨單比兩三週前減少一些。而過去印尼商以「易貨外匯」來買的舊訂貨中，還有一小部份尚未運去的，現在要趕期運去了。

印尼方面清理海口貨倉仍在進行中，港商前經照付款運去貨款，仍有些尚未能收回，所以現在一般港商對於以遲票付款方式運貨去印尼，仍採審慎的態度。

米價企穩
買賣稀疏

【本報訊】昨日商米價格繼續企穩，成交依然不多。據說，遲羅大米價格這幾天來已呈跌後回穩狀態，只有越南粘每擔漲一元，遲羅米碎則回硬數毫。

商米大幾買賣仍不多，全日成交約一千三百多包。越南香粘每擔七十五元三毫，百分之百遲羅齊眉每擔八十八元九毫，百分之八十五大米每擔八十元五毫，百分之九十七遲米每擔八十七元三毫，小三號米每擔六十一元四毫。

罐頭奶水競銷
貴盤續見下跌
新出雜牌貨每箱廿九元

【本報訊】歐洲出品的奶水牌子越來越多，彼此因爭取市場，售價亦日見下跌，四打裝的十四盎斯新出雜牌奶水，現已降至每箱廿九元。

老牌罐頭奶水的銷路，雖較新出貨爲旺，但由於輸出減少，在本地市場上可遇到激烈的競爭，它也要減價求售了。數種老牌的罐頭奶水，現在批發價都已跌至每箱三十元五毫。

本地市場和外銷市場的購買力一再下降，乃是造成罐頭奶水滯銷跌價的基本原因。例如某大外商洋行去年曾辦來五千罐四盎斯裝的奶水，經積存多時尚未銷出，甚至有些交人代售的貨物，現在亦因滯銷而被退回；而奶質本身卻由於積存過久而變成半硬塊了。處此情形下，該洋行只得賠本賣貨，計每箱（八打裝）僅售廿五元，即比成本低了三元。五千罐奶水共要虧損百餘元。

股票市道不定
青洲英泥股價獨告突昇
大酒店買家轉疏價呆定

【本報訊】香港大酒店有限公司秘書蔡爾頓昨日對記者說：他沒有聽過該酒店要出賣地產的消息。他又表示不對此項傳說作證實。

從本月初起，股票市場上便傳出一項消息，說該公司將要把它位於中環畢打街近街口處的那塊空地變賣。有人說這塊地皮要價一千萬元，亦有人說要價一千三百萬元至一千五百萬元。最近又傳有某財團出面斟盤，且說短期內可望談得成功。就是由於這一連串消息的刺激，大酒店股票在本月內已急速上漲，計由月初的每份九元一毫漲至前天的十一元五毫，即創出今年來的最高價。某些客戶之所以對該種股票看好，是因爲想到這塊地皮倘能以一千萬元成交，該公司就會賺到一筆大錢了。

但蔡爾頓說：「謠傳」而已。因爲他「並沒聽過大酒店要賣地的消息」。他表示「不能證實這些傳說」，又說：「我對這件事沒有評論。」

至此，關於大酒店賣地之謎，已算初步得到一個答案。本月內有好些股票，都是因爲傳說某某公司將要賣地而漲價的。此亦反映出市面游資之多，它們因爲在商場上找不到出路，便只好利用某些消息而轉向股市活動。

【又訊】昨日股市平定。半天成交七十四萬元。最大特色爲青洲英泥股突昇六毫，惟一般股價，則無大變動，公用股而且是下跌了。大酒店股買家轉疏，價錢呆定於十一元三毫，成交七千三百份。青洲英泥公司生意好，傳該種股票總會上昇，即由廿五元七毫昇六毫爲廿六元三毫，成交四千零三十六份。均益倉股頗接買賣多，價錢企住十三元九毫和十三元八毫，成交五千五百份。油麻地小輪回落一元，以每份一百五十八元成出三百份。天星小輪則續昇二元，以一百三十六元之價成出一百份。九龍倉新、舊股均跌一毫，前者以每份十二元八毫成三百四十份；後者則以十五元八毫成二千六百二十四份。香港置地呆定於三十三元，成出三千五百八十一份。

商人趕製月餅
肥肉豬膏暢銷

【本報訊】餅家續扯購肥肉、豬膏，連日銷路稍增。生豬續運來，價錢企穩。

據說，連日餅家均扯購肥肉及豬膏，尤其是肥肉銷量較多，每宗生意多至數十斤至一百斤。因目前距離中秋節只有十餘天，不少餅家近日都陸續進貨以製月餅。昨天肥肉每斤售一元二毫、一元三毫，豬膏每斤售一元五毫。

生豬續來　價錢企穩

昨天續有一千二百零九頭生豬上市，其中香港方面佔六百二十四頭，九龍方面佔五百八十五頭。大豬每擔均成一百九十元，香港市場小豬每擔成二百一十元，九龍市場小豬每擔二百元。上肉零售每斤三元六毫。

K金市閒靜
走勢反覆靠穩
美匯美元齊步微昇

【本報訊】昨日傳紐約英鎊價縮，K金反還走平，美元繼續扳昇。

K金上午開市二六一・六二五，收市二六一・六二五；下午開市二六一・六二五，收市二六一・六二五；最高二六一・七五（上午），最低二六一・五（上午）。去息三仙。場內交收七百二十兩。澳門金開市二六一・五，收市二六一・五。息價平算。

昨日K金買賣閒靜，全日上落僅〇・二五，市況一片牛皮靠穩。原因是：好淡因素相抵。利好的：美匯繼續上挺，去息降低，交現的減少。利淡的：外銷弱，出口金商購進少；傳今日將有一批新金運澳，因此影響人心淡。

美匯開市五八一・二五，收市五八一・五；最高五八一・五，最低五八一。

美元上午開市五八〇・七五，收市五八〇・七五；下午開市五八〇・七五，收市五八一・一二五；最高五八一・一二五（下午），最低五八〇・六二五（上午）。息價平算。交收六萬二千美元。

金單開市五八〇・二五，收市五八〇・五；最高五八〇・五，最低五八〇・二五。

美元市勢繼續堅硬，收盤比開盤高〇・三七五。據金融界人士說：由於紐約英鎊價縮，可轉讓英鎊價爲二七六・三七五，比前約回縮〇・一二五至〇・二五。因此，相對的美匯價被牽高。加以德×大戶有吸，亦把美匯價拉昇，美元市價因而跟蹤上挺。

港商前要求退訂
日方接受一部份
墨水筆可取消六千打

【本報訊】關於港商要求日本廠方取消一部份水筆訂單事，昨天此間一家洋雜商號已接獲日方來電，說及日廠方願意取消部份訂單，但數額則不如港商所想望的那麼大。

據悉：該商號是在新加坡莊要求向自己退貨的情形下，才要求日方進行退訂的。據說，日本廠家爲維持一部份水筆的客路，現已答應取消一部份水筆訂單。例如該號原要求取消一萬打至一萬五千打的水筆訂單，現日本廠家已同意取消六千打；至於其餘已製成的貨物，則仍要在短期內陸續運來。雖然日方此一答覆，仍未能滿足港商的要求，但在新加坡莊減少購貨的情形下，港商能取消一部份訂貨，亦總算減輕了一點負擔。

此間日本洋雜市道一片淡靜。因外客無進貨，紙管透明的水筆每打跌一元，僅唱十一元；雙綢每打唱七元。

新報特寫
新興的洗衣粉

本報記者

衣服髒了，一定要經過洗濯才能夠再穿。以往，人們洗衣服通常用的是肥皂，自從洗衣粉這種東西出現後，採用它的人漸漸多起來。

洗衣時擦上些肥皂，主要是利用它產生出的泡沫，逐漸把沾在衣服上的油脂乳化成爲乳濁液，使它和物體分離，同時加上外力的磨擦，使溶液中的膠質粒子吸去污垢的灰塵，這樣衣服才會清潔。乳化油脂能力強，對水表面的張力高，就能使衣服洗過後才潔白，反之，衣服還是灰質色的。

使用簡便溶解較易

洗衣粉（或精）的去污原理也是這樣，使用較爲簡便。把適量的洗衣粉放入盆裏，注入滴水（冷水和溫水都可以）使它溶解後，拿髒衣服浸一、兩小時，再輕搓一下，過一次水，把浮出來的髒東西清去就成。其次，洗衣粉比較易於溶解，放入海水裏也一樣適用而不受影響，同時，衣服上往往沾染着人體分泌出來的汗酸，洗衣粉元素在遇着酸性時，可不致產生游離脂肪酸。

潔淨能力各有不同

大體上說，洗衣粉是有它的洗淨效能的。不過，現時市上洗衣粉不下十多種，品質參差，除非就各個不同牌子的貨質作不同的化驗和比較，否則很難抽象地說洗衣粉的效能比肥皂好，或者比肥皂差。

洗衣粉是用甚麼東西做成的呢？根據目前此間唯一出產洗衣粉的東華企業有限公司的化學師解釋，它是由「烷基苯磺酸鈉」、「三聚磷酸鈉」、「螢光劑」等做成的，這些東西不是漂白劑，實色的衣物用洗衣粉，照理不致於脫色。沒有混進硫打粉或其他雜質去的洗衣粉，也不會損壞衣服的纖維。洗衣粉主要原料是「烷基苯磺酸鈉」，是石油的一種副產品。這種有機化合物和「三聚磷酸鈉」，同樣有除污性能。像樟腦這種東西，據說也可以提煉出類似的清潔劑來。

牌子有多種

目前，市面上洗衣粉牌子很多，包括本地出產的Snow，英、美兩國出產的Surf、Rinso、Spel、Cleanor、Tide、Tab、Hum、Kit……等，這些洗衣粉又分輕質和重質（即洗衣精）兩種，輕質的較易溶解，但包裝體積大，製造費和運輸費（同一體積的鐵桶，載輕質的只得四十磅，重質的可達二百磅）也高一些；重質的比較稍難溶解（必須略加攪動），但用量少，使用比較經濟。譬如洗三件內衣，用輕質洗衣粉要花三仙，用重質洗衣粉則只要兩仙，而兩者的功能是相等的。

一般說來，舶來品多是輕質貨，本地目前出產的，則是重質貨。

有輕質重質之分

除了普通人用作洗衣之外，洗衣粉還同樣適用於紗廠、布廠、漂染廠、毛紡廠和搪瓷廠。最近一家漂染廠在煮布時加入重質洗衣粉（洗衣精）實驗結果：沒有加入重質洗衣粉煮一缸布（即五百疋，重六千磅），用純碱十五磅，哥士的三百四十磅到三百六十磅，前後煮兩次，整個過程要二十四小時。加入二十磅重質洗衣粉同樣煮一缸布，純碱用量減爲十磅，哥士的減爲二百六十磅到二百八十磅，一次煮好了，過程共費十八小時。

在工業上的用途

有了洗衣粉作媒介，在漂去污方面發揮了較大的效能，這樣是省了用料、時間和蒸氣的。據說，漂染廠現時有些是採用天寶油（Teepol）的，不過它的價格卻比洗衣粉高出近一倍。從初步的情形看，洗衣粉漸漸受到歡迎，是有它一定的條件的。

勞士頓
各式船用柴油機
馬力由五匹至二千四百匹
常備七匹半至一百二十匹現貨
價格相宜　經久耐用　有口皆碑
G.E.C.　中國總代理　英國通用電器有限公司
車打道皇后行　電話：三一一三一

服務版

醫藥信箱
吐血不一定是肺病
有許多病均可引起吐血
結核性浸潤只是輕病情

余文中先生：

一、既然現在照肺診斷右肺上部有結核性浸潤，那麼去年年底的吐血，可能是當時已經有肺病。

二、中醫只靠診脈，他說「包你沒有肺病」，這是靠不住的。西醫用聽肺都不能診得精確，所以才借助於X光，X光一照之下，肺病再輕微些，也無所遁形了。

三、結核性浸潤，在病情上是很輕微的剛剛染上不久的病，並不嚴重。醫生要你連續注射三十針，那是有效的辦法。如果是嚴重，這三十針是不夠的。

四、中國醫藥，治肺病的雖然自古也有，也不斷的發明，但是現今最有效的藥，仍以近年新發明的西藥爲可靠。

五、吐血不一定是肺病，有許多種病可引起吐血，還有些吐血不是肺裏出的。由肺裏出血的機會，有時可因爲蟲走進肺裏造成傷害而致。肺傷害之後，又有更多機會受結核菌沾染而造成肺結核症。又有時因結核性的病變部位貼近血管，因而在最初期的肺病開頭，就發生咯血。這種因咯血引起注意，得在很早就受到肺病檢查診斷，及早醫治，因而倒險而實是幸運，醫治上反比不吐血的病人還要好得快些。

六、你入院三星期，醫生就說你已沒事，叫你回家休養，這是可信的。因爲你的診斷，只是「結核性浸潤」，這程度的肺病，很易好，你不必恐慌。只須隔一個月，再去照照X光看看就是了。

七、你覺得精神和從前一樣，還很好。體力有點差，是爲了臥床三星期少活動之故。現在你亦不必心急於勞動，只須慢慢的逐漸活動，並注意營養，自可徐徐恢復體力。（盛子益答）

側身幽腿睡覺
可以防止夢遺

智清先生：

（一）足十七歲，只高五呎，是矮小，入十五磅也太輕，這是發育不良現象。

（二）在這時想補救，應該更切實的講營養品，進行生檢查及多吃營養品，只吃鈣片是沒有用的；應該吃魚肝油，因爲若沒有維他命D，只吃鈣也不會消化吸收。維他命D是含在魚肝油裏，其他維他命A及礦質，也是長高發育上必需的物質，還有維他命B及C等都是必需的。至於蛋白質及鐵物質的營養，是直接供給長骨長肉的材料，當然更不可缺乏。這樣注意營養，並助以適當的伸展運動，如板浪架、跳躍、游水等，也都可以助長體高。

（三）遺精過頻，是可能影響長高的。如有手淫應先戒絕。想避免睡夢中遺洩，可注意睡時側身曲腿睡覺，勿仰臥，勿伏臥，勿夾住生殖器。

（四）每年三四次請醫生檢查寄生蟲，這是發育上應做的事。有些寄生蟲是會障礙長高的。（盛子益答）

折曆

劉天生先生：辛卯年農曆二月廿六日生，換算新曆合公元一九五一年四月二日。

己亥年農曆十二月廿二日生，換算新曆合公元一九〇〇年一月廿二日。

己未年農曆正月初八日生，換算新曆合公元一八五九年二月初十日。

壬戌年農曆十月廿四日生，換算新曆合公元一九二二年十二月十二日。

甲寅年農曆十月初六日生，換算新曆合公元一八五四年十一月廿五日。

製涼粉問題，無法作答，乞諒。

小信箱

佩瓊先生：所詢「攜物進口」問題，請直接寫信寄深圳中華人民共和國九龍海關洽詢。

×

朱仁德先生：所詢印花紙的製造原料問題，無法解答。乞諒。

×

緒珍小姐：請告地址，以便函覆。

劉浩先生：一、港澳旅客攜帶單車進口，不論新舊，一般規定均須領證納稅進口。你既是「暫運」返港，仍可回香港，可不必攜帶，以免麻煩。

二、旅途隨時需用衣物及文具等，其數量在合理範圍之內，經人民海關查驗許可者，可以免稅攜帶進口。

三、在香港銀行購匯深圳或其他任何地區銀行兌款之人民幣票據，取款時是憑票不認人的；時間如頭天在香港購票，次日即可在深圳取款；憑票取款，無其他手續。

台灣民主自治同盟與謝雪紅

謝雪紅最近發表談話，代表台灣民主自治同盟擁護周恩來總理的外交報告。她說，台灣之屬於中國，正如地球之屬於太陽系。她最後說：「台灣人民和祖國人民一道，誓爲解放台灣，消滅蔣介石賣國集團，最後完成祖國的統一，爲保衞亞洲及世界的和平而戰鬥到底。」

謝雪紅是著名的台灣革命家。一九四七年「二・二八起義」就是由她領導的，其後她就離開了台灣。

台灣民主自治同盟（簡稱台盟）於一九四七年十一月十二日成立，謝雪紅被選爲主席。

台盟爲台灣人民的政治團體。一九四九年九月中國人民政治協商會議開會，台盟即以一民主黨派的單位參加了會議，當時出席政協的代表，除了謝雪紅之外，還有楊克煌、王天强、李偉光、田富達、林鏗生。據最近發表，台盟的副主席是李純青。（炳）

怎樣學騎單車？

周成森先生：

單車是一種簡便輕巧的交通工具，特別在來重車輛不能行駛的地方，單車也可以行駛自如，它在日常生活中的用處很大。同時騎單車也是一項很好的運動，能夠鍛鍊人的體力、速度、耐久力和全身的協調，對身體各部器官都有好處。騎車要[illegible]，直接可以鍛鍊良好的目力和聽覺；騎車時要發揮腿部肌肉力量、而用大腿和腳部的力量踏車，能鍛鍊腰、腹肌，增強大腿肌腱和腳腕的力量；手扶車把，肩胛肌可因長期伸張而加強，同時也鍛鍊了腕力和握力；在快速行進時，自然的加長呼吸，也逐漸可使肺的活量增大；經常騎練，可使血液的循環加速，使新陳代謝的作用加強。

學騎單車並不是一件什麼困難的事情。初學的人，可以選擇一部較矮的車子練習，車的高度，以學騎車者坐在車上兩腳能夠挨近地面爲宜。這樣可以避免因車子傾側而傷身體，同時可以減少在學習中的恐懼心理。

學騎單車，最主要的是要能夠掌握車子的重心。初學的時候，最好能請會騎車的人作指導，並幫助推車。指導的人，在扶着練車的人手扶住了車把，雙腳踏在腳蹬上，就可推車前進。這時，練車的人要腳不要踏動，只是要聚精會神地握住車把尋找重心。兩眼要向前平視，身體不可左右搖擺，這樣細心來體會如何保持身體平衡，等到能夠比較平穩地前進時，就可以加上腿部動作，試着用腳踏車前進。練習一些時候，指導的人就可以放手使學車的人自騎。經過反覆的練習，就可以自己騎行了。

學騎單車如果無人指導，也可以自學。自學最好是在一段緩坡路上練習。練習時，先在坡上做好踏車的準備，即用手扶車把，身體平正地坐在車墊上，用一隻腳踏着腳蹬子，另一隻腳踏地使車子前進後，兩腳迅速將踏地的腳踏在腳蹬上繼續踏行。經練，只要能耐心練習，是也可以很快地掌握單車的騎術的。（牛記）

願出高價徵求「學習」

讀者某君擬徵求學習雜誌：一九五二年第三期，第八期，第十二期，一九五三年第一期，一九五四年第一期，願以數倍現金或名著或紀念物品爲酬。願出讓者，請函寄香港郵箱二七八〇號。

保健知識
預防寄生蟲的關鍵

（二）評過皮膚感染的有：瘧疾、黑熱病、日本血吸蟲病、鉤蟲病、血絲蟲病。主要的傳播方法也有兩種：㊀是蟲爲傳播媒介：瘧疾是由蚊子傳播；血絲蟲也是由蚊子傳播；黑熱病是由白蛉子傳播。㊁直接鑽入皮膚的：如日本血吸蟲是當人在流行地區涉水或洗澡或洗東西時，它的尾蚴鑽入皮膚隨血流至門靜脈系統（肝裏的小血管）。鉤蟲多半在漢的桑田或地瓜（蕃薯）田裏，因赤腳工作而鑽入皮膚。

預防，第一要消滅蚊子，在流行地區必須掛蚊帳（白蛉子身體很小，帳子的網眼要密）。在血吸蟲和鉤蟲流行的地方，不可到池塘去洗澡，工作時要穿鞋子。

（三）評接觸直接傳播的：如陰道滴蟲。這病一般人很少聽說，但它的感染率是很高的（約18—40%婦女患本病）。白帶很多的婦女，與它可能有關係。它的傳染方法主要是同床睡覺或穿別人的內褲而來，所以白帶很多的婦女一方面要到醫院去診治，同時不要與女孩子同床睡眠或將褲子借給她穿。

（四）最後提一下從空氣及胎盤感染：如蛔蟲或蟯蟲卵在很壞的家庭或團體居所空氣裏的灰塵上，常附着有這兩種蟲卵。呼吸時進入口腔或鼻腔，隨痰嚥下。又如女子在懷孕期內如果有血吸蟲的尾蚴鑽進她體內，數很少，可能經胎盤而達胎兒體內。但這兩種情形很少，不必過慮。至於預防，前者要注意不可隨地吐痰或大便，更要囑咐小孩子勿將鼻涕嚥下；後者不但在懷孕期，即平日亦應密切注意，在流行區不可到池塘去洗澡。

（五）另外一個關鍵，是人的抵抗力。譬如：鉤蟲會引起貧血，但必須伴隨另外一個條件，就是在營養不良的情況下才能在臨床上表現貧血的症狀。蛔蟲往往在人患熱性病時從腎巴或鼻子裏鑽出來；或經過膽道鑽進肝臟，鑽破闌尾等。小孩有了寄生蟲，往往引起發育不良，表現比大人還嚴重的症狀……。所有這一些都說明個人機體的抵抗力底重要性。增加機體的抵抗力（適當的營養、休息與運動），不但可以預防寄生蟲病，而且也是預防一切傳染病的重要關鍵。（白苓）（續完）

全港華人游泳大會
今日舉行最後預賽
下午六時半起在南華泳場舉行
泳聯日前發出名譽劵仍可通用

【本報訊】第七屆全港華人游泳比賽大會，今日下午六時半起假南華泳場舉行最後一天預賽，秩序共有十二項，連同首夕預賽未完的兩項共十四項，但其中女乙二百碼自由式四人接力與男甲八百碼自由式四人接力兩項，因參加的不超過五隊，將免去預賽。門票收六角。以前泳聯發出的名譽劵仍可通用。

男甲組兩個項目預料不會有多大爭奪，蝴蝶式泳，除彭照瑞一人有希望創出佳績外，其他都是成績平平的。張仲堯亦是蝶泳好手，雖然氣力較差，但如能運用恰當，也有機會晉級。此外，鄧錦榮、唐長勝、溫兆明亦有入圍希望。四百公尺自由式分三組角逐，黃金華、張乾文、溫兆明三人定分取各組首席；餘下兩個席位，將由黃朗開、黃桂枝等人爭奪。

女子甲組亦只有兩個項目，四百公尺自由式分兩組進行。第一組中，郭錦娥、陳倩宜相信將分用蛙式與仰式上陣；郭雁紅與胡錫薇則是捷泳好手，照此看來，首席之爭，很可能將局於後兩人。胡長力很好，速度也很平均，將與郭錦娥分組上陣。第二組將是徐少玲與馮凝姿的天下。百公尺蝶泳，陳倩宜與郭雁紅力爭。新進好手胡錫薇也不弱，將給予陳倩宜以莫大威脅，可輕易晉級。

男子乙組四項，捷泳將仍是吳榮昌、李俊文、胡均權等人晉級，其他黃玉泳、馮凝姿、林杏芳等將有劇爭。仰泳方面，幸運選手林念喧具有甲組泳手成績，他將輕易晉級，並可能創出新紀錄。此外，胡克剛、陸振英等成績也不錯。蛙泳方面，只分四組角逐，將不用複賽，華員吳迪文、幸運招堅浩、陸振英及南華黃佑權等將可晉入決賽。接力泳，南華、海天、勵進、幸運等隊實力平均，預料可有較緊湊的爭奪，但不會有特佳的成績。女乙組三項，

今日預賽秩序

錄今晚預賽秩序如下：

㊀男乙組花式跳水。

㊁男甲四百公尺自由式：一組—劉錦波（中）、陳華盛（幸）、梁榮智（鐘）、黃金華（海）；二組—林君雅（中）、黃桂枝（南）、張乾文（幸）；三組—張明鐵（中）、黃朗開（幸）、劉宇維（海）、溫兆明（南）。

㊂男乙一百公尺自由式。

㊃女乙五十公尺自由式。

㊄女甲四百公尺自由式：一組—郭雁紅、郭錦娥（中）、陳倩宜（幸）、胡錫薇（南）；二組—馮凝姿、楊曼思、潘英枝（中）、徐少玲（幸）。

㊅男甲二百公尺蝴蝶式：一組—鄧錦榮（幸）、曾懸文（白）；二組—彭照瑞（中）、張仲堯（海）、唐長勝（中）、溫兆明（南）。

㊆男乙一百公尺仰泳。

㊇女乙五十公尺蝶泳：一組—郭錦娥、馮凝姿（中）、王延貞、黃玉泳（幸）；二組—郭雁紅（中）、陳倩宜（幸）、林杏芳（海）、胡錫薇（南）。

㊈男乙一百公尺蝶泳。

⊕女乙二百公尺自由式四人接力泳（免預賽）。

⊕男甲八百公尺自由式四人接力泳（免預賽）。

⊕女乙一百公尺仰泳。

⊕男乙四百公尺自由式四人接力泳：一組—勵進、南華、海天、白鷺；二組—幸運、青泳、華員。

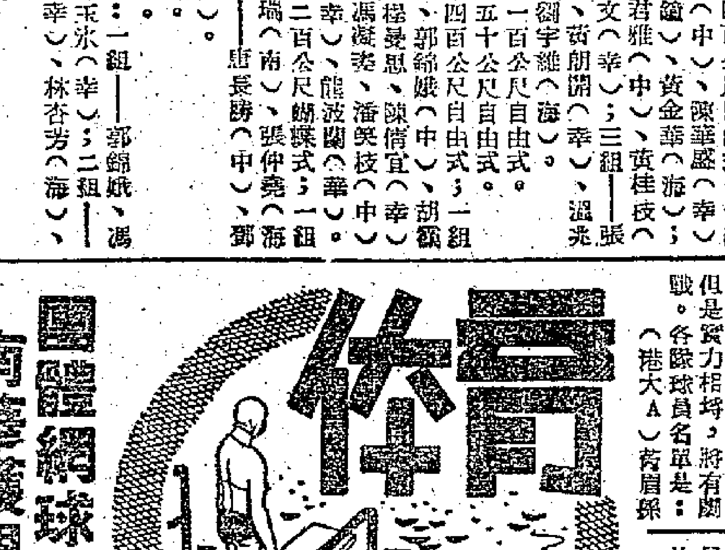
健全盃乒乓賽戰訊

【本報訊】健全盃乒乓球單打賽，今天上午十時開始，該有十八場，在健全中學球室角逐，秩序是：陳建和對黃國誠、陳松鄰對李一川、盧錦祥對黃國誠、陳松鄰對陳建和、張光明對麥錦標、方開耀對戴偉文、張光明對潘錦泉、方開耀對李賢忠、張光明對戴永康、朱福平對李賢忠、江國傑對陳永昌、江國傑對歐陽偉、陳永昌對歐陽偉、彭劍對黃文偉、陳永昌對黃文偉、彭劍對黃文傑、江國傑對林德錦。

昨天各場比賽結果如下：梁錦城勝林國利三比零，林本基勝林國利三比零，林國利勝陳志強三比二，陳德華勝劉少陵三比零，陳志強勝潘炯碩三比零，陳德華勝潘炯碩三比零，蔡建新勝陳志強三比零，陳德華勝鄧作楷三比零，蔡建新勝關銘昌三比二，馮銘昌勝鄧作楷三比二，蔡錦棠勝鄧作楷三比二，宋霞運勝馮銘昌三比零，宋霞運勝鄧作楷三比一，馮順標勝李勳迪三比一，馮順標勝吳森三比二，廖家啟勝什倫三比零。

凌風盃賽今晚兩場

【本報訊】凌風盃男女混合乒乓球賽，今晚是初賽秩序表中的最後兩場，七時開始在牛奶球室舉行；首場港大A對藍鷹，末場智仁B對勞餘。這兩場比賽，勝負雖然與決賽無關，但是實力相埒，將有劇戰。各隊球員名單是：（港大A）肯尼孫、曹樂森、鈕先蓉、周津濤。（藍鷹隊）游澤泉、馮汝棠、馮桐韜、何兆洪、陸惠賢。（智仁B）何劍冲、洗立強、何國彪、李妙賢。（學餘隊）高維煉、潘錦泉、胡錦添、鄭詠琴。



國體網球賽結束 南華獲男甲冠軍
昨在最後決賽中挫中游

【本報訊】網球總會主辦的團體網球賽，昨天最後決賽，計有男甲組及男丙組兩項。結果南華會以七分半比分半勝中游，丙組中游會以六分半比兩分半勝九龍塘會所，蟬聯該組錦標。至此，全部網球團體賽圓滿結束，得勝即由總會主席羅佛夫人頒獎。

中青海聯上陣 分戰羣青白鷹
乙組排球賽今晚兩場

【本報訊】公開乙組排球聯賽今天下午六時有兩場比賽分在修頓室外南、北場舉行：中青對羣青，海聯對白鷹。中青對抗羣青一場，兩隊具有同等實力，球員的技術亦不分高低；今天碰頭，在實力相埒下，將有激戰。白鷹與海聯之戰，白鷹球員夠氣夠力，攻擊力強，如能排出理想陣容，全力作戰，料可取勝。海聯技亦不弱，只因氣力差些，將會因此受到影響。錄今天出戰的四隊球員名單如下：

（中青）馬持盛、黃民、江明、伍伯護、伍雄超、鄺英林、黃灼、黃鏡波、陳培、周偉。（羣青）李榮波、李頌芳、譚雄亨、李煥洪、李松鑑、唐金源、李洪、李宗良、陳沃良、麥澳麟、馬琪、唐金寶。（海聯）陳少文、陳富、許德華、馬高、陳宰、馬甫、林霭、馬超、馬友良、馬仲若、林啓生、楊振家、郭迪、羅、呂成。（白鷹）黃仕周、譚仲賢、李德秀、李民相、林、李啓安、譚伯球、黃兆瓊、譚紹、潘蘇、李、黃仲漢、伍汝常、張錦洲、黃伯棠、黃松輝。

澳羅粱乒乓隊 明晚在港比賽

【本報訊】澳門羅粱乒乓球隊今日下午三時乘輪來港作三場比賽，預計下午六時到達。該隊準備在港分別與抗東、買、英珍、三龍三隊比賽，明晚先在九龍伊利沙伯場館對東買隊。羅粱隊擁有馬漢榮、陸那烏、積奇、石文顯、司徒蕃、陳榮等好手，薛緒初亦會爲該隊積奇所敗。

熄燈事件各談各是
新麗池的書面談話

【本報訊】華人游泳聯會在此次華人公開泳賽首夕預賽中因新麗池突然熄燈逐客事件，曾發表書面聲明，對新麗池有所指摘。昨新麗池負責人對該會聲明亦作書面解釋。現將該聲明摘錄如下：

本池租與泳聯會，曾口頭聲明開放時間以不超越下午十一時爲限。因此在該晚部份熄燈之前，即十一時五分，亦曾再三通知，請予押後。惟該賽會竟置之不理，且繼續召集千五百公尺選手員更衣出場，準備比賽。爲維持本池清理時間起見，迫得先將部份射燈熄滅，其餘環池電燈仍照常開放。

本池開放時間，向由上午七時起至下午十一時止，係本公司章程規定；同時大門口亦有開放時間表公告。因此歷次租與任何團體，皆以本池開放時間爲限。且當晚又值比賽，本池每晚十一時後必將池水全部放清。因本池內外特別設備，全部工作時間，除非八九小時莫辦。清放存水，約需三小時；洗刷池身，約需一小時；放入清水，約需四小時（合共八小時工作）。刷後，換入新水，以便翌晨七時供泳客之用。照當晚十一點半時之賽程觀察，尚有千五百公尺及接力泳等項猶未舉行，若待全部完畢，非至夜半後一時不可，如此勢必影響本池清理工作，即翌日晨本池必無法依時開放。因此迫得決定停止進行，但亦已破例通融半小時矣。

歐洲田徑運動會昨天在瑞京開幕
蘇聯選手最多陣容龐大
柴托貝克參加兩項長跑

【路透社伯爾尼廿五日電】第五屆歐洲田徑比賽大會，廿五日在紐菲爾德運動場正式開幕，由瑞士總統陸巴特主持。大會將於廿九日結束。參加比賽國家廿八國，選手將近一千人。

【路透社伯爾尼廿四日電】歐洲田徑比賽大會廿五日在這裏的紐菲爾德運動場舉行。預料蘇聯選手可以獲得全場大部份男女項目的優勝獎。

這次蘇聯選手陣容很大，人數之多，爲各國之冠（共百餘人）。他們自一九五二年參加在赫爾辛基舉行的奧林匹克運動會獲得勝利後，再經艱苦練習，各選手的成績已更加進步，因此在這次運動會中，他們的積分一定領先。

這次參加歐洲運動會的選手幾乎有一千人（男選手六百七十九，女選手二百七十九），他們代表廿八個國家，這次競賽項目沒有團體冠軍，完全是個人冠軍。運動會將於廿九日閉幕。

這次運動會中最精彩的一個項目，是五千公尺長跑賽，參加角逐的有：捷克「火車頭」柴托貝克（奧林匹克冠軍），英國的查泰維和格林（世界三英里紀錄保持人），蘇聯的庫茲和匈牙利的柯瓦格。馬拉松在同一日舉行，這樣使捷克「火車頭」就只能在二者中選一項（他曾獲一九五二年奧林匹克冠軍）；他大概將參加一萬公尺競賽，放棄馬拉松，因爲他對一萬公尺有穩操勝算的希望。

冠軍的角逐將在廿五日下午。就是說，廿五日下午只有兩項決賽，一項是馬拉松，另一項是萬公尺競賽。

英國隊的陣容也相當整齊，全體隊員共有四十六人。他們不會像一九五〇年那樣在這次比賽中能獲得六個冠軍。英國有三項世界紀錄保持人：查泰維、格林和班尼斯特，但班尼斯特也因爲腿部受傷不能參加。

馬拉松長跑冠軍呼聲最高的是芬蘭選手馬拉卡，瑞典的占森和蘇聯的勁敵可能是芬蘭的選手。

楊氏受挫敘賢
華人足球聯賽

【本報訊】昨天「華字組」球賽，敘賢以四比一勝楊氏。楊氏戰績不錯，但昨天却以四比一負於敘賢。開賽不久，楊氏先取一球；敘賢運用攻勢，林尚賢把握機會，兩次先開紀錄。下半場，楊氏雖有反攻，但敘賢又連勝一球，結果以四比一戰勝楊氏。

淘大在星初戰告捷

【本報訊】香港淘大足球隊於八月十六日由港乘機赴星，十六日下午六時抵星，在星體育會的歡迎下，首場比賽以八比二勝星華聯隊。該隊在星的賽程是：

世界田徑賽最高紀錄一覽

【合衆社瑞士伯爾尼二十一日電】二十九個運動項目的世界紀錄，今天被國際業餘體育協會承認和通過了；其中包括澳洲選手約翰·藍代造成的一英里三分五十八秒的紀錄，以及捷克「火車頭」柴托貝克個人創造的五項世界紀錄。此外藍代的一千五百公尺三分四十一秒八的紀錄也通過了。

這些紀錄是各國的體協向國際業餘體協提出的，曾經過規則與紀錄委員會再三的檢查，然後再向體協的理事會提出，理事會今天經過整日的討論，才予以通過。

各項運動的新世界紀錄如下：

項目	創造者	成績
一英里	藍代（澳）	三分五八秒
一百碼	荷爵（澳）	九秒三
五千公尺	柴托貝克（捷）	一三分五七秒二
六英里	柴托貝克（捷）	二七分五九秒二
一萬公尺	柴托貝克（捷）	二八分五四秒二
十五哩	柴托貝克（捷）	一小時十六分二十六秒四
四人一哩接力	英國北愛隊	十六分四一秒
標槍	錫德羅（波）	八〇·一五公尺（二六二呎一一吋半）
標槍	海爾德（美）	八〇·四一公尺（二六三呎一〇吋）
十哩競走	多勤查爾（捷）	一小時十分四五秒八
一萬五千公尺競走	多勤查爾（捷）	一小時七分五四秒
仝上	仝上	一小時五分五九秒六
二十哩競走	仝上	二小時三三分九秒四
一千五百公尺	藍代（澳）	三分四一秒八
三英里	格林、查泰維（英）	一三分三二秒二

女子運動項目世界紀錄

項目	創造者	成績
八百八十碼	梁勒維茲（西德）	二分一二秒六
仝上	卡齊（匈）	二分一一秒六
四人二百二十碼接力	英國隊	一分三九秒九
三人八百八十碼接力	英國隊	六分四九秒
推鉛球	楚比娜（蘇聯）	一五·三七公尺（五〇呎五吋）
跳遠	韋麻斯（紐）	六·二八公尺（二〇呎七吋半）
八〇公尺低欄	戈登伯尼卡婭（蘇聯）	一〇·九秒
標槍	孔巷也娃（蘇聯）	五五·一一公尺（一八〇呎九·五吋）
仝上	仝上	五五·四八公尺（一八二呎）
跳高	楚狄娜（蘇聯）	一·七三公尺（五呎七吋四分三）

此外還有紀錄三十項，雖經協會承認，但今天仍未公布。其中包括英國班尼斯特創造的一英里三分五十九秒四的紀錄，這紀錄是一九五四年五月六日在牛津造成的。其他的紀錄如下：

項目	創造者	成績
六英里	戈登比當（英）	二八分一九·四秒
仝上	柴托貝克（捷）	二八分一八·四秒
一千公尺	榮偉茲（捷）	二分二一·二秒
仝上	懷特菲（美）	二分二〇·八秒
仝上	波顏（瑞）	二分二〇·四秒
四百公尺跳欄	星爾也夫（蘇聯）	五〇秒
跳高	台維斯（美）	二·一二公尺（六呎十一吋半）
三級跳	邱巴考夫（蘇聯）	一六·二三公尺
鐵餅	戈甸（美）	五九·二八公尺（一九四呎六吋）
鐵錘	史特朗里（瑞）	六二·三六公尺（二〇四呎七吋）

「不戰」之戰
海天隊長抵制球證
球證宣佈海天棄權

【本報訊】特別銀牌水球淘汰賽，原定昨晚在新麗池舉行決賽，由南華與海天爭奪冠軍。球迷到場，相當擁擠。六時廿五分，球證邦尼鳴笛召集雙方隊長。海天隊長黃金富問：「你當球證？」邦尼答：「是。」黃金富說：「我隊棄權。」邦尼當場宣佈：「勝利屬於南華。」於是南華不戰而獲得銀牌賽冠軍。看不到比賽的觀衆大呼「退票」！

談三國演義
說關羽（上）
吳小如

懂得了劉關張的關係，對關羽的分析就很容易解決了。

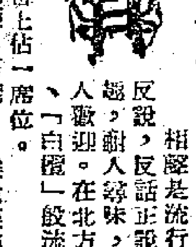
近幾年來，人們對關羽的看法是頗不一致的。首先，我們得弄清一件事，即多少年來「三國演義」的讀者，對關羽究竟有沒有感情？肯定地說有的。不但有感情，而且由愛而敬，由敬而畏，在多少年來老百姓的心目中，關羽簡直是個神而明之的人物。其次，我們還要研究一下，封建帝王何以特別要用關羽來做偶像，把一些烏煙瘴氣的名諱在他的頭上，而不把別人——譬如說董卓或曹操之類——當偶像呢？理由是：關羽的言行究竟是爲廣大羣衆所愛戴的，他是一個有「羣衆基礎」的典型形象。因此，封建帝王才把他裝飾得成爲「伏魔大帝」或「關聖帝君」的。我們不能只看到一面就把他另一面抹殺。所謂封建帝王所渲染、所借重的，是關羽對一姓之主的「忠」，我們只要仔細閱一下「三國演義」，就會看出這說法是有破綻的。

「志在春秋，心存漢室」。其實這看法並不完全正確。

如果我們說，關羽的「忠」是忠於劉備，那還可以講得通；如果說他「忠」於「漢室」，就大有可商。從演義所寫的文字看來，關羽對漢獻帝是沒有什麼感情的，甚至於可以說，從劉備與曹操青梅煮酒，借機逃出許昌之後，關羽對「朝廷」已經沒有什麼瓜葛。但關羽對「朝廷」還能妥協，對曹操就不肯妥協，比重還是不同的。最明顯的例證，就是屯土山約三事時提出的口號：「降漢不降曹」。如果我們說關羽是「漢室」的忠臣，那他根本就是漢臣，何必說「降漢」？既曰「降漢」，可見他並不以「漢臣」自居，不過還可以「降」就是了。後來赤壁鏖兵也好，水淹七軍也好，在曹操一面，打的還是「漢」字旗號，如果關羽對漢室存「忠」心，豈不知投鼠忌器的道理，又何以一定與中原勢不兩立呢？不獨關羽無所謂「忠」於「漢室」，就連劉備也未曾念念於「衣帶詔」，不過要征討曹操，拿這話做個幌子罷了。至於許田射鹿時關羽要殺曹操，實是因爲曹操跋扈已極，激於義憤使然，並不能就用來說明關羽對漢室是忠心的。

封建社會裏，統治者所強調於關羽偉大的另一面，是說他有封建道德，如在曹營時，對兩位嫂嫂的執禮甚恭，秉燭達旦等等。其實這是不足大驚小怪的，因爲那兩位嫂嫂是劉備的太太，關羽才如此必恭必敬。試看後來趙雲截江奪斗，對孫尚香可謂太不敬矣，而未聞關羽有所抗議，從此無它，他們都以劉備的利害爲前提，却並非一味執行禮法，恥講繁文縟節的人也。

滑稽有趣的相聲
文汝



相聲是流行於北方的一種玩意，通常是用「正話反說，反話正說」的方法來逗笑的，由於唱詞幽默有趣，耐人尋味，而且爽朗清脆，通俗易懂，因此很受人歡迎。在北方村鎮，相聲有如我們南方的「龍舟」、「白欖」般流行，甚至在北京、天津這些大城市，相聲也在舞台上佔一席位。

「相聲」的源流，可能是從口技演變而來的。「相」就是「像」的意思，「相聲」本是學各種飛禽走獸的叫聲，和各地的叫賣聲，以取悅觀衆。後來又發展了，除了口技之外，因此又有明暗的表演。明的在台前，暗的在台後；或則由一人表演，或兩人配合，加以動作，增加表情的趣味。由一人表演的叫「單口」，兩人表演的叫「對口」（也稱「雙口」），三人以上的叫「羣口」（也叫「三人逗」），這種稱呼，是近年已經定了型的。相聲的節目，趣味是逐漸演變的，依據不同的情節，有的保持幽默、滑稽，有的辛辣。

據說漢和帝時有一個貪贓枉法的官員石耽，按法應判刑罰，但和帝愛他有一副油嘴和小聰明，談諧之下，往往得到哄堂大笑。和帝爲了樂得有這樣的一個風趣之士，便免了他的罪，把他留下來供自己取樂，每在宴會的時候，命他穿上白衣，扮作戲弄的角色，以娛宮廷中的侍從。後來把他玩够了，才把他釋放。唐開元年間，李仙鶴也有一個官銜，叫做「參軍」，因此後來就以「參軍」爲這種角色的名稱，形成「參軍」、「弄參軍」的形式，並且以後逐漸成爲一種角色。

在「唐闕史」中，高彥休著的「唐闕小說」中，也敘述過類似相聲的口吻對答，和後來的相聲大同小異。李可及，唐懿宗時人，他在滑稽戲中表演，博學之士，一次在大講台上，穿了儒服，高坐於講座之上，自稱三教論衡。人問他：「你既然博通三教，那麼請問釋迦如來是什麼人？」答：「是婦人。」問者驚道：「何以見得？」答：「金剛經說：『敷座而坐』，如果不是婦人，何必要夫坐然後兒才坐呢？」問者又問：「太上老君又是何人？」答道：「亦是婦人。」問者不解，答道：「道德經上說：『吾有大患，爲吾有身，及吾無身，吾復何患？』如果不是婦人，那會有身（娠）呢？」問者接着又問：「那麼，文宣王又是什麼人呢？」可及一本正經的答道：「還不又是婦人。」答道：「論語有云：『沽之哉，沽之哉，吾待賈者也』，如果不是婦人，那會待嫁（賈）呢？」

上面所舉的例子，也足以說明相聲特有的智巧風格。這種風格，在民間比這有趣得多的，還有很多，北方的農村中，人們往往在農忙之暇，就在曬穀的場前，演相聲取樂，就在那些隨口而出的相聲對答中，不知出現過多少智慧的珍寶。

中國有話

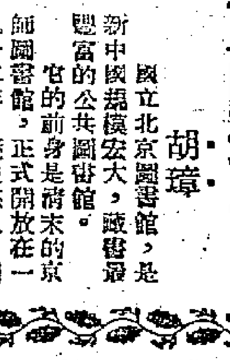
徐文長畫墨荷
秋堂

徐文長的畫，正如其人一樣，得一個「狂」字。一個人，如非天分極高，又懂得怎樣「狂」，是不會寫這樣的畫的。

他的畫豪邁淋漓，筆意極爲縱橫，至於極，即「狂」矣。現在相傳有很多他的趣事，而這些佚事之中，又多是他捉弄人的，所以人們稱他爲「狂生」。他運用這一點「狂」、「狂」精神到書畫上，便見到他的書畫縱橫活潑，使人愛不釋手。

去年五月四日我在這裏只介紹過他的一幅「青藤書屋圖」，寫的是窗鄰山水，現在這一幅是荷花，讀者可以從這裏見到他的風格和墨術的技巧。

北京通訊



國立北京圖書館
胡璋

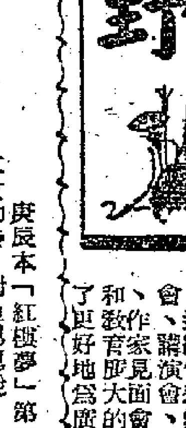
國立北京圖書館，是新中國規模宏大，藏書最富的公共圖書館。它的前身是清末的京師圖書館，一九一二年正式開放，歷史悠久。在一九三一年，才遷至北海公園西邊的新館址。目前該館藏書約有三百萬册。它保存有五百年前南宋的「緝熙殿」和七百年前的「文淵閣」館書，和清內閣大庫、翰林院、國子監、南學及天津等地的舊藏，以及私人收藏的藏書，有許多名貴的書，極爲珍富。因此它不僅有悠久的歷史，而且還有許多著名的藏書。

該館所收藏的珍貴古代寫本和刻本，其中值得特別介紹的，有四庫全書和典籍。說到敦煌寫經，就是唐朝人寫的經卷，現存在該館的有八千多卷。一九〇〇年敦煌寫本被外國人劫去，其中大部份現存外國；該館的藏本中最早的有公元四四八年（北魏）的寫本。

「永樂大典」是明朝永樂年間所纂的類書，共二萬二千九百三十七卷，一萬一千零九十五册。永樂大典本來四十大典，後因鈔寫、流散，經過八國聯軍之役，被燒被盜的很多，全部已散佚不完。根據統計，國內所存不過……

該館所藏的清代四庫全書，是乾隆年間所編纂的一部大叢書，共三萬六千三百餘册，全書分經、史、子、集四部，現存的四庫全書有三部。該館所存的，原是熱河文津閣所藏的，一九一五年由熱河運到北京，保存在該館。

新野



北京圖書館的前身是京師圖書館，現存的古籍，以宋、元、明版居多。該館所藏的宋版書，有各種版本的經、史、子、集。宋代印刷的書籍，在該館所藏的也有不少。該館的善本書，都是非常珍貴的，是研究中國印刷史和版本學的重要資料。

該館所藏的活字本，宋代畢昇發明活字印刷以後，世紀以來，我們的祖先就已經知道用活字印書了。

解放四年來，該館藏書大量增加，收入的圖書除了全國各地的以外，還有世界各國的。該館現有各種文字的報刊，和中外文書籍，與各國圖書館交換圖書，對促進文化交流起了很大的作用。該館還設有閱覽室，爲廣大讀者服務，使更多的人能够充分利用館藏的圖書，發揮它的作用。

曹雪芹的生平
呂恩裕

求助（上）

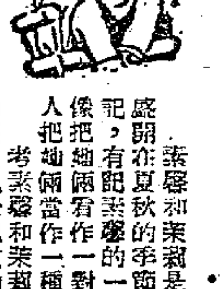
據敦誠在乾隆二十一年（一七五六）寫的「寄懷曹雪芹（霑）」一詩所云：「勸君莫彈食客鋏，勸君莫叩富兒門」，那麼雪芹家敗後，必有寄住過親戚家一事，以及移居西郊之後，求助於親友這類事實。關於他是否寄住過戚家，因爲材料缺乏，無法考出。有人說：「敦誠寫的是雪芹影子，所說的是雪芹自己的遭遇。」這個說法，是有一定的道理的。因爲「紅樓夢」的作者絕不能無端造出一個甄士隱來；若甄士隱的生平經歷有所影射，則甄士隱除了寶玉之外，亦即除了雪芹自己之外，再沒有別的人了。也只有這樣，「風月寶鑑」才有意義可尋。

關於雪芹是否向親友求助過一事，上引原詩暗示雪芹因貧求助，似無可疑。而雪芹「莫叩富兒門」，也受到冷遇，所以敦誠在詩裏才勸雪芹的。他們的話是可以相信的。雪芹貧困求助一事，還有更直接的材料。

庚辰本「紅樓夢」第二十四回寫賈芸向他的舅舅卜世仁求助時，對他舅舅說：「還虧是我呢！要是別的（人），死皮賴臉，三日兩頭兒來纏着舅舅，要個三升米二升豆子的，舅舅也就沒有法兒呢！」在「舅舅」，要「個三升」幾個字之旁，脂硯齋批云：「余二人亦不曾有是氣」。這句批語與雪芹向他的親友求助一事，很有關係，值得我們的注意。可是，這句話的含義却是不甚明顯的，因此解釋的人就錯了。我現在把它說明一下。

第一，我認爲：脂硯齋原來的批語，必定不在此數字之旁，而當在另外幾個地方的旁邊。那另外的幾個地方，第（一）個就是在上文說：「賈芸道：『有件事，求舅舅幫襯，要用些冰片麝香使用，好歹舅舅每樣賒四兩給我，八月裏按數送了銀子來。』卜世仁冷笑道：『再休提賒欠一事！前兒也是我們鋪子裏一個夥計替他的親戚賒了幾兩銀子的貨，至今總未還上……況且如今這個貨也短，你就拿現銀子到我們這不三不四的鋪子裏來買，也還沒有這些……二則你那裏有正經事，不過賒了去又是胡鬧。』」第二個是當在（二）下文之旁：「且告訴你罷……」

秋花最美數素馨
黃良



素馨和茉莉是嶺南兩種著名的花。盛開在夏秋的季節，往時一些香志和筆記，有關素馨的一定也說到茉莉，好像把她倆看作一對姊妹花，因此甚至有人把她倆當作一種了。

考素馨和茉莉，在嶺南花譜上，見於記載的歷史已經很古，還在二千年前，陸賈南來說降趙佗，在他寫的「南越行記」上，已有記載。說：南越五穀無味，百花不香，獨茉莉與素馨，土而香。可知在南越時，已有栽植。素馨和茉莉，是由西域傳來的，並非嶺南原產，素馨有一個名字叫做耶悉茗，即是譯音。花名叫做素馨，也有一段香艷的故事，說南漢的時候，有一宮人名叫素馨，死後就把她葬在珠江南岸，並於墓地上遍植素馨，以爲紀念。後人也以此地爲最美，即稱該地爲花田（即今河南之莊頭鄉，近南石頭和瑤頭鄉附近）。現在該地鄉人種素馨的還很多。宋時方信孺的南海百詠，即有花田詩：「千年玉骨掩塵沙，空有餘妍賸此花，何似原頭美人草，樽前猶作舞腰斜。」不過方信孺注稱花田在城西三角市，不在河南，這却另待考證了。

廣州婦女，往時著夏天就最喜戴素馨花，因爲素馨花特性宜於夜，夜才開，並於婦女們把她簪於頭上，時開，在月夜中，就愈顯得光彩，清人心脾，竟夕氤氲，到翌晨後還香芬馥郁。屈大均有詩云：「露開宜晚霽，半吐在斜陽，入夜，處處光。」

素馨花人們又把她穿成燈，楊用修稱素馨花燈是天下之至艷之物。屈大均有素馨花燈詩：「越女花田采摘，滿城花片雪霏霏，入夜光明上，凌朝香化已將萎。」屈大均也稱素馨花燈爲「鏤玉臨冰，瓏璁四照」。

素馨花又可用來製茶，使茗香皆香；又可用來蒸油，潤澤婦女肌膚，臘花於酒缸口而以紙封之，使酒香徹；又可用來合香，製成香串等，即稱花梳，以她和茉莉花相間，隨婦女們用來裝飾雲鬢。

清吳震方記有「花田女兒不愛花，栽種素馨，以「素馨人」同類。故粵諺有「珠十斛，似花田女兒不愛花」之句。此亦正如所謂「滿身羅綺者，不是養蠶人」同類。

清李調元有詠嶺南素馨詩：「盡日忙，十里珠江香不斷。」可憐半吐在斜陽，素馨花時遍野皆香。「花鐙」則更爲秋花中的貴品。「西關雜詠」謂素馨的確是嶺南花中的貴品。

滿族人家的新日月

滿族人民代表蔡瑞春訪問記

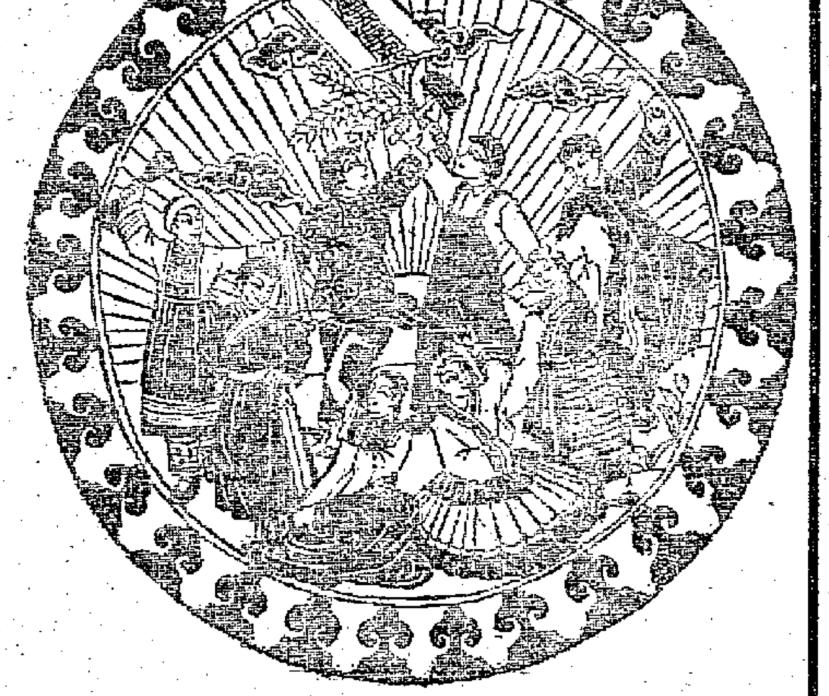
·何萬波·

【呼和浩特通訊】在新城區西街上我聽見人們談論着她：蔡瑞春，家庭婦女當人民代表，光榮呵！也是咱們滿族人民的光榮。

在呼和浩特市新城區居住着的五百三十餘戶滿族人家，和全自治區的各民族一樣正處在歡騰的日子裏。憲法草案公佈了，自治區又在籌備召開人民代表大會，眞是「喜上加喜」，每到傍晚，許多滿族婦女便圍坐在庭院裏、葡萄架下，談論着這些喜事。前兩天，爲了迎接自己的人民代表大會，這裏老的少的都拿起傢什自動地修起路來；當蔡瑞春挨門逐戶搜集提案時，髮髮斑白的六十歲老大娘馬更生囑咐她：「到大會上要說，咱滿族人家堅決擁護憲法草案。」就在開會頭一天，這裏還派兩個年輕的滿族姑娘，把新鮮的花束獻給了內蒙古自治區人民代表大會。這包含多少熱愛和感激呵！

當人們談到蔡瑞春的時候，我更被她那愛國家，愛人民的精神和無限熱忱所感染了。她解放以來就被推選爲副閭長一直熱心地給人民辦事；她又擔當治安委員，常黑夜帶領治安小組巡查在街道，警惕地監視被管制分子；她還擔當街道宣傳員，在各種運動中經常宣傳動員羣衆。

如果你瞭解滿族人家過去那些悲慘的歲月，那末對他們今天這樣的愛國心腸是不難理解的。蔡瑞春的一位鄰居滿族婦女石子蒲沉痛地說：「在過去國民黨反動派統治的時候，滿族人家不敢承認自己是滿族！因爲暴露了自己的身份，不但被人瞧不起，而且找不到事，吃不到飯。」她在解放前，就曾遭遇了這樣的不幸：自己的房院被反動軍隊給佔了，一個姪兒因此被氣死；一家十多口人活活被拆散，流離失所，不得溫飽。那時，滿族老、弱、孤、寡淪落街頭是沒人過問的，許多人流落他方，或因窮困而死。一位滿族老人舒樂智告訴我：「頭三十年在新城區滿民有一萬多人，到解放時只剩下一千人左右。」解放了，籠罩在滿族人民頭上的陰雲消散了。在毛主席民族政策的陽光下，滿族人民從痛苦中抬起頭來，新中國給帶來了各民族平等的權利。在新城區人民政府裏，那位滿族老人舒樂智正擔任着副區長；他說：「我們眞正當家作了主人，政府辦什麼事情，都跟我們商量。」滿族人民深切感受到「當家作主」的喜悅和祖國各民族大家庭的溫暖。一九五二年九月，當中央少數民族訪問團來到這些滿族人家訪問時，有些滿族婦女禁不住流出了幸福和感激的眼淚。她們興奮地取出壓在箱櫃裏幾十年的滿族服裝，穿帶打扮起來，歡迎關懷他們的貴賓。從那以後，所有居住在新城區的滿族人都報出了他們自己的民族成份；他們得到的不是污辱和輕視，而是更多的關懷和照顧。人民政府根據他們的要求，組織了滿民製粉生產合作小組、縫紉小組、洗小組，給他們找到了工作。現在有勞動力的人已勞動就業，失去勞動能力的人也得到了救濟，在新城區的滿族人家開始過上了豐衣足食的生活。在暫識休息的時候，我碰到這位被滿族人民所愛戴的蔡瑞春，她衷心感謝着黨和政府發給她的獎章。當我請她講自己的事蹟時，她却謙虛地說：「黨教育起我，把我選爲人民代表，給國家人民辦事是我應該的本份。今後我更要加勁工作，建設我們幸福而又溫暖的自治區。」



各族人民熱烈慶祝憲法草案公佈

王樹村作　（剪紙）

憲法草案每一句話 表達各族人民心意

貴陽市郊區佈依族人民代表 龍仁賀對記者暢談今昔生活

【貴陽通訊】貴陽市郊區佈依族農民龍仁賀，是一位忠厚樸實的人民代表，雖然他的年紀才二十幾歲，但是他却飽嘗了舊社會少數民族所遭遇的痛苦。當我和他談起聽了關於憲法草案報告後的感想時，他因內心的激動和喜悅，很久都說不出一句話來。他盡力抑制住自己的感情，興奮地對我說：中華人民共和國憲法草案句句話都表達了各族人民的心意，對少數民族的利益實在照顧得太周到了。

低下頭來 回憶往事

他接着說：「憲法草案中規定各族人民當家作主，管理國家大事，但是我們少數民族人民過去連做夢也想不到的事情！」說到這裏，他慢慢地低下頭來回憶起往事。他說，他在舊社會裏，少數民族人民進城時，連本民族的話都不敢說，更不敢承認自己是少數民族，有時唱唱歌，就要遭到統治者的辱罵，他們禁止佈依族婦女穿花衣服進城，見婦女梳有髮髻就要在大街上強迫剪掉。更厲害的是那時少數民族人民連生命都不能自保，隨時都有被迫害的危險。在一九四五年，美國的汽車把他父親活活地壓死在路上，就把車子開走了。當時安葬父親的一點田賣了。從此，他與母親和弟弟三口人，就靠他和他母親兩人賣柴過日子。統治者始終是不讓窮人活下去的，不久惡霸地主又藉故把他母親趕走了。這時年青的龍仁賀，只有叫年幼的弟弟去替別人看牛。一家骨肉，就這樣被統治者弄得死的死、走的走了。當時他自己就靠替人做零工、賣一點柴草維持生活。一年四季吃的是些稀飯、糠巴、野菜。就是在寒冷的冬天，也僅僅是穿一件單衣。可是反動派還要來抓他當兵。有一次偽保長佈置好了要來抓他，害得他幾天幾夜都不敢回家，躲在樹上過夜，白天摘一點野果吃吃。年青的龍仁賀就是這樣地度過了他的幼年和大半個青年時代。

談到憲法 會心微笑

龍仁賀談到憲法草案中規定了各民族一律平等，各民族都有發展自己的語言文字的自由，都有保持或改革自己的風俗習慣的自由時，他流露出會心的微笑。於是他就談到解放後的情況。他分得了四十挑田，組織互助組後，年年得到增產，一家四口人能夠吃上夠用，每人每年也都穿上了兩套單衣，去年還買了一床棉被，多餘了一千一百多斤餘糧，支持了國家建設。但最使他感動的則是少數民族人民在政治上得到了平等的待遇。他興奮地對我們繼續說道：解放後我們少數民族處處都得到了平等的地位，而且得到政府的特別照顧。現在我們隨便到那裏都可以穿自己本民族的衣服，說本民族的話，從來就沒有人干涉過我們。今年「四月八」我們全寨的男女老幼都進城去遊玩，我們不但可以穿着本民族的服裝，而且人人唱着本民族的歌，人民政府和城市居民還熱情地招待我們吃茶，免費給我們打針看病，給我們放映電影看。都尊重我們少數民族的風俗習慣。去年八月佈依族參加了協商會議，統一了佈依族的名稱。過去佈依族被反動統治者分裂成若干部分，所以到現在有的還認識不到是佈依族。現在我們佈依族人民在毛主席的領導下終於恢復了本民族的名稱，這是我們佈依族人民永遠不會忘記的大喜事。人民政府還注意我們少數民族的身體健康，去年我的小孩子生病快死了，送到醫院後醫生立刻就給予免費治療，出院後護士現在還經常來我家照看。現在憲法草案又把我們各族人民的平等權利都規定在法律上了，人人都得遵守，這眞是想得太周到了。毛主席，我眞不知要如何來感謝他老人家！

搞好生產 迎接憲法

當他談到憲法草案中規定有各民族人民團結一道共同進入社會主義社會時，他興奮地說：「現在我們國家已經是一個各民族大團結的大家庭，將來進到社會主義社會時，各民族就更親密了。這一點我們一定要好好學習。憲法草案已經規定得再好也沒有了。我們少數民族人民一定要作好宣傳工作，並加強民族的團結，以搞好農業生產的實際行動來迎接憲法草案的公佈。」（徐世洛）

四川民族出版社 藏文版讀物暢銷

一年來出版圖書十六萬多冊

【成都通訊】四川民族出版社是以翻譯出版西南地區各少數民族文字讀物的一個專門性的地方出版社。在一九五三年七月一日在成都成立，到現在已一年了。四川民族出版社成立後，結合西南地區各少數民族的具體情況（不少民族還沒有本民族的文字），首先是翻譯出版藏文版讀物。

該社成立一年來，在領導的正確領導下，基本上順利完成了建社任務和編輯出版了藏文版的書籍、畫冊、圖片等十九種，共印行了十六萬五千冊（張）。該社在出版中還注意採用了藏族人民喜愛的裝幀設計和習慣的排版形式以及喜聞樂見的本民族的故事，因此這些出版物受到廣大藏族人民的歡迎和熱愛。很多藏民感動地說：毛主席的民族政策實在偉大，解放後我們藏族人民不但在政治上翻了身，同漢族人民享有平等的權利，在經濟和文化的發展上也得到人民政府的關懷和幫助，並且還成立了專爲少數民族出版書籍的出版社，告訴了我們許多從來不知道的事情。（路客萍）

各地通訊

漁民在海洋上歡唱

福安爐門港漁民展開憲草討論

【福安通訊】憲法草案的討論在福建省福安縣外峨鄉開展了，該鄉爐門港的漁民一個個都充滿着無比喜悅的心情，在海洋上歡唱着這一首翻身歌兒。七月十日下午，雖然海面上正颳着大風，漁民代表連紅細爲了滿足大家的要求，冒着風雨，划小船趕到鄉政府來，要求工作組同人到爐門港船上去給漁民們講解憲法草案的內容。傍晚，工作組同志到達爐門港的時候，十多條漁船從四面八方揚帆趕來，團團圍住了港口，大家笑容滿臉地聽工作組同人講憲法草案。工作組同人講完後，漁民們你一句、我一句，很快就討論開了。漁民代表連紅細回想解放前在國民黨反動統治時的痛苦，對比解放後在毛主席領導下的幸福生活，他的話一出口，就沒個停：「過去岩峯鼻、東坡這兩小塊海埕，每年要向地主石品忠交租穀三百八十斤。福寧的地主霸佔了海埕，開口就是一條法律：『福寧海埕土，後看漁埕先約租！』漁民捕來的魚，送到八都街出賣，要受到狠心的魚牙行『七折八扣』剝削（魚貨收進去要七折，價款付出來要八扣）。我們漁民有苦沒處訴，還要受到財主、當官的罵：『曲蹄（指漁民）爬上山，打死沒見官』。舊社會那是人過的日子？那時我們漁民眞是『十死九沒活』。解放後毛主席領導我們消滅了國民黨殘餘、海賊，取消了封建魚牙行的剝削，從此，海埕再也不要交租了。不但這樣，人民政府並領導我們發展生產；知道我們底子空，一九五二年又發放了七百三十多萬元的長期貸款，大批衣服、被帳和救濟金，我們的生活大大改善了。想想過去，看看現在，我堅決擁護憲法草案。」這樣的對比，誰心裏也都有一大堆話要說。漁民、民兵分隊長連瓊興接着說：「一九四七年，我怕國民黨抓壯丁，我們全家不敢留在爐門港，把漁船開向烏興港，料不到碰上土匪搶劫，我祖父因此得病死去，死在船上三天後，才買到一小塊土地來埋葬。所以我父親常對我說：『我們家是生無片瓦遮蓋，死無寸土埋屍。』現在光景完全不同了，我們漁民眞正當家作主，我今天也有權利，參加憲法草案的討論，我一定要提高警惕，配合解放軍，鞏固海防。」漁民們談着說着，結果還是談到生產上來。漁業互助組長連奶斯聽到憲法草案中把社會主義的美好前途都寫得清清楚楚，他歡喜地說：「只有在毛主席的領導下，我們漁民才能沿着合作化的道路走向社會主義社會。我們在一九五二年響應毛主席組織起來的號召，不上兩年就發展了六條漁船、二十多張漁網，生產發展了，生活也好過了。以後我們要更積極響應政府號召，努力生產，爭取早日實現社會主義社會。」漁民們一個接着一個發言，雖然夜深了，討論還很熱烈。（王立斌）

人身有自由 信教有自由

烏魯木齊回族人民代表 蔡文成阿吉談憲法草案

【烏魯木齊通訊】在烏魯木齊市郊風景區烏拉拜，我遇見了市人民代表大會代表蔡文成阿吉（回族）。這是宗教界人士在這裏郊遊的一天。樹叢中才裝好的擴音喇叭播送着維吾爾族、哈薩克族的民歌；在一棵樹上掛着幾隻新宰殺的肥羊，清眞廚師已昇起了臨時爐灶，大家在說笑聲和歡樂聲中忙着準備野餐。我同蔡阿吉坐在毯上，一面翻閱着維文版「西北報」，一面閒談，話題轉到憲法草案公佈的事情上以後，蔡阿吉打開了六月十五日的新疆日報，指着憲法草案第八十九條問我：「這一條你看了沒有？」他接着念道：「中華人民共和國公民的人身自由不受侵犯。任何公民，非經人民法院決定或者人民檢察院批准，不受逮捕。」並興奮地說：「不經法院或檢察長批准，不准逮捕人，而在批准前又經過詳細的調查，既寃枉不了好人，又不讓壞人跑掉。以前呢？聽我說幾件事吧！在盛世才統治的時候，有一天，我去做客，在一家辦喜事的朋友家裏正吃飯時，一輛汽車停在門口，跳下幾個人來，把我推上了車，就這樣把我抓進了監獄。爲什麼？不知道。我在獄裏關了六個月，後過一次堂，才說了這幾句話：『前些天，你去誰家吃過飯沒有？』我說：『沒有。』『好，回去再想想。』於是，我又被關進牢房，又隔了幾個月才過一堂。在獄裏自己想：哪一家我並沒有去過，即或去誰家吃過飯，還能有啥了不起的罪過！大概如果說『去過』案子就可以了結了。但誰知道就因爲那一句話坐了三年八個月的牢。咳！那年頭哪有人身自由！我這還算幸運的，寃死在獄裏的人可太多了啊！因此，那時候人們過日子總是提心吊膽的，有些人，夜裏睡覺都不敢脫衣服。可是今天，就不用耽心，敢開門睡覺。」

飯還沒有熟，蔡阿吉把話題轉到宗教信仰上，繼續談了下去。他說：「解放前，我們信教都不能自由。反動派派兵站到我們寺坊門口，教民們非常氣憤，可又不敢說話。有一個叫馬明草的回族阿訇，一次在做完「乃瑪子」後，因被抓去打了，反動派還懷疑他。所以許多人不敢到寺裏做「乃瑪子」，到寺坊去也提心吊膽的。自從解放後，我們各族教民才得到了宗教信仰的自由。我只說一件事就成了：前年，我去吐魯番參觀土地改革，參加了一次三、四千農民鬥爭地主的大會。在大會進行中，還特意給信教民衆留出做「乃瑪子」的時間。」蔡阿吉指着憲法草案第八十八條說：「如今憲法草案裏又特別規定了公民有宗教信仰的自由。規定得太好了。毛主席的政策眞好。」他最後說：「憲法草案裏規定的，都好，我完全擁護。」（非岩）

漳州華僑服務社 受僑胞普遍讚揚

【漳州通訊】漳州華僑服務社是在一九五二年九月開辦的，一年來，它接待了不少出入國華僑。該社的服務精神，受到僑胞普遍的讚揚。

今年三月，福建華僑服務社深圳辦事處人員，護送一位已六十多歲的馬來亞歸僑鄭來運到漳州華僑服務社，託該社工作人員把他送回龍溪縣角美鄉家裏。他這次回國途中得了重病，他感激地說：「沒有服務社的照顧，我就難於返回家鄉了。」

印尼歸僑陳文柳回國時，在途中遺失了一隻裝有衣服和用品的皮箱。漳州華僑服務社知道這件事情後，馬上與深圳辦事處取得聯系，終於找到了失物。箱裏的衣服、用品等原封不動。陳文柳打開皮箱一看，激動得說不出話來。

服務社還代僑胞們辦理出入國手續，幫助他們找尋親友。僑屬陳瑞琳，就是在服務社的幫助下，找到了斷絕音訊已二十多年的在國外的兒子。

今年服務社還修建了七個房間，並添置了新的床鋪、蚊帳等，使住宿在這裏的僑胞們生活得更舒適。出入國華僑、僑眷來信表示：「你們對我們的照顧，我們是很感激的，也要以努力學習和工作來答謝服務社工作人員對我們的熱情照顧！」（村民）

草原牧民聞喜訊

新華社記者　阿·加那斯弟

【內蒙古海拉爾通訊】七月十九日早晨，一輛汽車由內蒙古自治區的海拉爾市馳往新巴爾虎左翼旗的阿木古郎。車上坐着七位出席呼倫貝爾盟第一屆第一次人民代表大會的代表。他們昨天才開完會，今天清早就趕回家鄉參加那達慕大會去。

汽車在遼闊的呼倫貝爾草原上急駛。路上，代表們仍熱烈地談論着憲法草案的一些問題。會場上掛着彩色的綢幟，熱鬧極了。會場上的人也紛紛擁上來和代表們握手，問長問短，有的牧民還拉着代表去吃酒、吃飯。

從這天起，人民代表們就展開了宣傳活動。他們趁牧民晚上集會的時候，利用收音機，向牧民們宣讀憲法草案和報告，還挨門逐戶到蒙古包和帳幕裏去宣傳。很多牧民聽到人民代表的報告，自己的姪兒當上了人民代表，小姪女道里格爾也成了政府的幹部。……規定了宗教信仰自由，我們是完全擁護的。

……

秋江

張恨水

十一　一個夢

這麼說！這是魔。佛家弟子常說，我們只做到道高一丈，魔就高十丈。還不要想。於是不在桌子上睡覺了，整理衣服，可就是到房門外來看看。那時，太陽偏西照着芭蕉桂樹，桂樹只是綠陰陰的。樹上有了暮蟬，那暮蟬的聲音，叫得非常的淒涼，一半在太陽裏面，他說「詞日詞日詞日」。妙常心想，好久沒有填詞了，這時正是心思煩亂，填他一闋詞以寄幽情，有何不可。這樣一想，就走回屋子來。桌上原有現成筆墨，就在椅子上坐了下去，並在抽屜裏拿出一張紙箋，攤了開來，抽出毛筆，染上兩下飽墨，提筆便待寫。她一想，慢慢來。第一，我得先想個詞名。第二，還須挑個熟的填。想了一想，有了，就是「江西月」罷。這個詞，填起來不費事。於是就提筆寫道：

九月上弦，填西江月一闋，以寄幽情。好在無人見此，所以直言無隱也。

松舍清燈閃閃，雲堂鐘鼓沉沉，黃昏獨自展寒衾，欲睡先愁不穩。一念靜中思動，爲伊消瘦而今。

她寫到這裏，把筆一擱。自己搖搖頭道：不寫也罷。良久良久，又道：反正沒有人看見，寫了可以看看自己的幽情吧？於是又提起筆來寫道：

碧天相對弄秋集，自寫孤飛同病。

自己看了一遍，於是將筆筒起來，先歎口氣道：「潘相公，只是我已遁入佛門，你同我這番幽情，只有我自己明白；你是不得知呵！」說畢，便把這張紙隨便放在金剛經裏面。這經書有一尺多長，放在桌子正中，又嫌不便當，就把這經書，又送到書架頂上。這屋裏也不大來人，來人也大半是不認識字的，所以也沒有掛在心上。

妙常看看天空，斜陽大半已落在佛殿頂上。妙常把詞填完了，人也疲倦了，想，住持說，病了，散散步也不要緊。她不免找道全作伴，到庵前庵後，散步一番吧。

妙常在庵裏找到道全，二人由庵中大門出去，就在庵前庵後散步一番。道全少不得把剛才勸她的話，又從新提到。妙常才點頭說，那看機會罷。

這日，妙常是揣着鬼胎的過。和道全散步了一會，也無所謂，回來就回到原來寫字桌邊，閒坐多久，想了些什麼，也忘了是鐘鼓的敲打，更不知道，只知道兩眼倦了，爬到床上去睡覺。忽然道全來了，後面跟隨着潘必正。她猶帶着前來，因此也不好拒絕，道全道：「妙常，潘相公來了。」

（五六）

小說天地

妙人列傳：小人

筆工

無疑的，如果姓招的這一家要拜小人，他那個紙剪的小人，一定象徵阿月，因爲阿月能激壞他的兒女，因有阿月使人懷疑在他所做的大物戲，使人懷疑在他這一招牌是鷄蛋。現在，四姨媽接受了招三叔的勸告，言之諄諄。

阿月的去警告阿嬌，不要跟阿月親熱，而招三叔亦言之諄諄的去教育那一聾瓷子不得不和阿月接近。可是，過了兩小時，四姨媽在枕頭邊低聲對阿嬌說：「明天和你去找學校，你那雙鞋子破了，和月姐姐借一雙穿。」

這層樓自從頭房發生命案，以後大家都早睡，四姨媽如果要打麻雀，只有去別人家裏。人家不肯到她這裏來，怕打到半夜，洗牌時候洗出九隻手。招三叔樂得耳根清淨。今夜四姨媽也給別樣心情代替了打牌心情，她要在枕頭上細細思量，怎樣去利用這一筆金錢——她現在有幾張紅底了。十下，那古舊八卦鐘響了。不久，有人敲門。起初是很輕的，後來，漸漸用力，由得得變爲蓬蓬，那是由用食指曲着敲，漸進用手掌拍了。招三叔和三嬸從第一聲便聽見，但他兩夫婦交換一下眼色，不理。四姨媽和阿嬌在幾下蓬蓬的聲中才醒，但兩母女亦交換一下眼色，裝作不

花邊小說：孩子們

方茵

「喂，給一點玲玲吃罷。」媽媽吩咐雄兒，雄兒把手中的麵包掐了一塊，遞給玲玲。

不，玲玲不吃，玲玲的芳姐把頭一搖，代表玲玲答話：「不，玲玲不吃。」玲玲的芳姐把頭一搖，拉着玲玲的小手，眞恐怕高貴的玲玲太飽了。」其實，玲玲看見雄兒吃了，她撥受不了。

但是，玲玲是饞嘴的，她吃不到，哭了，她惱芳姐不讓她吃麵包，芳姐哄她：「我和你去買，不要吃這些。」

玲玲還是不依，她哭，她頓腳，她喊：「雄哥給麵包我吃，我要。」芳姐拉她走開。雄兒拿着麵包追上去，他還給玲玲，玲玲伸着小手來接，但那隻小手又被芳姐拉回去，芳姐罵雄兒說：「不要給她吃，你的麵包她不能吃。」雄兒怔住不動，芳姐牛拉牛抱的拖她走開。

媽媽趕上來把他拉回去，他問媽媽：「爲什麼我的麵包玲玲不能吃，那個麵包玲玲吃？」媽媽說：「——唔，你看，芳姐現在買了麵包給玲玲了，還不是在同一家鋪子買的？」

媽媽說：「其實是一樣的麵包，但你太窮了，在芳姐看來你身上長有最可怕的黴菌，所以她不肯讓玲玲吃。」雄兒望着迎面而來的玲玲，玲玲的笑臉，玲玲手中的麵包，又看一眼自己手中的麵包，他不懂媽媽的話。

愛夜

仔遊

二三一　深淵

這夜，顏素影無家可歸，她不顧回去「唯美一派」那個映相店，去乞憐劉千翻，她走過蕪湖街，那個曾與郭慎澄同度過許多個歡樂日子的留樓子，但見無燈無火，彷彿一座空樓，顯得那麼淒清，郭慎澄既然有心避開自己，又怎會回來等自己找上門呢？她明知多此一行，但是連自己也不解，好像只是回來溜他一眼，她淒淒涼涼了一會，便隨着步行向九龍塘去。九龍塘的幽靜樹影，寂寂的路，好像數不完，走不盡。有時一輛華貴的汽車從身邊滑過，車中瞬出歡笑的男女，笑語聲響刺耳，有時走過一些燈火輝煌的洋房，上邊傳下來音樂和笑聲，是不知人間有苦事的紳士淑女們在開派對。顏素影對這些都失去了興趣了。她現在只像夢遊病者，手扶着闌牆，由教堂走到多實道，那裏已經是九龍塘尾，人家也疏落了。前面那獅子山的影子，像一隻巨大無倫的怪獸，伏在那裏。顏素影輕輕地瞥了一眼，便走進余七少的家。

「啊！顏小姐，」余七嫂已經睡了，聽到顏素影回來，便起身走出房來迎着她說：「怎麼這樣夜才回來？」

顏素影頹唐地拋下手袋，淒然說道：「什麼都完了！一切都完了！男人是最沒良心的，他逃了！」

余七嫂是已經聽了余七少說過的，她明白那是什麼一回事，她正在就心顏素影會給氣得投海自殺，此時見素影回來，倒把心中大石放下了。女傭阿三給她斟了杯茶。素影便悄悄站在一旁。

顏素影道：「他逃了，余七哥一定是曉得的，爲什麼不告訴我呢？」

余七嫂道：「七哥只知道慎澄明天去暹羅，你沒有找着他嗎？」

「我猜有什麼用？他把店子頂去了，把所有的一錢，席捲而逃，不知躲到那裏去了。哼！我給他負了一場，我當他是個最熟情的男人。他只把我像一片垃圾，拋向街頭。」

凄凄切切的怨訴，把房裏的余七少也鬧得不好意思，跑出來安慰，夫婦倆做好做歹，把顏素影勸回客房裏。這一夜，好幾個人都睡不安寧。

第二天，余七少一早去找郭慎澄，可是郭慎澄的店子正給債權者們關住了，店裏沒有人了，晚報便出一個新聞。余七少也料不到是這樣快，他打電話回家對七嫂說，七嫂那時也正捧着晚報和顏素影看這段新聞。顏素影感到的是自己被遺棄到徹底的深淵裏。卻在那時，郵差送來一封信。

手堂遊記

且仃

十記　絕處逢生

且仃頗以爲奇，此人何以竟不肯剝衫，寧可坐監。伙記此時曰：「我知西你揾野矣。你就係想坐監，坐監有便宜飯食也。」那人微笑曰：「好話矣，不必食了飯被人拉住，蠶蠶有安樂飯食。」伙記曰：「然，有牛扒食也！你想坐監。」坐櫃者亦勸其人剝衫，那個人又一於不肯，於是伙記出去叫差人。且仃覺得太慘寃也，自己又不能幫忙人，惟有緊人，省得睇見眼寃。

在街上行一輪，滿街都係人，穿紅着綠，十分快活，想起自己，頗有冠蓋滿京華，斯人獨憔悴之感，惘然而返家。

行到半路，忽有一人叫：「且仃，」回頭一望，乃係陳伯，陳伯手執一大包東西，好似辦貨一樣，且仃奇曰：「陳伯，剛剛出門，見你尚未起身，何以現在去買了這一大堆東西？」陳伯笑曰：「我昨晚就想搵你，已經新舊兩年，你現在何去？」且仃曰：「冇地方去，剛剛當左五毫，想話返家中找你商量搵些什麼做？揮春已經寫完，我地枝筆可以收埋矣，重有什麼用？」陳伯曰：「你同我一齊返來，大家再拍檔如何？」且仃喜曰：「又有什麼新橋？」陳伯一拍手挽之東西曰：「銀紙在此矣。」且仃問曰：「銀紙？何來如此大批銀紙？你打劫銀行耶？」陳伯笑曰：「講笑搵第二樣，諧大大話我劫銀行食得意乎？男人聽見，一身蟻。」且仃曰：

「然則是什麼東西？」陳伯曰：「返家詳談。」返到家中，陳伯把那包東西在床位上攤開，原來係一大堆炮仗。且仃笑曰：「你新開張耶？抑發神經？你盡左這樣多炮仗？」陳伯笑曰：「此乃血本也，燒炮仗！我地有什麼值得燒炮仗者？」且仃恍然曰：「原來你做生意，是否？」陳伯笑曰：「然也。」且仃曰：「你開舖頭耶？」陳伯不語，走入廚房，一會，取出一個竹製之蘿筐曰：「此乃我地之舖頭也。你做一份，我做一份，我買了三十元炮仗，你俾十五元，算做東西股。」且仃曰：「有得搵，幾大都分一份。」即數十五元予之。陳伯見且仃身上有幾尺水，大奇曰：「何來此錢？你又打劫銀行耶？」且仃苦笑曰：「與打劫差不多，我做賊阿爸得來。」陳伯大異，且仃曰：「一陣詳談，做生意先。」於是跟陳伯出去，陳伯拿窩籃，叫且仃托起一張當時開檔寫揮春之處，陳伯就下令裝窩上通衢大道，人煙稠密之處，然後將炮仗倒在籃上，將木架打開，上面窩籃，吩咐且仃曰：「大家輪流坐檔，我老，不夠你後生仔好氣，你唯多的。」且仃曰：「如何喊法？」陳伯曰：「你話『散埋佢，一致賣你五毫，包然爽快響喎！』就得。」且仃心想：「幾多錢成本？」陳伯低聲曰：「都要二毫半子者也。」且仃心想，一本一利，陳伯曰：「你如果睇見要走嗜，就托起窩籃，撇腳，今日年初一，希望唔使走。」（一〇一三）

愛丁堡的文藝盛會

蔡同

從本月廿二日到下月十二日，愛丁堡舉行國際音樂戲劇節與國際電影節兩個盛會，全世界文藝界許多知名人物都集中到愛丁堡來。在這期間，愛丁堡將有許多精采的音樂演奏、戲劇與舞蹈演出、繪畫與電影的展覽。

從本月廿二日開始到下月十二日，蘇格蘭的愛丁堡將有兩個盛會，即「一九五四年度愛丁堡國際音樂戲劇節」和「第八屆愛丁堡國際電影節」。這都稱得起是國際文藝界的重大事件。

一年一度在愛丁堡舉行的國際音樂戲劇節，現在已被普遍公認是世界最重要的文藝集會之一。每年這個時候，第一流的交響樂隊、歌劇團、舞台劇團、巴蕾舞劇團和聞名世界的指揮家，演奏家和演員們在愛丁堡作三個星期的聚會，使世界各國藝術愛好者們的眼光，都集中在這個古老的城市身上。和這個節目同時的，除了重要的國際電影節外，還舉行許多精采展覽會，例如第一百廿八屆蘇格蘭繪畫、雕刻和建築學會的展覽會，法國大畫家薛尚恩（Cezanne）的作品展覽等，都是非常精采的。

名家雲集

主要的節目當然是音樂和戲劇，音樂方面是有交響樂、室內樂、歌劇和歌唱、器樂演奏。這一次參加的樂隊有丹麥哥本哈根的廣播樂隊，法國巴黎的國家廣播樂隊，英國的皇家廣播樂隊和哈利樂隊，德國漢堡的廣播樂隊等。指揮家有約論士、查理士、卡拉比羅、巴比羅里、赫拔脫、許密特依塞斯汀、克演斯、仁德等，演奏家有許納伯、史坦恩、根賓斯、伏爾夫、雷塞菲等。

們的節目，都想不到他們的節目，伏喜夫耳聽們的許多演奏者的大名了。就早已包括他們的很多演奏曲，包括了五部小交響曲，京格斯四重奏、小夜曲，第二至第六，第五和第一，柴可夫斯基的第四、第五，勃拉姆斯的第二鋼琴協奏曲，四首交響曲和西比流士的第五交響曲，協奏曲和鋼琴協奏曲，菲臘斯的小提琴協奏曲，可非的第五交響曲，許多莫扎特和舒伯特的，還有許多歌唱方面則由許多白遼士、舒伯特的已譯為英國作品，家伊麗莎白許華茲考夫的歌唱，主唱歌德詩篇名曲，這一些都是非常精彩的。另外還有精彩的歌劇，包括了莫扎特的「女兒心」等。

精采的舞蹈

英國第一流的舞蹈家會紀念俄羅斯巴蕾舞大師狄亞格里夫逝世廿五週年而演出的精采節目，演員將包括聞名世界的瑪格芳登、摩娜絲拉，舞蹈設計將由馬西年親自主持。像這樣豐富的節目，是很難得的盛舉，眞是狄亞格里夫逝世廿五週年紀念，另外還有一個有關他的展覽會，更是難得的了。

戲劇方面的節目，

戲劇節目

戲劇方面的節目當然也不少。最近訪問過蘇聯的英國喜劇團，將演出莎士比亞的喜劇「僞君子」。英國兩個老維克劇團的名劇「麥克白斯」和「仲夏夜之夢」。演員將包括娜絲拉，羅拔海爾普曼和史丹利荷路威，後者將全部配上孟德爾遜所作的「仲夏夜之夢」的音樂，將由蘇格蘭國家樂隊演奏，眞是牡丹綠葉，相得益彰了。

除了這些文藝方面的節目之外，還有富有民族色彩的蘇格蘭軍樂演奏。這個節目可能是最驚人的表演了，日中最饒趣味的是它將由全蘇格蘭最大的風笛隊和軍鼓隊演奏。

國際電影節

在過去七年來，愛丁堡電影節因爲有着長足的進展而受到普遍的重視。它尋求世界各國最有寫實性的、紀錄性的和獨創性的影片，供各國的觀衆、影業人士和專家們欣賞、觀摩和研討。

愛丁堡電影節的組成，受到三十幾個國家的政府和電影機構的支持和合作，由英國電影協會主持，每年從世界各地集中優秀的影片來展覽。不論這些影片是那一國的出品，不論是娛樂性的、文藝性的、是

除所組成，除了蘇格蘭民間舞蹈之外，還有表演，在最後一晚還要大放煙火呢！

外，同時在會期的第二個星期，即本月廿九日開始，將爲紀念紀錄片廿五週年而舉行專門性的紀錄片展覽。屆時許多影業先驅和紀錄片權威人士等都將來參與盛典。另外一個節目是

紀錄片與兒童影片

紀錄性的或科學和教育性的影片，只要它代表着影藝的新思想和新成就，在愛丁堡電影節中都有入選的機會。譬如去屆入選的影片中，就包括了蘇聯片「北冰洋生活」、「波蘭的青年音樂家」，香港出品「「青年」的，和英國片「「漂海花」、「無情海」、「無情海」一片等。其中「無情海」等片會因爲避免引起國際糾紛而被抽去，但是在愛丁堡的節目中，從一九五三年度的電影展映從一坎城影展，中尼斯和坎城影展被抽去，但是在愛丁堡的節目中沒有成爲進步的思想內容並影片阻礙。

除了主要的影片展覽，許選和觀衆公映以

兒童電影展覽，和往年一樣，來自各國的專供兒童觀看的電影，包括長片、短片和卡通，將在九月四日和十一日兩天舉行公開展覽。

編劇家會議

本屆的愛丁堡電影節，同時將召開一個國際電影編劇家的會議，各國的編劇家們，將在九月六日自不同的國家來，聚會討論本屆會議的成績，另一方面是要研究下一屆工作，並準備爲一方面研究

無線電音波滅蚊

大偉

紐約哥倫比亞大學醫學院病菌學專家甘恩醫生最近試驗成功了用無線電音波滅蚊的方法。這方法是經過數年研究才告成功的，既與居住問題上解除了人們一種煩惱，而又給人們在居住問題上解除了一種煩惱。

甘恩醫生最近曾在電視中作一次廣播，講述他研究工作的經過。

蚊鳴是由於蚊翅振動，但是雌雄蚊的聲音各異。雌蚊的聲音能吸引雄蚊飛來，即使相距很遠也能聽到聲音而來。因為雄蚊口部構造不能吸血，觸覺極其靈敏，音的振動，會習慣地覺得雌蚊發出的聲音所在，感覺也就不靈敏了，所以不能像雄蚊那樣。

甘恩醫生根據了這個原理，就開始作他的實驗：他在一間有避蚊設備的小室內，放了一

一個錄音器，錄下雌蚊的聲音，然後在其他地方，將錄音器放出，室內預備了一大堆雄蚊，先將錄音器開放，雄蚊都向錄音器方面飛去，證明這些錄音器是可以吸引雄蚊的。

甘恩醫生又作了另一個試驗，他們將雌蚊的聲音錄下來，結果却是失敗。雖然能以雌蚊聲音來引誘雄蚊，但是雄蚊減少，雌蚊接觸的機會減少，不過雄蚊如果捕殺了，也不會大量減少，那末雌蚊也可以生產，所以必須以各種不同的聲音來誘致各種雄蚊。

在古巴的沼澤區裏，有很多馬來亞瘧蚊，甘恩醫生曾在那裏試驗成功了一次實驗，地面上被誘致的雄蚊都不斷地被高壓電燒死。實驗是將錄音器放在高壓電器附近，然後使錄音器自動放出雌蚊的聲音，雄蚊被誘到錄音器上，不斷地被高壓電所燒死。

由於屢次的實驗，這種方法將來可供家庭和營幕採用，只要將機器設在家庭的留聲機中，同時並不防礙平時的使用。

大家談棋（十）

蘭友

接下局紅先着法如下：

馬八上七	砲五平三
相七上五	車八上四
砲二上五	象七上九
士五上四	車五上三
將五平四	車三平八
車三平四	帥五上一
將四上一	砲三退一
車四退六	砲二進六
相三上五	車七平九

砲五上三	砲六平五
砲三平二	車八平五
車四平三	馬五上六
士四退五	車五平三
車三上三	士五退六
砲二平六	砲三上二
士五上六	砲五平二
將四退一	車八平七

（黑勝）

這個全無對局紅方在開局時失先，到中變上更顯得呆滯，處處都受黑子的攻擊，所以變成一面倒的棋勢。但上面第三着紅方砲五上三似乎略可挽回先手，在第五着紅方又走七上五的中砲，因爲沒有聯絡的棋子，那變打過河的先手，又被黑車八上四把紅砲捉死，就更屬失策。如果紅子在第五着改走將五平四，紅方拉成對殺局。第六着黑車八上四把紅砲捉死，就會方能去砲後，因爲輸子輸局，以後的着法，都沒有可評論的了。

照這盤棋來觀察，紅方的棋藝較黑方稍低一但黑方因爲好用不常見的偏局，不免進步困難，一過高手，一定是無從招架。假如想把棋藝練好，還是多走正局爲好。

列手砲局中變圖

（黑方）

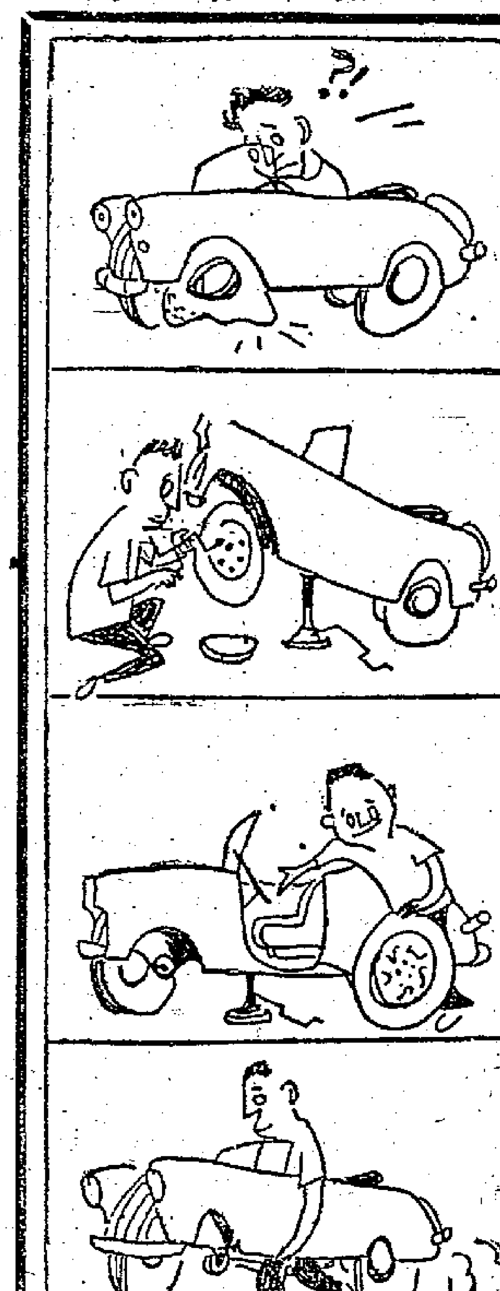
九八七六五四三二一

車		象	將	象				車
			士					
				砲				
卒		卒		車		砲		卒
			卒					
卒		卒				卒		馬
			砲					
			俥					
			仕					
馬	相	仕	帥		相			

一二三四五六七八九

（紅方）

大公園



大力士遊車河

齊越作

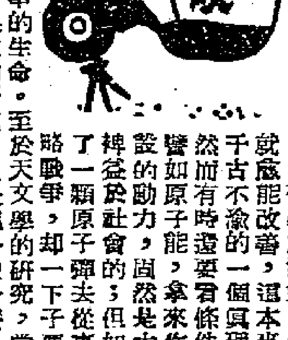
睡夢中成為眷屬 醒來時莫名其妙

在印度尼西亞的馬都拉島上，發生過一件有趣的夢遊病者結婚的故事。有一個男人和一個女人，正巧都患了長期昏睡病。他們整天睡覺，一切工作都在夢中做，他們倆在睡眠狀態中結了婚，居然生下一個孩子。後來他們的昏睡病治好了，不再整天睡覺。他們醒來的時候，雙方都不知彼此是夫婦。這兩人，女的叫拿斯，男的叫阿得羅。（彭英）

火宮妖兵

(Invaders from Mars)

邱治明



科學應該造福人生，這本來是千古不移的真理。但是還有許多條件的限制，然而有時科學還不能完全造福人類，就如原子能，如果拿來作建設的動力，是大有益於社會的；但是如果將來戰爭，原子彈投下去，却有一顆原子彈便足殺傷人類。

死許多無辜的生命。至於人類也有很大的好處，但是天文學的研究，對人類也有很大的好處；但是這一些什麼了不起的研究，部「火宮妖兵」之類的所謂科學幻想片，却不是這樣的，但是這一類片子的作家們在宣傳，可能人類都要被火星人殺死，已不知有過多多少少，看來看去總是一些舊套，使人覺得厭倦得很，像這一部片子，就更是其中之尤者。

中國如果有些「妖兵」之類的東西，我想那個專門的妖怪電影公司居然把他們拍成了電影，他們發覺科學生活的電影。我想那些幻想家們一樣，一些苦頭吃，如此荒誕的時候，怕會要勃然大怒，那批低能的幻想家們要把他們的電影，球上來給這一批荒誕的電影一個教訓了。

和每一個這種荒誕的電影一樣，一艘飛船下降地球，然後把那些美國軍隊大出動，然後把被人發現，美國軍隊打死或趕跑，又在天下太平之後，全部男女主角接吻團圓，然後再加上「怪客」一類的人物，免不了要被怪物捉去一下，在接吻以前，大聲叫尖叫。

男主角「救與」被捉的美國軍隊，最後當然是英雄，都是以上的那一套。本片却有特別不通的地方，似乎可以談談：

電影中說火星上的飛船降到了地下面，再

把一個一個的地球人拖下去，使他們中毒，而受怪人的指揮，方法是在腦後釘進一支針，便顯得更上面的人留下一條疤痕。這樣如此人，就是說「要與怪人在上面，這就包括了第一，以表現這種荒謬的情節是什麼？還是接受了「守株待兔」的辦法，已經在電影中證明他是火星人的手術的傀儡了。其他的影片就表現得很好，小孩子就是在電影中有了這樣的大變，第三，一個異常的人字，也是毫無道理，看到這樣荒謬的東西，因爲各種原因，居然來了，而且有人喜歡它的。這個高大的火星「妖兵」，四個大人的東西，共有一個荒謬的三四個的。「妖兵」，才在地底下大開了隧道，使車子在裏面奔走，因爲是用火燄槍在地下開了隧道，來攻擊地球的。這種小孩子都能用小孩子器的聯想而且造成的，但是也不能是那麼輕而易舉的。

了地球，他們又打不過美國軍隊，只好逃跑，也會到這個星上來了。

本片中的火星人似乎很可惡，他們會向軍事頭目的，把他們分子下手，使他們中毒，然後去破壞美國的火箭等命、和暗殺美國科學家；但是當我們看到美國的火箭等科學的成就，就因爲影片的任務，想美國的這些「科學」是一項大的把戲而已。這個主題都是全部「妖兵」的長篇大論，這才是本片的主題，可惜大家早已被這些「理由」弄得不耐煩了，還有什麼可以說呢？

去欣賞這些了。

中聯開拍短片「博愛」 編導演員全部上鏡

影人影事

★紅線女從新加坡回來後，將替「中聯」拍過一部戲名叫「懷愛」的短片，本來，她已拍了「中聯」的「博愛」。因爲參加工作。此外，「中聯」所有的演員，李鐵、吳回、秦劍、珠璣、李晨風、李靈等人，也將在「博愛」中上鏡。但因「博愛」的編導，除了李晨風等編導的「姊妹之愛」演員以外，所以紅線女也將參加工作。

★紫羅蓮、張瑛、黃曼梨、吳楚帆、李晨風、吳回等人之外，張活游、吳楚帆也在這部片中上演。遊記中擔任一位女導演，張瑛等人之外，還有吳回也在這部片中扮演一位教員。這片預定中秋節上映，大概再拍兩三天就全部殺青。

★李晨風的「寒夜」之後，爲他的「中聯」編導的小說所改編的根據巴金的小說所改編的「寒夜」，拍來，吳楚帆說，因爲拍完了他們的戲，吳楚帆說，不要成

把這個戲提前開拍。演員人選早已定好，吳楚帆、白燕、黃曼梨等。

★中聯公司另一部新戲「金蘭姊妹」是描寫五個女傭的故事。她們過的是很痛苦的生活，她們有了找歸宿的

念頭，個問題，可是，她們對這於是有的上了人家的當，片指示的還是她們自己去該面對現實。導演由吳回去擔任，不日開拍。（小紅）

雪山的霸王

海拔六千公尺至八千公尺有若干處，全世界有十多座高山，山上生長着一種雪豹的動物。牠們是食肉獸，這種稀有的動物，牠們的故鄉是在中亞細亞，除了以上各地，據說在西藏，雪豹的毛在是高原上的人也有雪豹的蹤跡。

雪豹的毛色，和其他豹類不同，牠身上的毛皮淺灰色的底子，夾有黑色的斑點，是這一點和其他豹類不同。牠的毛較長，長的毛色比較淡，雪豹和普通的豹子有個很大的差異，是雪豹的毛比普通的豹子長得多，牠的頭部、背部的毛，是普通豹子長得多。牠因此能在寒冷的高山上生活。雪豹的尾巴很長，是粗長的，毛色灰白，和普通豹子的尾巴不同，雪豹的身體、腹部、四肢和尾巴的毛都很長。

雪豹很難馴服，牠的毛皮帶有灰色，牠的尾巴又多又蓬鬆，是非常美的。雪豹的食物是在寒冷的高山上生活。

（下略）

巴巴拉史丹域和夏蕙圖

美國電影分析（美國劇作家）J.勞遜作

這三種類別並不是互相各不相涉的。那有殺無法控制的衝動而要犯罪的女人，可能有天使般的容貌，就如「離湖歸人心」（Leave Her to Heaven）中那樣。強盜匪中的婦女或者是罪行的積極參加者，或者是受犯法者之害的人，但這兩者之間沒有明顯的界線。這兩種情形中都有兩性關係的衝突而引致虐待狂的暴行。在「女賭徒」（The Lady Gambles）一片中，巴巴拉史丹域把一隻通電的香煙打火機插在一個正在開汽車的匪徒眼睛後，使汽車墮入堤下，車內的人都被燒死。

對於虐待狂的強調正在越來越厲害。最近的一部影片「不加警告」（Without Warning），在廣告中就這樣描寫：「殺呀！殺呀！殺！」他不得不殺。當她們吻他時，他就失掉了控制，就必須殺人。」廣告指出，即使女人是受到慾情的受害人，她還是誘惑者，她是那虐待狂者無法控制的慾望的目標。

這些影片把罪惡行為具有充分理由──甚至使這種行爲很吸引人。這就使罪惡行為具有幻想的人，或許不願意相信好萊塢和它的主人們是在故意提倡罪行，或在設法損害年青人的道德感。我們這些影片的吸引力時，應冷靜地，好像這些東西就是金錢──事實上那也正是金錢。

色情是希特勒在德國的宣傳武器之一。匪徒主義是那個政權的主要支柱，這政權鼓勵道德的墮落，對於虐待狂者、墮落者、盜賊、吸毒者的「卑劣之心」具有吸引力。這些男人的生活方式根據於對女人的觀念。優秀分子和他們的從僕之間的關係，法西斯主義所利用的匪徒們把男性的假使有什麼血緣關係，那是男性崇拜的優越造成為一種偶像崇拜。

那些穿了褐衫或黑衫、或披了三K黨白袍而集合起來的男人，在他們「着了魔的心理狀態」中，有着兩性關係的混亂與同性戀的地位。納粹把開設妓院的色奴浩斯特‧魏塞爾（Horst Wessel）捧成一個英雄，這首歌有下面的唱詞：「前進，隨着浩斯特‧魏塞爾的英雄範例前進。」

而東德派給婦女的任務也是在這種政治的理論中，以便在越來越多的妓院中擔任其中的角色。

電影工作者們似乎並不了解，在某次對記者的談話中曾說：「喜歡她在「斷腸花」（Rachel）一片中所飾演的角色：她不是要死了她的丈夫，也不知道她是不是要死了她的丈夫，對於瑪琪的判斷，完全只能在懷疑中進行，這位最近在舞台上演過朱麗葉的女演員，被降低而成爲一個「有趣地模糊」的角色。這種手法爲她所做的一切都是模糊不清的。所以瑪琪是在上演這樣的角色，她的藝術，侮辱了她的性別。（四〇）

交通指南

九龍羅湖線客車			
九龍開		羅湖開	
上午	7時36分	上午	8時40分
	8時32分		9時35分
	10時		11時2分
中午	11時20分	中午	12時21分
下午	12時18分	下午	1時19分
	2時11分		3時12分
	4時12分		5時16分
	5時5分		6時7分
	6時4分		7時5分
	8時8分		9時10分
羅湖開		到九龍	
上午	6時58分	上午	7時57分
	7時48分		8時48分
	8時16分		9時14分
	10時7分		11時8分
	11時57分	中午	12時59分
下午	1時52分	下午	2時52分
	3時15分（快車）		4時2分
	3時27分		4時29分
	4時5分		5時22分
	5時43分		6時45分
	7時50分		8時51分

註：上海賀州間27/28次隔日開行。

滬粵通車

廣州開往上海 直快 27	站名	上海開往廣州 直快 28
12·53	上海	14·17
4·50 / 5·03	鷹潭	17 / 22·05
16·11 / 30	株洲	39 / 10·23
19·42 / 59	衡陽	27 / 7·08
23·20 / 35	郴縣	49 / 3·33
4·20 / 40	韶關	56 / 22·36
6·29 / 42	英德	45 / 20·31
10·05	廣州	17·05

粵漢線

廣州客 231	廣州直客 173	廣州直快 29	站名	武北直快 30	武北直客 174	韶關客 232
	12·44	9·44	武北	4·50	23·38	
	19·31 / 47	15·07 / 28	岳陽	36 / 23·22	16·16 / 15·45	
	0·18 / 32	18·53 / 19·07	長沙	20·02 / 19·49	26 / 11·11	
	2·10 / 25	20·34 / 49	株洲	33 / 18·18	9·13 / 8·58	
	6·09 / 27	23·47 / 0·07	衡陽	22 / 15·04	59 / 4·39	
	10·46 / 11·01	3·28 / 43	郴縣	47 / 11·33	23 / 0·09	
9·55	16·29 / 48	8·27 / 46	韶關	7·02 / 6·43	49 / 18·32	3·37
17·55	0·10	14·26	廣州	1·05	11·10	20·00

廣深線

深圳開往廣州 普客 237	站名	廣州開往深圳 普客 238
7·50	廣州	19·15
9·47 / 59	石龍	·18 / 17·06
10·59 / 11·05	樟木頭	·07 / 16·02
12·24	深圳	14·40

船名	往澳時間	返港時間	碼頭電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時　佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
山東	Sontay	日本	26日	法郵
奉天	Fengtien	孟加錫	26日	太古
永生	Wing Sang	苏膀	26日	渣甸
大寶通	Pronto	暹羅	26日	振盛行
春生	Chun Sang	日本	26日	渣甸
曼徹士股域	City of Manchester	美國岷城	26日	銀行
安達丸	Andes Maru	基隆日本	26日	東方
唐拿納地	Dona Nati	美國基隆	26日	太古
沙羅打	Shahzada	日本	26日	渣甸

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
湖南	Hunan	天津上海	27日	太古
東英	Eastern Saga	日本	27日	渣甸
克里夫蘭總統	Pres. Cleveland	美國岷城	27日	總統
泰星	Thai	日本	27日	順來
福建	Fukien	日本	27日	太古
春光丸	Shunko Maru	日本	27日	天祥
厚德馬士基	Hulda Maersk	美國基隆	28日	捷成
浦那城	City of Poona	日本	28日	銀行

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
山東	Sontay	海防	26日	法郵
加地治	Carthage	星洲錫蘭歐洲	26日	鐵行
福州	Foo Chow	曼谷	26日	太古
柯善那士	Alcinous	星洲歐洲	26日	太古
惠生	Wai Sang	金邊	26日	南洋
羅曼尼加	Romanija	星洲哥倫坡	26日	華林
利來	Akron Lily	高雄	26日	安慎

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
亞洲	Asia	星.錫.孟買歐洲	27日	天祥
鄱陽	Po Yang	上海天津	27日	太古
銀陽丸	Ginyo Maru	澳洲	27日	洛士利
曼徹士股城	City of Manchester	日本	27日	銀行
大寶通	Pronto	暹羅	27日	振盛行
唐拿納地	Dona Nati	西貢	27日	太古
德和	Teh Hu	釜山	27日	德和
新亞好	Siaoe	印尼	27日	渣華

皇后 平安

今天獻映 美國製 片巨探偵

公敵第一號

Public Enemy No. 1

孤鳳奇星 莎莎嘉寶 綽號 圖卜合法 范南 杜合演

打破紀錄最驚險 敢作敢為 劫獄大鬥 獄警電影！

快映彩色七巨片 十字軍英雄傳

都城

今天隆重獻映 冷氣開放舒適無比

美梅新片 彩色電影鉅製 高第部巨片！

壯麗七彩 圓桌武士 上字幕片

造成式動魄驚心 ！星銀！向熊

拔萊泰勒 阿娃嘉納 米花三巨合 演星大拉路娜蓮

今天冷氣開放 早場 新婚記 張活游 白燕 張瑛

京華 娛樂 今天仍映

連映一週 日日滿座！

美高梅千萬元金巨製 配合大銀幕全新印本

暴君焚城錄

壯麗七彩 片上字幕 歷史上最偉大的電影

彼德奧汀夫 諾斯 狄波拉 嘉 羅拔泰萊

數萬演員參加大盛出

上下集 一場映完

時間特別 十一時正 一二時刻 五四分十時 九時正

樂聲

徇衆要求 今天映後 四場最

霍士特巨七彩 鉅片 宮歷史巨片 大神 全彩式 銀幕！ 電影

尼羅河公主

主演 姬娜狄利 米蘭 高‧亨扶‧貝波

印加上片 中文字幕 七彩巨大版

天新綜藝 彩色片 圖片 樂

中央 環球 新舞台 好世界 域多利 光明 明天獻映

出場序 張瑛 紫羅蓮 黃楚山 馬笑英 甘露 眞鳴 馮應湘 麗兒 何碧堅 林妹 許英

教育家庭倫理大悲劇！

使家庭和睦 請來看本片

知足者貧亦樂

導演 胡鵬 監製 鄧明

編劇 吳丹 高田

大德公司 影業

製片 林卓明

收聽本片主題曲電台每一週四下午四時至四時三十分收音 星期日下午四時至假期四時三十分

大觀影業公司 出品

高陞大戲院（電話）27139

大春秋 麥炳榮 鳳凰女 梁醒波 何非凡 陳錦棠 芳艷芬 黎寶 劉克宣 張燕 南紅 等

今天日場 台柱 主演 金枝玉葉 五毛起碼

今晚起 新劇史 沉醉鳳凰 裙 一 七三 名曲 毛起碼 大支

注意星期六星期日 加兩晚娛樂料 明天日場 相逢 鐵映 人日 紅花

曲王吳一嘯著名廣播歌劇改編 全部歌唱

情賊沙三少

司馬祿郎一片成名，藝壇三寶光榮傑作！

太平 麗都 北河 新華 油麻地 國際 今日起映

梨園六名全本 全片在腔 聽齊

歌唱大導演 陳皮 之得意作

星景

明天九龍首映 最驚世界影壇與瑞典名片

奇西 材海 英格 烈 褒曼 主演 領衛

怒海驚濤

THE SURF

您的波濤洶湧到無限邊際！愛的烈焰燒毀了人世藩籬！

大膽揭露：兩性問題，私生子等嚴重問題。「即日開始定座」

同加映最新音樂短片「一交」「女也夫斯」「林曲納」「一時」「貝多芬第五交響曲」「維也納交響樂團演奏」

星景 今天最後四場放映

泰國 第十四天繼續放映

蘇聯捕鯨大隊

射鯨魚，射得最準， 劃鯨魚，劃得最快， 珍禽異獸，南極最多， 海上工廠，規模最大

彩色名片 國語解說

同場放映 動畫片：公主和七勇士

一九五三年國際電影節上獲大會獎

今天十二時半，胡蝶二集「冬天不歸」（上集）、今天半星期十二時相逢未嫁時

中央 冷氣開放 光明 冷氣開放

環球 香風開放 域多利

四院徇衆要求 特別展期一天

任姐賞戲 此子何來問 觀衆注意 句妻

本片公開抽選日本香港幸運號碼，冊名獎金每日公佈，並設有劇獎號碼五六七名，共發出獎金，刊載華中公司及七名公號

仙樂

明天獨家隆重獻映 即日開始預售

長城影業公司出品

姊妹曲

夏夢 鮑方 劉戀 石慧 平凡 蘇秦 黃愛蓮 主演

少女 金寶寶 南生 學針

袁仰安 監製 朱石麟

娛樂 戲院 宮

即日四場聯同獻映

科學怪誕驚心動魄巨片

火宮妖兵

INVADERS FROM MARS

艷麗七彩 雅法遊人演 打 千合作

大坦克能其地 千刀不動分 能其擒彈 毫

東方 即日放映 座位速定 火即

改兩開映時間：半五時半 七時半 九時半 點 點 點

華納奇情大殺人名片

七彩 時藝 電話 情殺案 米蘭 雷 姬絲 麗 主演

DIAL M FOR MURDER

加映 華納新片精華

今早十二點半特映 倫理片 我結婚十年 張活游 周坤玲 羅艷卿

利舞台 大世界

即日聯映・啓用弧形大銀幕

蘭克公司王牌巨製

伊士曼七彩・片上中文字幕

英魂鵑血

技術精湛・姬娜羅妮絲

混血尤物 麗雅 勒姬 處女傑作 愛恨交集 捨身救相 生死同命 寧不分離

澳門讀者，訂閱本報，請至：

本報澳門分銷處

地址：營地大街五十一號 電話：三九七五